THE BOOK WAS DRENCHED

وَمَن يَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ فَهُوَ حَسْبُهُ

الجلد الثانی

کتاب خزانۃ العلوم

تالیف مولوی سید عبد الفتاح گلشن آبادی متخلص اشرف مدرس عربی و فارسی

مدرسہ سرکار الفنسٹن کالج معمورۂ بمبئی مین

عربی زبان سیکھنے والے طلباء اریبک اسٹیوڈینٹ کے واسطے جناب قاضی ابراہیم

بن قاضی نور محمد صاحب بلبندری کے اہتمام سے مطبع حیدری مین

۱۸۶۹ عیسویہ مطابق ۱۲۸۶ ہجریہ مین

چھاپا گیا

Vol. II.

Arabic Second Reading Book

Compiled by

Sayed Abdool Fattah Moulvi

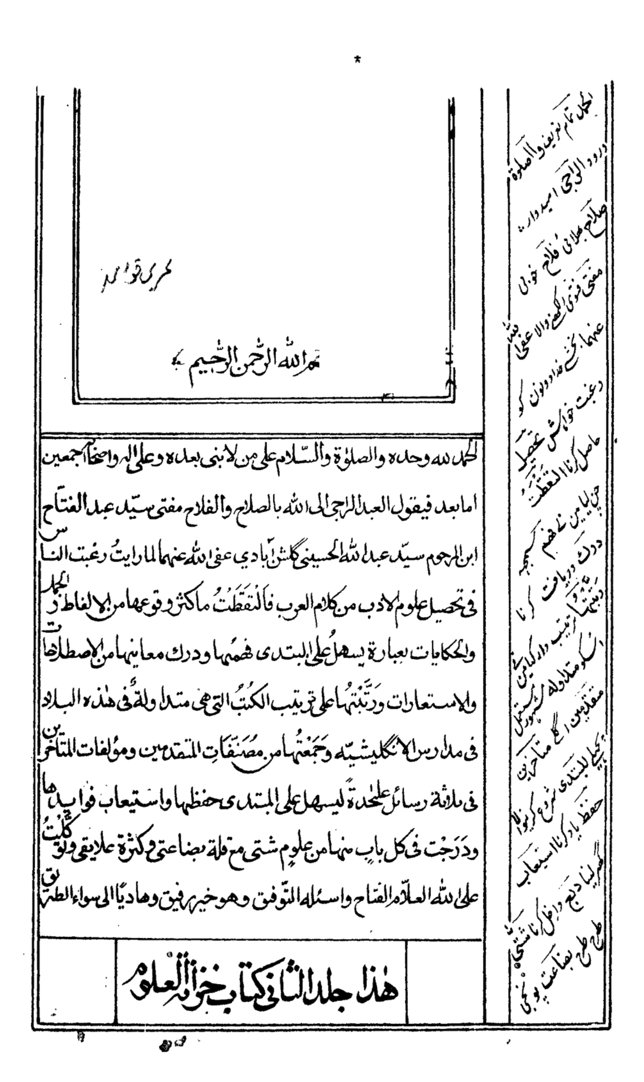
late Mohamadan Law officer Khandeish Court

at present Arabic Teacher in the Elphinstone

College author of the outline of Hindustani Grammar

and other Educational works for Government Schools

Bombay 1869.



نمبر ...

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله وحده والصلوٰة والسلام على من لا نبي بعده وعلى آله واصحابه اجمعين
اما بعد فيقول العبد الراجي الى الله بالصلاح والفلاح مفتي سيد عبد الفتاح
ابن المرحوم سيد عبد الله الحسيني گلشن آبادي عفى الله عنهما لما رايت رغبت الناس
في تحصيل علوم الادب من كلام العرب فالتقطت ماكثر وقوعها من الالفاظ والجمل
والحكايات بعبارة يسهل على المبتدي فهمها ودرك معانيها من الاصطلاحات
والاستعارات ورتبتها على ترتيب الكتب التي هي متداولة في هذه البلاد
في مدارس الانگليشيه وجمعتها من مصنفات المتقدمين ومولفات المتاخرين
في ثلاثة رسائل علىحدة ليسهل على المبتدي حفظها واستيعاب فوائدها
ودرجت في كل باب منها من علوم شتى مع قلة بضاعتي وكثرة علايقي وتوكلت
على الله العلام الفتاح واسئله التوفيق وهو خير رفيق وهاديا الى سواء الطريق

هذا جلد الثاني كتاب خزانة العلوم

الحمد تمام تعریف و الصلوٰة درود الراجی امیدوار صلاح بھلائی فلاح خوبی مفتی فتوی لکھنے والا عفی عنہما بخش دے خدا دونوں کو رغبت خواہش تحصیل حاصل کرنا التقطت چن لیا میں نے فہم سمجھ درک دریافت کرنا رتبتہا ترتیب دیا میں نے ان کو متداولہ مشہور مستعمل متقدمین اگلے متاخرین پچھلے المبتدی شروع کرنیوالا حفظ یاد کرنا استیعاب گھیر لینا درجت درج کرنا شتی طرح طرح بضاعت پونجی

حكاية

اخبر ابو بكر بن الخاضبة انه كان ليلة من الليالي قاعدًا ينسخ شيئًا من الحديث بعد ان مضى هوى من الليل قال وكنت ضيق اليد فخرجت فارة كبيرة وجعلت تعدو في البيت واذا بعد ساعة خرجت اخرى وجعلا يلعبان بين يدى ويتقافزان الى ان دنتا من ضوء السراج وتقدمت احدهما وكانت بين يدى طاسة فاكببتها عليها فجاءت صاحبتها وشمّت الطاسة وجعلت تدور حوالى الطاسة وتضرب بنفسها عليها وانا ساكت انظر مشتغل بالنسخ فدخلت سربها واذا بعد ساعة خرجت وفي فيها دينار صحيح وتركته بين يدى فنظرت اليها وسكتُّ واشتغلت بالنسخ وقعدت ساعة بين يدى تنظر الى فرجعت وجاءت بدينار آخر وقعدت ساعة اخرى وانا ساكت انظر وانسخ وكانت تمضى وتجئ الى ان جاءت باربعة دنانير او خمسة الشك منى فقعدت زمانًا طويلا اطول من كل نوبة ورجعت ودخلت سربها وخرجت واذا في فيها جليدة كانت فيها الدنانير وتركتها فوق الدنانير فعرفت انه ما بقى معها شئ فرفعت الطاسة ففقزتا ودخلتا البيت واخذت الدنانير وانفقتها في مهم لى وكان في كل دينار دينار وربع

حكاية

قيل ان بعض البخلاء استاذن عليه ضيف وبين يديه خبز وقدح فيه عسل فرفع الخبز واراد ان يرفع العسل وظن البخيل ان ضيفه لا يأكل العسل بلا خبز فقال ترى ان تاكل عسلا بلا خبز قال نعم وجعل يلعق لعقة بعد لعقة فقال له البخيل

والله یا اخی انه یحرق القلب فقال صدقت ولکن قلبك

حکایة ۳

قیل ان انوشیروان وضع الموائد للناس فی یوم نیروز وجلس ودخل وجوه مملکته الایوان فلما فرغوا من الطعام جاؤا بالشراب واحضرت الفواکه والمشموم فی آنیة من الذهب والفضة فلما رفعت آلة المجلس اخذ بعض من حضر جام ذهب وزنه الف مثقال فخباه تحت ثیابه وانوشیروان یراه فلما فقده الساقی قال بصوت عال لا یخرج احد حتی یفتش فقال کسری ولم فاخبره بالقصة فقال قد اخذه من لا یردّه وراه من لا ینمّ علیه فلا یفتش احد فاخذه الرجل ومضی فکسره وصاغ منه منطقة وحلیة لسیفه وجدّد له کسوة فاخرة فلما کان فی مثل جلوس الملك دخل ذلك الرجل بتلك الحلیة فدعاه کسری وقال له هذا من ذاك فقبّل الارض وقال نعم اصلحك الله تعالی

حکایة ۴

اخبر السقطی قال دخلت المقابر فرأیت بهلول المجنون قد دلّی رجلیه فی قبر محفور وهو یلعب بالتراب فقلت ما تصنع ههنا قال انا عند قوم لا یؤذون جیرانهم وان غبت عنهم لا یغتابونی فقلت اجائع انت قال لا والله قلت له ان الخبز قد غلا فقال لا ابالی علینا ان نعبده کما امرنا وعلیه ان یرزقنا کما وعدنا

قطعه

رضینا قسمة الجبار فینا	لنا علم وللاغنیاء مال
فان المال یفنی عن قریب	ولکن علم باقی لا یزال

احراق جلانا، قلب دل، وضع رکھنا، موائد خوان، فواکه میوه، مشموم خوشبو، آنیه باسن ظروف، ذهب سونا، فضه روپا، رفع اٹھانا، خباء چھپانا، ثیاب کپڑے، فقد گم کرنا، تفتیش تلاش کرنا، نمامه چغلی کرنا، الصوغ اونا، حلیه زیور، منطقة کمربند، الحفر کھودنا، اغتیاب غیبت کرنا، جمع جوکھ

حكاية

نقل ان الرشيد كانت عنده جارية يحبّها محبّةً شديدةً وكانت سوداً واسمها خالصة جالسة عنده وعليها من الجواهر والدّرّ ما شاء الله تعالى وكان لا يفارقها ليلاً ولا نهاراً فدخل عليه ابو نوّاس ومدحه بابياتٍ بليغةٍ فلم يلتفت اليه وبقي مشغولاً بالجارية فحصل لابي نواس غبنٌ في نفسه فخرج وكتب على باب الرشيد ؛ شعر ؛ لقد ضاع شعري على بابكم ؛ كما ضاع عقدٌ على خالصة ؛ فقرأه بعض حاشية الملك ثم دخل واخبره بذلك فقال عليّ بابي نواس فلمّا دخل عليه من الباب محا تجويف العين من الموضعين من لفظ ضاع وابقى اوّلهما على صورة الهمزة ثم اقبل على الملك فقال له كتبتَ على الباب قال كتبتُ شعر لقد ضاء شعري على بابكم ؛ كما ضاء عقدٌ على خالصه ؛ فاعجب الرشيد ذلك واجازه بالف درهم وقال بعض من حضر هذا شعرٌ قلعت عيناه فابصرَه ؛

حكاية

قيل ان امرء القيس اودع السموأل بن عاديا قبل موته دروعًا وسلاحًا فارسل ملكُ كندة يطلب الدروع والسلاح المودعة عنده فقال السّموأل لا ادفعه إلّا لمستحقه وابى ان يدفع اليه شيأ منها فعاوده فابى وقال لا اغدر بذمّتي ولا اخون امانتي ولا اترك الوفاء الواجب عليّ فقصده ذلك الملك بعسكره فدخل السّموأل في حصنه وامتنع به فحاصره ذلك الملك وكان ولد السموأل خارج الحصن فظفر به ذلك الملك فاخذه اسيرًا ثم طاف حول الحصن وصاح بالسموأل فلمّا اشرف عليه من علاء الحصن قال له انّ ولدك قد اسرته وها هو معي فان سلّمتَ اليَّ الدروع والسلا

ضاع : ضائع شد ، عقد : گلوبند ، ضاء : روشن شد ، قلعت : کندہ شد ، دروع : زرہ ها ، حصن : قلعه ، طاف : گرد گشت ، صاح : آواز داد

التی لامرء القیس عندك رحلت عنك وسلمت الیك ولدك وان امتنعت
من ذلك ذبحت ولدك وانت تنظر فاختر ایهما شئت فقال له السموال ما كنت
لاخفر ذمامی وابطل وفائی فاصنع ما شئت فذبح ولده وهو ینظر ثم لما ان عجز
عن الحصن رحل خائبا واحتسب السموال ذبح ولده وصبر محافظة علی وفائه فلما
جاء الموسم وحضرت ورثة امرء القیس سلم الیهم الدروع والسلاح ورأی حفظ
ذمامه ورعایة وفائه احب الیه من حیاة ولده وبقائه فصارت الامثال
بالوفاء تضرب بالسموال واذا امدحوا اهل الوفاء فی الانام ذكروا السموال فی الاول

٧ حكایة

عن الاصمعی قال دخلت البادیة واذا انا بعجوز بین یدیها شاة مقتولة والی
جانبها جرو ذئب فقالت اتدری ما هذا فقلت لا قالت هذا جرو ذئب
اخذناه صغیرا وادخلناه بیتنا وربیناه فلما كبر فعل بشاتی ما تری وانشدت

شعر

فجعت قوي	وانت لشاتنا ابن ربیب
غذیت بدرها وغذیت فیها	فمن انباك ان اباك ذئب
اذا كان الطباع طباع سوء	فلا ادب یفید ولا ادیب

٨ حكایة

كان بعض العباد مقیما فی بعض الجبال وكان یاتیه رزقه كل یوم من الایام
من حیث لا یحتسب رغیف یسد به جوعه ویشد به صلبه فلم یاته
فی یوم من الایام ذلك الرغیف فطوی لیلته تلك فلما اصبح زاد جوعه و

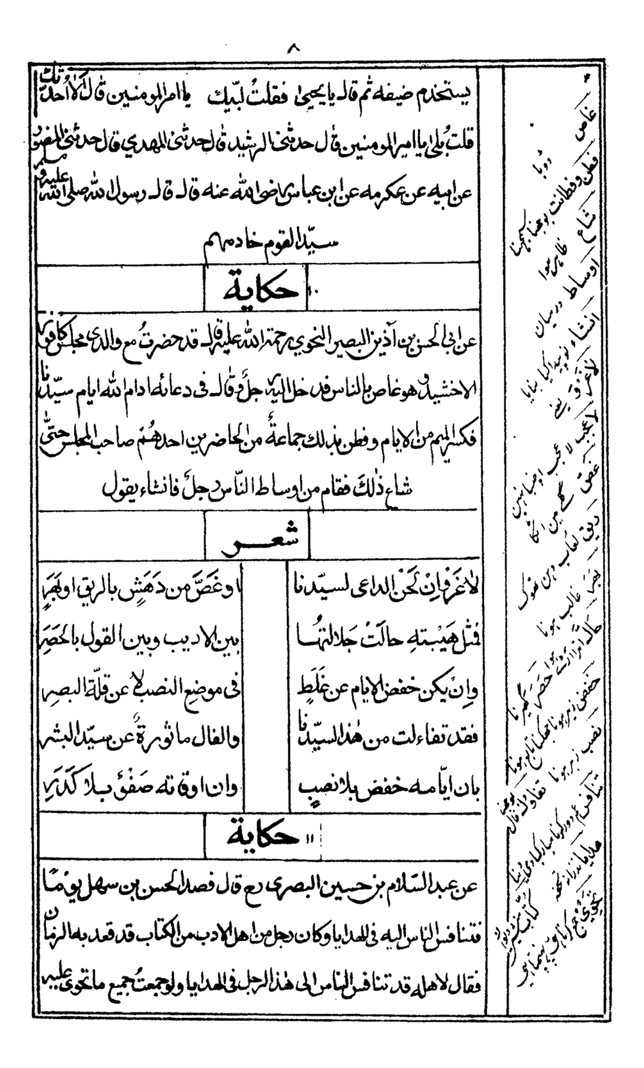
رحلة کوچ کرنا اختر اختیار کرنا اخفار امانت میں خیانت کرنا خائب شرمندہ محافظہ بچانا سلم سونپ دیا امثال کہاوتیں المدح تعریف کرنا بادیہ جنگل عجوز بڑھیا شاۃ بکری ذئب بھیڑیا جرو بچہ درندہ جانور کا بچہ درأت بچپنا ربیناہ پالا اسکو انشاد شعر پڑھنا شویہۃ بکری کا بچہ الفجع دکھی کرنا ربیب پالا ہوا درہ دودھ یسد بند کرنا یشد مظبوط کرنا صلب کمر طوی بھوکا میں گذارنا

اسفل الجبل قرية سكانها اليهود فنزل العابد من الجبل يلتمس قوتا من القرية فوقف على باب وطلب طعاما من اهله يسد به جوعه فدفع اليه رب المنزل ثلثة ارغفة فاخذها وتوجه قاصدا للجبل وكان لصاحب البيت كلب فاتبع العابد وجعل ينبح عليه فالقى اليه رغيفا وانطلق فاكل الكلب ذلك الرغيف ثم اتبع العابد واخذ في النباح حتى كاد ان يعقره فالقى العابد اليه رغيفا آخر فتشاغل به وذهب العابد الى ان توسط الجبل فاكل الرغيف الآخر واقتفى اثر العابد فالقى اليه الرغيف الثالث فاكله ثم اتبع العابد واخذ في النباح فالتفت العابد اليه وقال يا عديم الحياء اخذت من بيت صاحبك ثلثة ارغفة وقد اطعمتك اياها فما تريد مني فانطق الله الكلب فقال ما عدم الحياء الا انت اعلم اني مقيم بباب هذا اليهودي منذ سنين وربما اطوى اليومين والثلاثة بلا شيء ولم تحدثني نفسي بالذهاب عن بابه الى باب غيره وانت قد انقطع قوتك يوما واحدا فلم تصبر وتوجهت من بابه الى باب اليهودي تطلب منه قوتا فعلى اينا اقل حياء فخجل العابد وندم على فعله ولم يعد الى ذلك

حكاية

عن القاضي يحيى بن اكثم قال بت ليلة عند المامون فعطشت في جوف الليل فقمت لاشرب ماء فرأني المامون فقال ما لك يا يحيى قلت يا امير المومنين انا والله عطشان قال ارجع الى موضعك فقام والله الى محل الماء فجاء في بكوز ماء وقام على راسي فقال اشرب يا يحيى فقلت يا امير المومنين هلا وصيف او وصيفة قال انهم نيام قلت كنت انا اقوم للشرب فقال لي لؤم بالرجل ان

وصيف خدمتگار غلام
وصيفة کنيز
نيام سونا
نوم نيند
لوم ملامت جھڑکی



يستخدم ضيفه ثم قال يا يحيى فقلت لبيك يا امير المومنين قال الا احدثك
قلت بلى يا امير المومنين قال حدثني الرشيد قال حدثني المهدي قال حدثني المنصور
عن ابيه عن عكرمه عن ابن عباس رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
سيّد القوم خادمهم

حكاية ١٠

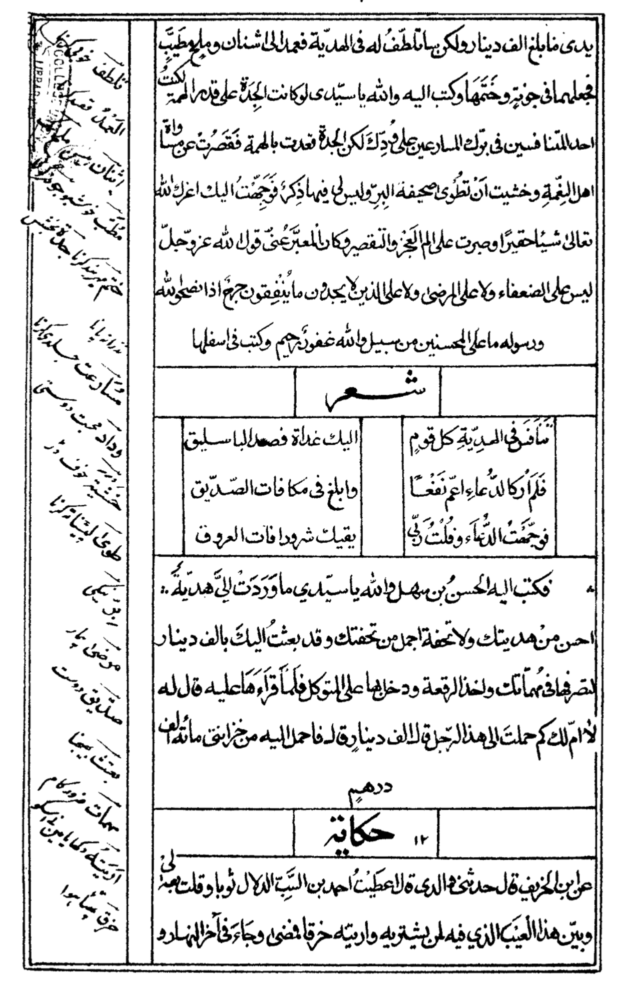
عن ابي الحسن بن آذين البصير النحوي رحمة الله عليه قال قد حضرت مع والدي مجلس كافور
الاخشيدي وهو غاص بالناس فدخل اليه رجل وقال في دعائه ادام الله ايام سيدنا
فكسر الميم من الايام وفطن بذلك جماعة من الحاضرين احدهم صاحب المجلس حتى
شاع ذلك فقام من اوساط الناس رجل فانشاء يقول

شعر

لا غرو ان لحن الداعي لسيّدنا — او غصّ من دهش بالريق او بهر
فمثل هيبته حالت جلالتها — بين الاديب وبين القول بالحصر
وان يكن خفض الايام عن غلط — في موضع النصب لا عن قلّة البصر
فقد تفاءلت من هذا لسيّدنا — والفال ماثورة عن سيّد البشر
بان ايامه خفض بلا نصب — وان اوقاته صفو بلا كدر

حكاية ١١

عن عبد السلام بن حسين البصري رح قال قصد الحسن بن سهل يوما
فتنافس الناس اليه في الهدايا وكان رجل من اهل الادب من الكتاب قد قعد به الزمان
فقال لاهله قد تنافس الناس الى هذا الرجل في الهدايا ولو جمعت جميع ما تحوي عليه



يدى ما بلغ الف دينار ولكن بما لطف له فى المدينة فعمد الى اشنان وملح وطيب فجعلهما فى جونة وختمها وكتب اليه والله يا سيدى لو كانت الجدة على قدر الهمة لكنت احد المتنافسين فى برك المسارعين على ذلك لكن الجدة قعدت بالهمة فقصرت عن مساواة اهل النعمة وخشيت ان تطوى صحيفة البر وليس لى فيها ذكر فوجهت اليك اعزك الله تعالى شيئا حقيرا وصبرت على الم العجز والتقصير وكان المعبر عنى قول الله عز وجل ليس على الضعفاء ولا على المرضى ولا على الذين لا يجدون ما ينفقون حرج اذا نصحوا لله ورسوله ما على المحسنين من سبيل والله غفور رحيم وكتب فى اسفلها

شعر

تنافس فى الهدية كل قوم	اليك غداة فصد الباسليق
فلم ار كالدعاء اعم نفعا	وابلغ فى مكافات الصديق
فوجهت الدعاء وقلت ربى	يقيك شر آفات العروق

فكتب اليه الحسن بن سهل والله يا سيدى ما وردت الى هدية احسن من هديتك ولا تحفة اجمل من تحفتك وقد بعثت اليك بالف دينار لتصرفها فى مهماتك واخذ الرقعة ودخل بها على المتوكل فلما قراها عليه قال له لا ام لك كم حملت الى هذا الرجل قال الف دينار قال احمل اليه من خزانتى مائة الف درهم

حكاية ١٢

عن ابن الخزيف قال حدثنى الذى قال اعطيت احمد بن السبب الدلال ثوبا وقلت بعه لى وبين هذا العيب الذى فيه لمن يشتريه واريته خرقا فمضى وجاء فى آخر النهار و

ودفع الي ثمنه وقال بعته على رجل عجمي غريب بهذه الدنانير فقلت له اريد العيب
واعلمته به فقال لا والله انسيت ذلك فقلت لا جزاك الله خيرا امض معي اليه وذهبت
معه وقصدنا مكانه فلم نجده فسألنا عنه فقيل انه رحل الى مكة مع قافلة الحاج فأخذت
صفة الرجل من الدلال واكتريت دابة ولحقت القافلة وسألت عن الرجل فدللت
عليه فقلت له الثوب الفلاني الذي شريته امس من فلان بكذا وكذا فيه عيب
فهاته وخذ ذهبك فقام واخرج الثوب وطاف على العيب حتى وجده فلما راه قال
يا شيخ اخرج ذهبي حتى اراه وكنت لما قبضته لم اميزه ولم انتقده فاخرجته
فلما راه قال هذا ذهبي انتقدته يا شيخ قال فنظرت فاذا هو مغشوش لا يساوي
شيئا فاخذه ورمى به وقال لي قد اشتريت منك هذا الثواب على عيبه بهذا
الذهب ودفع الي بمقدار ذلك الذهب المغشوش ذهبا جيدا
وعدت به .

حكاية ١٣

عن علي بن الموفق قال سمعت حاتما وهو الاصم يقول لقينا الترك وكان بيننا جولة
فرماني تركي فاقلبني عن فرسي ونزل عن دابته فقعد على صدري واخذ بلحيتي هذه
الوافرة واخرج من خفه سكينا ليذبحني فوحق سيدي ما كان قلبي عنده ولا عند
سكينه انما كان قلبي عند سيدي انظر ماذا ينزل به القضاء منه فقلت سيدي
قضيت علي ان يذبحني هذا فعلى الراس والعين انما انا لك وملكك فبينا انا اخاطب
سيدي وهو قاعد على صدري اخذ بلحيتي ليذبحني اذ رماه بعض المسلمين بسهم فما
اخطأ حلقه فسقط عني فقمت انا اليه فاخذت السكين من يده فذبحته فانظروا

الی من کان قلبه عند سیّدہ کیف ینجو   من المهالك بلطفه وکرمه

١٤ حکایة

قیل انّ قیصر ملك الشام والرّوم ارسل رسولًا الی ملك فارس کسری نوشیروان صاحب الایوان فلما وصل ورأی عظمة الایوان وکسری علی کرسیه والملوك فی خدمته من الایوان فرأی فی بعض جوانبه اعوجاجًا فسئل الترجمان عن ذلك فقیل له ذلك بیت لعجوز کرهت بیعه عند عمارة الایوان فلم یر الملك اکراهها علی البیع فابقی بیتها فی جانب الایوان فذلك ما رأیت وسألت فقال الرومی وحق دینه ان هذا الاعوجاج احسن من الاستقامة وحق دینه ان هذا الذی فعله ملك الزمان لم یورّخ فی ما مضی للملك ولا یورّخ فیما بقی للملك فاعجب کسری کلامه فانعم علیه وردّه مسرورًا محبورًا

١٥ حکایة

عن یعقوب بن اسحاق السرّاج قال لی رجل من اهل رومیه رکبت بحر الزنج فالقتنی الریح فی جزیرة العور فوصلت الی مدینة اهلها قامتهم کلها ذراع واکثرهم عور فاجتمع علیّ منهم جمع وساقونی الی ملکهم فامر بحبسی فی قفص فکسرته فامنوانی وترکوا الاحتیاط علیّ فلما کان فی بعض الایام رأیتهم قد استعدّ والقتال فسألتهم عن ذلك فقالوا لنا عدوّ یاتینا فی کلّ سنة ویحاربنا وهذا اوانه فلم البث الّا قلیلًا حتّی طلع علینا عصابة من الطیور الغرانیق وکان ما بهم من العور من نقر الغرانیق فحملت الطیور علیهم وصاحت بهم فلما رأیت ذلك شددت وسطی واخذت عصا وشددت بها علیها وحملت فیها وصحت صیحة منکرة ورمیت منهم جماعة فصاحوا وطاروا هاربین منّی فلما

رأى اهل الجزيرة ذلك اكرموني وعظموني وافادوني مالاً وسألوني الاقامة عندهم فلم افعل فحملوني في مركب وجهزوني وذكر ارسطاطاليس ان الغرانيق تنتقل من بلاد خراسان الى بلاد مصر حيث مسيل النيل فتقاتل اولئك العور في طريقهم وهم قوم في طول ذراع والله اعلم

حكاية ١١

عن بعض ادباء الشام قال لقيت رجلاً في وجهه خموش كثيرة فسألته عنها فقال كنت في بحر الزنج مع جماعة فالقتنا الريح الى جزيرة سكسار فلم نستطع ان نخرج منها لشدة الريح فاتانا قوم وجوههم وجوه الكلاب وابدانهم ابدان الناس فسبق الينا واحد منهم بعصا كانت معه ووقف جماعة من ورائنا فساقونا الى منزلهم فراينا فيها جماجم وخوفاً وسوقاً واذرعاً واضلاعاً كثيرة فادخلونا بيتاً فيه انسان ضعيف وجعلوا ياتون باكل كثير وطعام عزيز وفواكه طيبة فقال لنا ذلك الرجل انما يطعمونكم لتسمنوا وكل من سمن اكلوه قال فجعلت اقلل اكلي دون اصحابي وصاروا كل من سمن واحد ذهبوا به واكلوه حتى بقيت وحدي فقال لي ذلك الرجل الضعيف يوماً ان هؤلاء قد حضرهم عيد يخرجون اليه ويغيبون فيه ثلاثة ايام فان استطعت ان تنجو بنفسك فانج واما انا فكما تراني لا استطيع الحركة ولا اقدر على الهرب فانظر لنفسك فقلت جزاك الله الجنة وخرجت فجعلت اسير ليلاً واختفي نهاراً فلما رجعوا من عيدهم فقدوني فتبعوني حتى يئسوا فرجعوا فلما آيست منهم سرت في تلك الجزيرة ليلة ونهاراً فانتهيت الى اشجار بها ثمر وفواكه وتحتها رجال حسان الصور الا ان سيقانهم ليس لها عظام فقعدت تحتها فهم كلامهم وهم لا يفقهون كلامي فلم اشعر الا وواحد

مشتد بالزنجبار وسط کر
هرب بھاگنا افادہ فائدہ
پہچانا تجہیز تیاری کرنا
مسیل پانی بہنے کی جگہ
خراش جماجم کاسہ سر کھوپڑی
خوف کھوپڑیاں سر کی
سوق پنڈلی بازو
اذرع کہنیاں اضلاع پسلیاں
سمین فربہ
قلیل تھوڑا
یغیبون غائب ہوتے ہیں
نجو نجات پانا
استطاعت طاقت
هرب بھاگنا اختفاء چھپنا
فقدان گم ہونا
یاس ناامید ہونا
سیقان جمع ساق پنڈلی

منهم قد ركب على رقبتي وطوّق رجليه عليّ وانهضني فنهضت به وجعلت اعالج لأ
تخلّص منه واطرحه عني فلم اقدر وجعل يخمش وجهي باظفاره المحدّدة فجعلت ادور به
على الاشجار وهو ياكل من فواكهها وثمارها ويطعم اصحابه وهم يضحكون عليّ فبينا
اطوف به بين الاشجار اذ دخلت في عينه شوكة من شجرة فانحلّت رجلاه عني فرميته
عن رقبتي وسرت فنجاني الله بكرمه وهذه الخموش منه فلا رحم الله عظامه

١٧ حكاية

اخبر القزويني ان رجلا من اصفهان ركبته ديون كثيرة ففارق اصفهان وركب
بحر عمان مع تجار فلاطمت بهم الامواج حتى وصلوا الى الدردور المعروف ببحر فارس فقال
التجار للسفان هل تعرف لنا سبيلا الى الخلاص فنسعى فيه فقال ان سمح احدكم بنفسه
تخلّصنا فقال الرجل الاصفهاني المديون في نفسه كلّنا في موقف الهلاك وانا قد
كرهت الحيوة وكان في السفينة جمع من اهل موطنه فقال لهم هل تحلفون لي بوفاء
ديوني وخلاص ذمتي وانا افديكم بنفسي وتحسنون الى عيالي ما استطعتم فحلفوا له على ذلك
وفوق ما شرط فقال الاصفهاني للسفان ما تامرني ان افعل فقد اسلمت نفسي لله طلبا
لخلاصكم ان شاء الله تعالى فقال له الرئيس آمرك ان تقف ثلاثة ايام على ساحل هذه البحر
وتضرب على هذا الطبل ليلا ونهارا لا تفتر عن الضرب قلت افعل ان شاء الله تعالى فاعطوني
من الماء والزاد ما امكن فقال الاصفهاني فاخذت الطبل والماء والزاد وتوجهوا بي نحو الجزيرة
وانزلوني بساحلها وسرعت في ضرب الطبل فتحركت المياه وجرى المركب وانا انظر اليهم حتى
غاب المركب عن بصري فجعلت اطوف في تلك الجزيرة واذا انا بشجرة عظيمة فنظرت فاذا طائر

عظيم فی الخلقة قد سقط علی ذلك السطح الذي فی الشجرة فاختفيت خوفاً منه فلما كان الفجر انتفض الطائر بجناحيه وطار فلما كان الليل جاء ايضاً وحط علی مكانه البارحة فدنوت منه فلم يعرض لی بسوءٍ ولا التفت الی اصلاً وطار عند الصباح فلما كان ثالث ليلة وجاء الطائر علی عادته وقعد مكانه فجئت حتی قعدت عنده من غير خوفٍ ولا دهشةٍ الی ان نفض جناحيه فتعلقت باحدی رجليه بكلتا يدي فطار بی الی ان ارتفع النهار فنظرت الی تحتی فلم ار الا لجة ماء البحر فكدت ان اترك رجله وارمی بنفسی من شدة ما لقيت من التعب فصبرت زماناً ثم نظرت واذا انا بالقری والعمائر تحتی ففرحت وذهب ما كان بی من الشدة فلما دنی الطائر من الارض رميت بنفسی علی صبرة تبن فی بيدرٍ وطار الطير فاجتمع الناس حولی وتعجبوا منی وحملونی الی رئيسهم واحضر الی من يفهم كلامی فاخبرتهم بقصتی فتبركوا بی واكرمونی وامر لی بمالٍ واقمت عندهم اياماً فخرجت يوماً لاتفرج واذا انا بالمركب الذي كنت فيه قد رسی فلما راونی اسرعوا الی فسالونی عن امری فاخبرتهم فحملونی الی اهلی ونلت منهم فوق الشرط فعدت بخير وغنی وسلامة

١٨ حكاية

قيل ان الحجاج خرج يوماً متنزهاً فلما فرغ من تنزهه صرف عنه اصحابه وانفرد بنفسه فاذا هو بشيخ من عجل فقال له من اين ايها الشيخ قال من هذه القرية قال كيف ترون عمالكم قال شر عمال يظلمون الناس ويستحلون اموالهم قال فكيف قولك فی الحجاج قال ذلك ما ولی العراق اشر منه قبحه الله تعالی وقبح

من استعمله قال أتعرف من انا قال لا قال انا الحجاج فقال أتعرف من انا قال لا قال انا
مجنون بني عجل أصرع كل يوم مرتين قال فضحك الحجاج وامر له بصلة جليلة

۱۹ حكاية

قال لما استوزر المنصور ربيع بن يونس وكان ذا عقل وادب جعل الربيع لا يسئله حاجة
ابدًا فاستطرف المنصور ذلك فاحضره يومًا وقال يا ربيع تنقبض عن مثلي بحوائجك
فقال يا امير المومنين ما تركت ذلك اني وجدت لها موضعًا غيرك ولكني ملت
الى التخفيف فقال له اعرض علي ما تحب فقال له يا امير المومنين حاجتي ان تحب
ابني الفضل فقال له ويحك ان المحبة لا تقع ابتداءً ولكن تقع باسباب فقال وجدك
الله السبيل اليها قال وماذاك قال تنعم عليه فاذا انعمت عليه احبك فاذا احبك
احببته قال فتبسم المنصور وقال له ويحك لقد حببته الي قبل ان يقع من هذا
شيء بل اخبرني كيف اخترت المحبة دون غيرها فقال يا امير المومنين لانك اذا
احببته كبر عندك صغير احسانه وصغر عندك كبير اساءته وكانت حاجته لك
مقضية وذنوبه لديك مغفورة

نمبر علم التصريف بيان حروف الهجائية

الحرف في اللغة الطرف وفي الاصطلاح صوت معتمد على مقطع من مقاطع الحلق
واللسان والشفتين ويسمى حينئذ ذلك المقطع حرفًا هجائيًا فحروف الهجاء العربية
ثمانية وعشرون حرفًا اولها الالف وآخرها اليا تجمعها هذه الكلمات ابجد هوز
حطي كلمن سعفص قرشت ثخذ ضظغ وجمعت كذا لسببين
احدهما مراعات لحساب الجمل لانه من الالف الى الطاء المهملة حساب للاحاد ومن اليا

حیّ
ہم ہم
صلہ انعام
استطرف خوشی طلبی
انقباض بند رہنا
احسان نیکی
اسائہ بدی
لدیک تیرے نزدیک
صوت آواز

الى الصّاد المهملة حساب عقود العشرات ومن القاف الى الظاء المعجمة حساب الميات و الغين
المعجم بمعنى الالف والثانى تبعًا للغة السريانية التى وُجدَتْ فيها هذا الكلمات مُرتَّبةً
على وفق الحساب المذكور ان شِئْتَ تعرف مخرج الحرف فسَكِّنْهُ وادخل عليه الهمزة المفتوحة
بحيث ينقطع صوته فهناك يكون مخرجه نحو اَجْ اَذْ اَشْ وما اشبه ذلك
وهذه قاعدةٌ يتميز بها مخارج الحروف بعضها من بعضٍ۔ وسمى الحرف باسم مخرجه
كما ثبت عند علماء التجويد ان انواع الحروف ستة عشر نوعًا على اعتبار المخارج كالمجهورة
وهى ما ينقطع النَّفَسُ عند تلفظها والمهموسة وهي على عكسها ولكل واحد منهما اقسام
وعند المحققين مخارج حروف التهجى على عشرة اصنافٍ منها حروف الحلقية ما يخرج
من اقصا الحلق يلى الصدر الالف الهاء الحا۔ ما يخرج من وسط الحلق العين ما يخرج
من ادناه يلى اللسان الخا الغين والرابع الهوائيه القاف الكاف والخامس الجوفيه
الجيم الشين اليا۔ والسادس اضراسيه الضّاد۔ والسابع اللسانيه اللام النون الرا
والثامن الثنويّه التا الدال الطا الثا الذال الظا والتاسع الصفيريها الزا الصاد السين
الفا۔ والعاشر الشفتية البا الميم الواو۔ اعلم ان فى الاسنان ثنايا ورباعيات
اربعة من حَنَكٍ الاعلى واربعةٌ من فكٍ السفلى فالمجموع ثمانية يسمّون قواطع وفى جوانبها
اربعة انياب ويليها اربعة ضواحكَ ثم اثنا عشر طواحن يسمون اضراسًا۔ وفى اٰ
الجانبين من فكٍّ الاعلى والاسفل اربعة نواجذ يسمون اسنان العقل فالمجموع اثنا وثلاثون
سنًّا۔ والحروف المخصوصة بالعربية ثمانية احرفٍ ثا حا صاد ضاد طا ظا
عين قاف۔ قال المحققون الحروف اما شمسيٌ او قمريٌ فالشمسي ما اختفى فيه
لام التعريف فيكون حينئذٍ مشدّدًا وعدتها اربعة عشر حرفًا وهي ت ث

المجهور: بغير نفقہ کا حرف
مجہور نفقہ دار حرف بحج یہ
علم قراءت تجوید یہ
آواز کے حرف جس کا مخرج میں
دم رکتا ہے مہموسہ وہ
آواز کے حرف جس کا مخرج میں
دم رکتا نہیں
عکس اس کا اصناف اقسام
اقصا انتہا یلی ملتا و
صلہ یہ چھاتی جوف خالی
مابین زبان اور تالو کے درمیان
ضرس ڈاڑھ ثنایا دو
دانت آگے کے جو بیچ میں ہیں
صفیر سیٹی کی آواز
شفتہ لب اسنان دانت
رباعیات برابر کے چار دانت
حنک تالو یعنی اوپر کا جبڑا
فک نیچے کا جبڑا جو ہلتا ہے
قواطع کاٹنے والے
انیاب کونے کے دانت
ضواحک ہنسی کے دانت
طواحن پیسنے والے دانت
نواجذ عقل داڑھ

د ذ ر ز س ش ص ض ط ظ ل ن تقول التراب والثور والدار باخفاء اللام فيها الاسلية ثمانية ت ث د ذ ط ظ ل ن ومنها ستة د ز س ش ص ض والحروف القمرية هو ما ظهرت معه لام التعريف فيكون حينئذ مخففا وعدته اربعة عشر حرفا ايضا ا ب ج خ ح ع غ ف ق ك م ه و ى ومنها حروف شفويه اربعة ب ف م و ومنها حروف لهويه اربعة ج ق ك ى ومنها حروف الحلق ستة ا ح خ ع غ ه الحرف المنقوط يسمى معجما والغير المنقوط يسمى مهملاً - الحركة في اللغة تبديل الحال من رتبة الى غيرها وفي الاصطلاح ما به يتقوم الحرف على النطق به وانواعها ثلثة ضمٌ وفتحٌ وكسرٌ - فالضمة هذه علامتها بُ والفتحة هذه علامتها بَ والكسرة هذه علامتها بِ وترسم الضمة والفتحة من فوق الحرف والكسرة من تحته واذا تضاعف الحركة سميت تنوينا فهذه علامه تنوين الفتح ً وتنوين الضم ٌ وتنوين الكسر ٍ والحرف الساكن هذه علامته ْ والهمزة نوعان قطعيٌ وهذه علامتها ء ووصليٌ وهذه علامتها ٱ والحرف المشدد هذه علامته ّ ويسمى تشديدا ومتى كان بعد الهمزة الف فضع عليها هذه العلامة آ نحو آمن وتسمى مدًّا اومدةً والالف المتحرك يسمى همزة والساكن يسمى الف - الالقاب جمع لقب وهو تسمية شيء باسم يميزه عما سواه يقع فيه الاشتراك الاتفاقي فالقاب هذه الحركات قسمان + قسمٌ يستعمل في البناء وهو التصريف وقسمٌ يستعمل في الاعراب وهو النحو + فالقاب البناء ضمٌ وفتحٌ وكسرٌ وسكونٌ والقاب الاعراب رفعٌ ونصبٌ وخفضٌ وجزمٌ ؛

تراب مٹی
ثور بیل
تخفیف ہلکا کرنا
ضاد
تبدیل بدلنا
نطق بولنا
ضم پیش
فتح زبر
تضاعف دوچند ہونا
تصریف علم صرف
خفض اور جر زیر

نمبر ٢ علم التصريف بيان علم التصريف واوزان الافعال

قال الشيخ يحيى في كتاب ارتقاء السيادة ان العرب الماخوذ عنهم لسان العربي
والموثوق بعربيتهم هم بنوا قَيس وتَميم واسَيد وهُذَيل وقال ابن السعادة
في كتاب حسن التوفيق ان التصريف لم يزل مندرجًا في النحو حتّى ميّزه وافرده ابو عثمان
المازني وله التقدم في التعلم على النحو لان الذي لايعرف المصدر وما يشتق منه فلا
يعرف الاعراب الذي هو تغير في اواخرها * التصريف في اللغة التغير وفي الاصطلاح
هو تحويل الاصل الواحد الى امثلة مختلفة لمعان مقصودة لاتحصل الابها كتحويل الضرب
مثلًا الى ضَرَبَ ويَضرِب واضرِب وغيرذلك من المشتقات - موضوع التصريف
الالفاظ ويختص بالافعال المشتقّة والاسماء المتمكّنة فتصريف الافعال يكون
باشتقاق بعضها من بعض وتصريف الاسماء يكون بتثنيتها وجمعها ونسبتها وغير
ذلك - ذهب الكوفيون الى ان الفعل الماضي هو الاصل في الاشتقاق وذهب البصريون
الى ان المصدر هو الاصل في الاشتقاق ولكلٍّ منهما حُجَجٌ لايليق بنا ايرادها والاصح ما ذهب
اليه البصريون لكون مدلول المصدر واحدًا وهو الحدوث ومدلول الفعل متعددًا
وهو الحدوث مع الزمان والواحد قبل المتعدد - الاشتقاق في اللغة اخذ شق الشيء
وفي الاصطلاح ما قاله صاحب مراح الارواح وهو ان تجد بين اللفظين تناسبًا
في اللفظ والمعنى كضَرَبَ فعلًا ماضيًا فانه مشتق من الضَرب مصدرًا لحصول المناسبة
والمعرفة بينهما من حيث اللفظ والمعنى - الافعال ثلثة مجردةٌ ومزيدةٌ وملحقةٌ
فالمجردة ثلاثية كضرب ورباعية كدَحرَجَ ونعني بالمجرد ان تكون حروف الفعل كلّها
اصليةً ثمّ الفعل الثلاثي المجرد اما سالم اوغير سالم - فالسالم ما سلمت حروفه

الاصلية من حروف العلة والهمزة والتضعيف وغير السالم اما صحيح او معتل فالصحيح
ماخلا عن حروف العلة فقط ۔ والمعتل ماكان في حروفه الاصلي حرف علة وحروف العلة
ثلثة الالف والواو واليا والافعال المزيدة اما مزيدة الثلاثي او مزيدة الرباعي
والافعال الملحقة اما ملحقة بالرباعي او ملحقة بمزيده والثلاثي لاملحق له ۔ ميزان
الثلاثي فَعَلَ وميزان الرباعي فَعْلَلَ والحرف الزائد سألتمونيها يعبّر عنه بلفظه
في الميزان فتقول في وزن اَكْرَمَ اَفْعَلَ ۔ ينقسم الفعل الى سبعة اقسام الاول السالم
كنَصَرَ * الثاني المضاعف كمد في الثلاثي وزلزل في الرباعي * الثالث المهموز نحو
اَخَذَ سَأَلَ قَرَأَ * الرابع المعتل الفا نحو وَعَدَ يَسَرَ ويسمّى المثال الخامس المعتل
العين نحو قَالَ وبَاعَ ويسمّى الاجوف ٥ السادس المعتل اللام نحو دَعَى ورَمَى و يسمّى
الناقص ٥ السابع ماتعددت فيه حروف العلة نحو وَقَى وشَوَى ويسمّى اللفيف
المفروق والمقرون ۔ ميزان الثلاثي المجرد ستة ابواب مطردة الاول فَعَلَ يَفْعِلُ *
مفتوح العين في الماضي مكسورها في المضارع نحو جَلَسَ يَجْلِسُ * الثاني فَعَلَ يَفْعُلُ
مفتوح العين في الماضي مضمومها في المضارع نحو نَصَرَ يَنْصُرُ * ولك ان يقيس على هذين
الوزنين كل فعل جهلت ميزانه * الثالث فَعِلَ يَفْعَلُ مكسور العين في الماضي مفتوحها
في المضارع نحو عَلِمَ يَعْلَمُ وتسمّى هذه الاوزان الثلثة دعائم الابواب اى اصولها
الرابع فَعَلَ يَفْعَلُ مفتوح العين فيهما نحو فَتَحَ يَفْتَحُ ويلزم هذا الوزن ان يكون
عينه اولامه من حروف الحلق وحروف الحلق ستة الهمزة والها والعين والغين
والحا والخا * الخامس فَعِلَ يَفْعِلُ مكسور العين فيهما نحو حَسِبَ يَحْسِبُ السادس فَعُلَ
يَفْعُلُ مضموم العين فيهما نحو فَضُلَ يَفْضُلُ وهذا الوزن خاص بالصفات اللازمة

نصر یاری کرنا
پیش رفتن
ملک
دلزلہ ہلا
بنیہ تجھ سے پوچھا
ایوف پیٹ
پیٹ اترانے والا
مطلب
پیچھا
کاس
نزنا
اجیف
الحلم جاننا
دیکھا
گمان کرنا
الفضل بزرگی ہونا

وایضا بابان شاذتان فَعِلَ یَفعُلُ نحو فَضِلَ یَفضُلُ و فَعُلَ یَفعُلُ نحو کادَ یکاد

و باب التاسع معدوم فقل لی ماهو **بیت** فتح و کسرہ فتح و ضم کسرہ و فتح * فتح و فتح کسرہ و کسرہ ضم و ضم

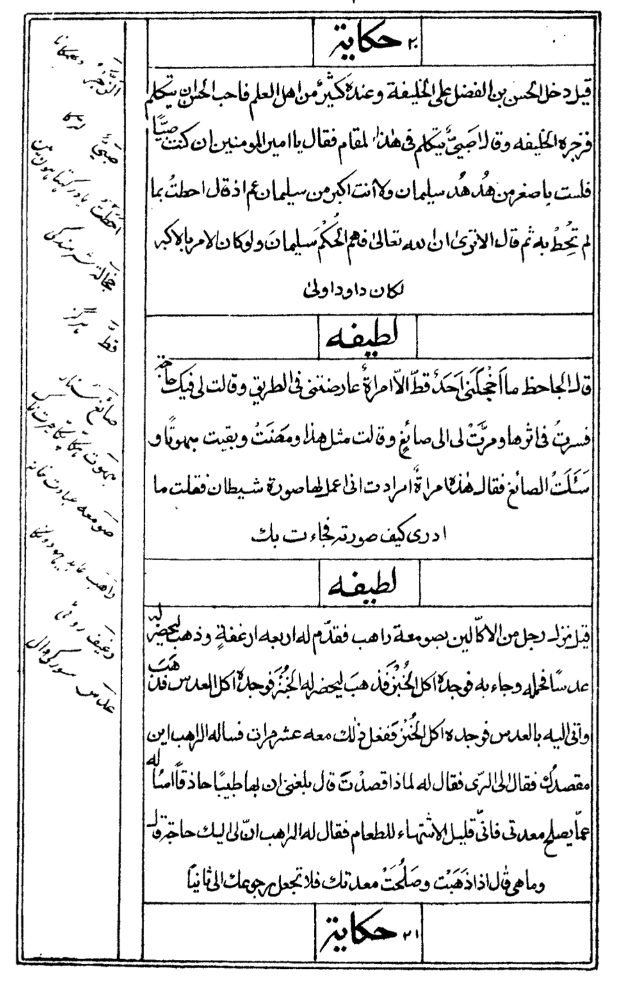
المضاعف یجی من ثلاثة اوزان من وزن ضرب نصر علم مثاله قَرَّ یَقِرُّ و سَرَّ یَسُرُّ و عَضَّ یَعَضُّ * مهموز الفا یجی من خمسة اوزان من وزن ضرب نصر عَلِم فتح فَضُلَ مثاله اَدَبَ اَخَذَ اَرِجَ اَهَبَ اَسُلَ * مهموز العین یجی من ثلاثة اوزان من وزن عَلِم فتح فضُل مثاله سَاَمَ سَاَلَ لَؤُمَ * مهموز اللام یجی من اربعة اوزان من وزن ضرب علم فتح فضل مثاله هَنَاَ صَدِئَ قَرَءَ لَؤُءَ

المثال یجی من خمسة اوزان من وزن ضرب فتح علم حَسِبَ فَضُلَ مثاله وَعَدَ یَعِدُ وَضَعَ یَضَعُ وَجِلَ یَجَلُ وَرِثَ یَرِثُ وَسِمَ یَسِمُ * الاجوف یجی من ثلثة اوزان ضرب نصر علم مثاله بَاعَ یَبِیعُ قَالَ یَقُولُ نَامَ یَنَامُ

الناقص یجی من خمسة اوزان من وزن ضرب نصر عَلِم فتح فَضُلَ مثاله رَمٰی یَرمِی دَعَا یَدعُو بَقِیَ یَبقٰی رَعٰی یَرعٰی سَرُوَ یَسرُوْ * اللفیف المفروق یجی من ثلثة اوزان من وزن ضرب علم حَسِبَ مثاله وَقٰی یَقِی وَجِیَ یَجیٰ وَلِیَ یَلِی اللفیف المقرون یجی من وزنین من وزن ضرب علم مثاله شَوٰی یَشوِی قَوِیَ یَقوٰی

وللرباعی المجرد وزن واحد وهو فَعلَلَ یُفَعلِلُ فَعلَلَةً و فِعلَالًا بفتح فاء المصدر الاول و کسرها فی الثانی والمصدر الاول لازم فی کل باب خلافا للثانی

فاد یکاد و کیدا و کیدودة قریب ہونا عفن ورّ و بکہ عفن تر عصبت غٰی وزن ہونا، فاد بہاگنا، سرّ و سرور خوش ہونا ادب با ادب ہونا، اخذ ماخذ لینا، ارج ارج خوشبو ہونا، اہب بٹاری ہونا، اسل اسل باسل، سام پر ہونا سام بولنا، سأل پوچھنا، لؤم لوم کمینہ ہونا، ہنا یہنی ہنواد ہنا گوشت ہونا، صدئ زنگ آلود ہونا، قرء پڑھنا، فہو قارئ پڑھنا، وضع رکھنا، وجل ڈرنا، ورث وارث ہونا، وسم داغ لگانا، وسم بیسم خوبصورت ہونا، رمی پھینکنا، دعا بلانا، بقی باقی رہنا، رعی چرانا، سرو سردار ہونا، وقی بچانا، وجی گھسنا، ولی قریب ہونا، شوی بھوننا، قوی قوی ہونا، الدحرجة لڑھکانا



٢٠ حکایۃ

قیل دخل الحسن بن الفضل علی الخلیفة وعندہ کثیر من اهل العلم فاحب الحسن ان یتکلم فزجرہ الخلیفه وقال اصبیٌ یتکلم فی هذا المقام فقال یا امیر المومنین ان کنت صبیًا فلست باصغر من هدهد سلیمان ولا انت اکبر من سلیمان عم اذ قال احطت بما لم تحط به ثم قال الا تری ان الله تعالی فهم الحکم سلیمان ولو کان الامر بالاکبر لکان داود اولی

لطیفه

قال الجاحظ ما اخجلنی احد قط الا امراۃ عارضتنی فی الطریق وقالت لی فیک حاجة فسرت فی اثرها ومرت لی الی صائغ وقالت مثل هذا ومضت وبقیت مبهوتًا وسألت الصائغ فقال هذہ امراۃ ارادت ان اعمل لها صورۃ شیطان فقلت ما ادری کیف صورته فجاءت بك

لطیفه

قیل نزل رجل من الاکالین بصومعة راهب فقدم له اربعه ارغفةٍ وذهب لیحضر له عدسًا فحمله وجاء به فوجدہ اکل الخبز فذهب لیحضر له الخبز فوجدہ اکل العدس فذهب واتی الیه بالعدس فوجدہ اکل الخبز ففعل ذلك معه عشر مرات فساله الراهب این مقصدك فقال الی الری فقال له لماذا قصدت قال بلغنی ان بها طبیبًا حاذقًا اسأله عما یصلح معدتی فانی قلیل الاشتهاء للطعام فقال له الراهب ان لی الیك حاجة قال وما هی قال اذا ذهبت وصلحت معدتك فلا تجعل رجوعك الی ثانیًا

٢١ حکایۃ

اخبر الحسن بن سهل قال كنت يوماً عند يحيى بن خالد البرمكي وقد خلا في مجلسه
لاحكام امر من امور الرشيد فبينما نحن جلوس اذ دخل علينا جماعة من اصحاب الحوائج
فقضاها لهم ثم توجهوا لشأنهم - فكان آخرهم قياماً احمد بن ابي خالد الاحول فنظر
يحيى اليه والتفت الى الفضل ابنه فقال يا بني ان لابيك مع اب هذا الفتى حديثاً
فاذا فرغت من شغلي هذا فذكرني احدثك به فلما فرغ من شغله قال له ابنه الفضل
اعزك الله يا ابت امرتني ان اذكرك حديث ابي خالد الاحول فقال نعم يا بني لما قدم
ابوك الى العراق ايام المهدي كان فقيراً لايملك شيئاً فاشتد بي الامر الى ان قال
لي من في منزلي انا قد كتمنا حالنا وزاد ضرنا ولنا اليوم ثلاثة ايام ما عندنا شيء نقتات
به قال فبكيت لذلك يا بني بكاءً شديداً وبقيت حيراناً مطرقاً مفكراً ثم تذكرت
منديلاً كان عندي فقلت لهم ما حال المنديل قالوا موجود فقلت ادفعوه الي
فاخذته ودفعته الى بعض اصحابي وقلت له بعه بما تيسر فباعه بسبعة عشر درهماً
فدفعتها الى اهلي وقلت لهم انفقوها الى ان يرزق الله غيرها ثم بكرت من غد الى
باب ابي خالد وزير المهدي فاذا الناس وقوف على دوابهم ينتظرون خروجه
فخرج عليهم راكباً فلما نظر الي سلم علي وقال كيف حالك فقلت يا ابا خالد ما حال
رجل بيع بالامس من منزله منديل بسبعة عشر درهماً فنظر الي نظراً شديداً
وما اجابني جواباً فرجعت الى اهلي كسير القلب واخبرتهم بما اتفق لي مع ابي خالد -
فقالوا بئس والله ما فعلت مررت برجل كان يرتضيك لامر جليل كشفت له سرك و
اطلعته على مكنون امرك فازريت عنده بنفسك وصغرت عنده منزلتك بعد ان
كنت عنده جليلاً فما يراك بعد اليوم الا بهذه العين فقلت قد مضى الامر الآن بما لا يمكن

اصحاب الحوائج — حاجت مند لوگ
شان — کام
شغل — کام کاج
تذکیر — یاد دلانا
الکتم — چھپانا
ضرّ — ایذا
قتات — گذر کرنا
طرق — آنکھ نیچی کرنا
اصحاب — صحبتی
تیسّر — آسان ہونا
بکر — صبح کو آنا غداً دوسرا دن
دواب — چارپائے جانور
کسیر — شکستہ
مکنون — پوشیدہ
ازراء — عیب دار کرنا

استندبراکہ فلما کان من الغد بکرت الی باب الخلیفۃ فلما بلغت باب الخلیفۃ استقبلنی
رجل فقال لی قد ذکرت الساعۃ بمجلس میرالمومنین فلم التفت الی قولہ فاستقبلنی
رجل اٰخر وقال لی کما قال الاول ثم استقبلنی حاجب ابی خالد فقال این کنت فقد امرنی
ابوخالد ان اجلسک عندی الی ان یخرج من عند امیرالمومنین فجلست حتی خرج فلما
رأنی دعانی وامرلی بمرکوب فسرت الی منزلہ فلما نزل قال علیّ بفلان وفلان فاحضرا
فقال الم تشتریا منی غلات السواد بثمانیۃ عشر الف درھم قال نعم قال الم اشترط
علیکما شرکۃ رجل معکما قالا بلی قال ھذا الرجل الذی اشترطت شرکتہ لکما ثم قال
لی قم معھما فلما خرجا من عندہ قالا لی ادخل معنا بعض المساجد حتی نکلمک فی امر کان
لک فیہ الربح الھنیّ وقالا انک تحتاج فی ھذا الامر الی وکلاء وامناء وکیالین واعوان
فھل لک ان تبیعنا شرکتک بمال نعجلہ لک فتنتفع بہ ویسقط عنک التعب والنصب
فقلت لھما کم تبذلان لی فقالا مائۃ الف درھم فقلت لا افعل فما زالا یزیدانی وانا
لا ارضی الی ان قالا ثلث مائۃ الف درھم ولا زیادۃ عندنا علی ھذا فقلت
لھما حتی اشاور ابا خالد قالا ذلک لک فرجعت الیہ واخبرتہ فدعاھما وقال ھل وافقاہ
علی ما ذکر قالا نعم قال اذھبا فسلما الیہ المال الساعۃ ثم قال لی اصلح امرک وتھیاء
فقد قلدتک العمل فاصلحت شأنی وقلدنی ما وعدنی فما زلت فی زیادۃ حتی صار من
امری الی ما صار ثم قال لولدہ الفضل یا بنیّ فما تقول فی ابن من فعل مع ابیک ھذا الفعل
فما جزاءہ قال لعمری ما اجد لہ جزاء غیر ان اعزل نفسی واولیہ ففعل ذلک

حکایۃ ۲۲

قیل ان حجاج کان ظالما وقد قصد ان یقتل الحسن البصریؒ فارسل الیہ الاعوان

استندبراک: زیادہ کرنا
استقبلنی: سامنے آیا
سواد: بستیاں
اشترط: شرط کرنا
فاحضرا: پس حاضر کیا
التعب: تھکاوٹ
الھنی: خوشگوار
کیالین: ناپنے والے
اعوان: مددگار
تعب: محنت
نصب: تکلیف
رجع: لوٹنا
الساعۃ: اسی وقت
تھیا: تیاری کرنا
اصلاح: درست کرنا
تقلید: عہدہ کرنا
ما زال: ہمیشہ
زیادۃ: زیادہ ہونا

حتى يطلبوه ويأخذوه فاخبر الحسن به فذهب هارباً الى حبيب العجمي فسلم الحبيب عليه وقال ما بدالك يا امام المسلمين فقص عليه حاله وقال ادخلني موضعاً لا يجد ونني قال لا انا طلب من الله دفعهم كما تطلب مني قال طلبته قال فادخل صومعتي فدخل صومعته وشرع في الصلوة فجاؤا الاعوان وسألوه هل رأيت الحسن البصري قال نعم قالوا اين هو قال في صومعتي فدخلوا فلم يروه فخرجوا وقالوا اتكذب وانت رجل صالح فقال لا اكذب ولكن الله تعالى اعمى اعينكم فدخلوا مراراً وخرجوا فلم يروه البتة فذهبوا ثم خرج الحسن فقال يا حبيب لم اخبرتهم لمكاني وهم يريدون قتلي فقال انت نجوت بصدقي ولو كذبت لهلكت فقال صدقت يا حبيب فذهب الى بيته ولم يعرضه احد بعده

حكاية ٢٣

اخبر بعض الادباء قال حدثنا رجل من جيراننا ان الفضل مر في يوم صائف منصرفاً من المدينة يريد منزله فقلت له والله ما في منزلي الا قليل ولا كثير فعطس الفضل فقلت يرحمك الله وقد كان سمع يميني فامر بعض غلمانه ان يحملني معه على دابته فلما صار بي الى قصره اخرج الى خمسة آلاف درهم وعشرة اثواب فانصرفت بها الى منزلي فقالت لي امرأتي والله لقد خرجت من عندنا صفر اليد وما تملك قليلاً وكثيراً فمن اين سرقت هذا قال فاعلمتها الخبر فلم تصدق قولي واسترابت الجيران بحالي وتناهى الخبر الى السلطان فطلبني وحبسني فقلت له انه كان من امري كيت وكيت ورفع خبري الى الفضل فامر باحضاري فلما احضرت ورأني عرفني وامر باطلاقي واعطاني خمسة آلاف اخرى وعشرة اثواب وقال تعهدنا ننفعك فلم يزل ينفعني حتى حدث من امرهم ما حدث

سلّم سلام کیا ما بدا لک جو تجکو ظاہر ہوا
فقص بیان کیا
لا یجدوننی نہ پاویں وے
اعمی اندھا کیا اعینکم آنکھیں تمہاری
مراراً باربار البتہ ہرگز
نجوت نجات پایا تو نے
لم یعرضہ نہ تکرار کیا
ادباء جمع ادیب کی ادب والا
جیران جمع جار ہمسایہ
صائف گرمی کا موسم
عطس چھینکنا یمینی بات میری جواب میرا
غلمان جمع غلام قصر محل
صفر الید خالی ہاتھ
استرابت شک کی تناہی پہنچا الحبس قید کرنا
کیت کیت بات اطلاق چھوڑ دینا
تعھّد پیمان باندھنا

حکایة ٢٤

اخبر بعض الفضلاء ان رجلاً کان ینزل بنهر المهدي وکانت علیه نعمة فزالت
ولم یقدر علی شئ فطر الناس ثلاثة ایام متتابعة فبقي في منزله لایقدر علی الخروج
فاضر به ذلك وابلغ الیه الجوع والی عیاله فلما کان في آخر اللیل جاء الی بدال بقصعة
له لیرهنها عنده في خبز فانتهره البدال وقال ما اصنع بها وابی ان یعطیه علیها
شیئاً قال فعاد الی منزله مغموماً لاحیلة له فرفع یده الی السماء وقال اللهم سق الیّ
في هذه اللیلة عبداً من عبادك تحبه یفرج عني ما انا فیه ٭ فما شعر الا والباب یدق
فخرج فاذا رجل علی حمار قد حف به خدم فقال له کم عیالك قال کذا وکذا فاعطاه
کیساً قدر ان فیه خمسة آلاف درهم فقال الحمد لله الذي استجاب دعائي وفرج
عني کربي فقال له وما کان دعاؤك فاخبره الخبر بفعل البقال وما دعا الله عز وجل
به فاستحلفه انه دعا بهذا الدعاء فحلف له فامر له بمائة الف درهم قال ٭
فسئلت بعض اولئك الخدم عنه لاعلم هل یقدر الرجل علی ما امر لي به ام لا فقال
هو الفضل بن یحیی بن خالد البرمکي فسکنت لذلك وانصرفت الی منزلي فلما اصبحت
مضیت الی قهرمانه فقبضت منه المال ٭ قلت ان الفضل حري بقول ابي تمام رح

شعر

هو البحر من اي النواحي أتیته	فلجته المعروف والجود ساحله
جواد اذا ماجئت للجود طالباً	جاك بما تحوی علیه انامله
ولو لم یکن في کفه غیر روحه	لجاد بها فلیتق الله سائله

حکایة ٢٥

قيل انقطع عبد الملك بن مروان من اصحابه فانتهى الى اعرابيٍّ فقال اتعرف عبد الملك بن مروان قال نعم جائرٌ فاجرٌ قال نعم جائرٌ فاجر قال ويحك انا عبد الملك بن مروان قال لاحيّاك الله ولا قرّبك اكلت مال الله وضيّعت حرمته قال ويحك انا اضرّ وانفع قال لا رزقني الله نفعك ولا دفع عني ضرك فلمّا وصلت خيله اليه قال يا امير المؤمنين اكتم ما كان بيني وبينك فالمجالس بالامانة فضحك عبد الملك وانعم عليه

٣ نمبر علم التصريف بيان ثلاثی مزيد فيه

المتعدی ما تجاوز حدوثه من فاعل الى مفعول به نحو جرّد زيدٌ سيفَهُ فزيدٌ فاعل وسيفه مفعول وسمّي واقعا ومجاوزا واللازم ما استقر في حدوثه نفس الفاعل نحو قام زيد فالقيام مستقر في زيد هو الفاعل ٭ النتيجة ان الافعال كلها متعدية لكن بعضها تتصل بالمفعول وهو المتعدي وبعضها تتصل بالفاعل وهو اللازم ويسمى غير المتعدي ثم المتعدى يكون له مفعول واسم مفعول ومبنى للمفعول واللازم لايكون له الا فاعل واسم فاعل فقط كما سياتی بيان ذلك ـ الافعال المزيدة على الثلاثی عشرة اوزان واقسامها ثلاثة الاول ما زيد فيه حرف واحد الثاني ما زيد فيه حرفان الثالث ما زيد فيه ثلثة احرف والحروف المزيدة في الافعال والاسماء تكون من حروف سألتمونيها ٭ والحرف الذي يزاد في الموزون يزاد نفسه في الميزان الا اذا كان المزيد من جنس اصول الفعل فانه يعبر عنه بعين او لامٍ كجنسه ٭ نقول المزيد فيه حرف واحدٌ ثلثة اوزان الاول اَفْعَلَ يُفْعِلُ اِفْعَالاً فهو مُفْعِلٌ موزونه اَكْرَمَ يُكْرِمُ اِكْرَامًا فهو مُكْرِمٌ زيدت الهمزة على الفعل مفتوحة في الماضي ومكسورة في المصدر اصله كرم ٭ تنبيه ٭ اذا دخلت الهمزة على الفعل الثلاثی المتعدی يجاز فيه وجهان

نتیجہ
تنبیہ
اکرام

احدهما ان يكون للمبالغة في التعدي نحو اشفيته اي بالغت في شفايه والثاني ان يصير المتعدي بها لازماً ويكون معناها للسلب نحو اشفي زيداً اي ازيل شفاوه وتسمى حينئذٍ همزة السلب ❊ الثاني فَعَّلَ يُفَعِّلُ تَفْعِيلاً فهو مُفَعِّلٌ بتشديد العين موزونه فَرَّحَ يُفَرِّحُ تَفْرِيحاً فهو مُفَرِّحٌ اصله فَرِحَ وهذان الوزنان للتعدية ❊ الثالث فَاعَلَ يُفَاعِلُ مُفَاعَلَةً فهو مُفَاعِلٌ موزونه قَاتَلَ يُقَاتِلُ مُقَاتَلَةً وقِتَالاً وقِيتَالاً فهو مُقَاتِلٌ اصله قتل ويكون للمشاركة بين اثنين فقط والمشاركة هي ان يفعل الواحد بالآخر ما يفعله الآخر به ❊ وقد يكون فاعل بغير المشاركة فياتي بمعنى فعّل اي للتكثير نحو ضاعف بمعنى ضعّف وبمعنى افعل نحو عافاك الله بمعنى اعفاك الله وبمعنى فعَلَ نحو دافع وسافر بمعنى دَفَعَ وسَفَرَ ❊ الثلاثي المزيد فيه حرفان لها خمسة اوزان الاول تَفَعَّلَ يَتَفَعَّلُ تَفَعُّلاً فهو مُتَفَعِّلٌ بتشديد العين موزونه تَفَضَّلَ يَتَفَضَّلُ تَفَضُّلاً فهو مُتَفَضِّلٌ اصله فضل ويكون للمطاوعة قال الرضي للمطاوعة هي حصول الاثر عند تعلق الفعل المتعدي بمفعوله نحو كسَّرْتُ الزجاج فتكسّر وقد يكون تفعّل لغير المطاوعة فيكون للتكلّف نحو تحكّم اي تكلّف الحكم ويكون لاتخاذ الفاعل نحو توسَّدَ اي اخذ الوسادة ويكون للدلالة على مجانبة الفعل نحو تهجَّدَ اي جانب الهجود وهو النوم ❊ يعني هَجَدَ معناه نام وتهجّد معناه ايقظ من النوم ❊ ويكون للدلالة على حصول اصل الفعل مرة بعد مرة نحو تجرّع اي شرب مرةً بعد مرةٍ ❊ وللطلب نحو تكبّر اي طلب ان يكون كبيراً ❊ الثاني تَفَاعَلَ يَتَفَاعَلُ تَفَاعُلاً فهو مُتَفَاعِلٌ موزونه تَشَارَكَ يَتَشَارَكُ تَشَارُكاً

فهو مُتَشَارِكٌ اصله شَرِكَ ويكون للمشاركة بين اثنين واكثر نحو تَشَارَكَ زيدٌ
وعمرٌ وتَصَالَحَ القوم وقد يكون تفاعل للمطاوعة ايضًا نحو باعدته وللتكلف
نحو تَجَاهَلَ اى اظهر الجهل على نفسه الثالث اِنْفَعَلَ يَنْفَعِلُ اِنْفِعَالًا هو
منفعل موزونه اِنْصَرَفَ يَنْصَرِفُ اِنْصِرَافًا فهو مُنْصَرِفٌ اصله صرف ويكون
للمطاوعة اى لحصول الاثر عند تعلق الفعل الذي بمعنى صنع فعلا الذى بمعنى فعل
نحو قطعته فانقطع ولهذا لا يكون الا لازمًا ولا يبنى الا مما فيه علاج وتاثير ولذلك
لا يقال انكرم وانعدم لازمًا مالا يظهر له تاثير لا يبنى منه فعل للمطاوعة
هى حصول الاثر الرابع اِفْتَعَلَ يَفْتَعِلُ اِفْتِعَالًا فهو مُفْتَعِلٌ موزونه
اِجْتَمَعَ يَجْتَمِعُ اِجْتِمَاعًا فهو مُجْتَمِعٌ اصله جَمَعَ ويكون للمطاوعة وقد ياتى ايضًا
افتعل بمعنى الاتخاذ نحو اِختبز اى اَخَذَ الخبز ؛ ولزيادة المبالغة فى المعنى نحو
اِكْتَسَبَ اى بالغ فى الكسب وبمعنى فَعَلَ نحو اجتذب اى جذب ؛ وبمعنى تفاعل
اِخْتَصَمَ بمعنى تَخَاصَمَ الخامس اِفْعَلَّ يَفْعَلُّ اِفْعِلَالًا فهو مُفْعَلٌّ بتشديد
اللام موزونه اِحْمَرَّ يَحْمَرُّ اِحْمِرَارًا فهو مُحْمَرٌّ ويكون للمبالغة ويختص بالالوان
والعيوب مثل اِسْوَدَّ اِعْوَرَّ — المزيد فيه ثلثة اُحرفٍ له وزنان اِسْتَفْعَلَ
يَسْتَفْعِلُ اِسْتِفْعَالًا فهو مُسْتَفْعِلٌ موزونه اِسْتَغْفَرَ يَسْتَغْفِرُ اِسْتِغْفَارًا
فهو مُسْتَغْفِرٌ اصله غَفَرَ ويكون لطلب الفعل وقد يكون اِسْتَفْعَلَ لغير
الطلب فيكون لاصابة الشئ على صفة نحو اِسْتَعْظَمَ زيدٌ الامرَ اى وجده عظيمًا
وللتحويل نحو اِسْتَحْجَرَ الطِّيْنُ اى تحول الطين الى الحجرية — الفعل الثانى اِفْعَوْعَلَ
يَفْعَوْعِلُ اِفْعِيْعَالًا فهو مُفْعَوْعِلٌ موزونه اِحْدَوْدَبَ يَحْدَوْدِبُ

باعدته دور کیا میں نے اس کو
تجاهل جان بوجھ کر جاہل اور انجان ہونا
مبالغہ زیادتی
اختصام خصومت کرنا
احمر بہت سرخ ہونا
اعور کانا ہونا
استغفار بخشش طلب کرنا
اصابة پہنچانا
استحجر الطین پتھر بن گئی مٹی
احدودب کوزپشت ہونا

یوسف

اِحْدِيْدَابًا فهو مُحْدَوْدِبٌ اصله حَدَبَ ويكون للمبالغة ۔ تنبيه كل فعل زيد
فيه في اوله همزة تحذف تلك الهمزة من مضارعه قياسًا مطردًا — لمزيد الرباعي ثلاثة
اوزان الاول تَفَعْلَلَ موزونه تَدَحْرَجَ يَتَدَحْرَجُ تَدَحْرُجًا فهو مُتَدَحْرِجٌ اصله
دَحْرَجَ — الثاني اِفْعَلَلَّ موزونه اِقْشَعَرَّ يَقْشَعِرُّ اِقْشِعْرَارًا فهو مُقْشَعِرٌّ اصله
قَشْعَرَ اقشعر جلد الرجل اذا استشعر جلده في الجملة وهذا الوزن يبنى للمبالغة اللازم
الثالث افعنلل موزونه اِحْرَنْجَمَ يَحْرَنْجِمُ اِحْرِنْجَامًا فهو مُحْرَنْجِمٌ اصله حَرْجَمَ
الالحاق ان تزيد على الثلاثي حرفًا فيصير رباعيًا وسمي ملحقًا لان مصدره مثل مصدر
الرباعي ولهذا تزاد حروف الالحاق من حروف سالتمونيها وغيرها فلا تقبل الاعلال
ولا الادغام واوزان الالحاق خمسة الاول جَلْبَبَ يُجَلْبِبُ جَلْبَبَةً وجِلْبَابًا فهو
مُجَلْبِبٌ اصله جَلَبَ الثاني حَوْقَلَ يُحَوْقِلُ حَوْقَلَةً فهو مُحَوْقِلٌ اصله حَقَلَ
الثالث دَهْوَرَ يُدَهْوِرُ دَهْوَرَةً فهو مُدَهْوِرٌ اصله دَهَرَ الرابع بَيْطَرَ
يُبَيْطِرُ بَيْطَرَةً فهو مُبَيْطِرٌ اصله بَطَرَ الخامس جَنْدَلَ يُجَنْدِلُ جَنْدَلَةً
فهو مُجَنْدِلٌ اصله جَدَلَ ۔ واذا شئت ان تجعلها الملحقة بتدحرج فزد التاء
في اولها وقل تَجَلْبَبَ وتَحَوْقَلَ وتَبَيْطَرَ وتَدَهْوَرَ وتَجَنْدَلَ والملحق باحرنجم
اِقْعَنْسَسَ واِسْلَنْقَى اصله قَعَسَ وسَلَقَ واما اِقْشَعَرَّ فلا ملحق له ۔

حكاية

قيل ان شمر بن افريقيس بن ابرهه خرج في خمسمائة الف مقاتله الى ارض الصين فلما
قارب بلادهم بلغ ذلك ملك الصين فجمع وزراءه واستشارهم فقال رئيسهم
اثر فيّ آثارًا وخلّني ورأيي فامر بجدع انفه فقام هاربًا مستقبلا لشمر فوافاه على از

منازل بعد خروجه من مغاور الصين فدخل عليه وقال انی اتيتك مستجيرًا قال ثم ممن
قال من ملك الصين لانى كنتُ رجلًا من خاصة وزرائه وانه جمعنا لما بلغه مسيرك اليه
واستشارنا فاشار القوم جميعًا عليه بمحاربتك وخالفتهم فى رائهم واشرت عليه
ان يعطيك الطاعة ويحمل اليك الخراج فاتهمنى وقال قد ملت الى ملك العرب وكان
منه لى ما ترىٰ ولم آمنه مع ذلك ان يقتلنى فخرجتُ هاربًا اليك ففرح به شمر و
انزله معه فى مكانه ووعده من نفسه خيرًا فلما اصبح واراد ان يرحل قال لذلك
الرجل كيف علمك بالطريق قال انا من اعلم الناس به قال فكم بيننا وبين الماء قال
مسيرة ثلاثة ايام وانا موردك اليوم الرابع على الماء فامر جنوده بالرحيل ونادىٰ
فيهم ان لا يحملوا من الماء الا الثلاثة ايام ثم ساق جنوده والرجل بين يديه فلما
كان اليوم الرابع انقطع بهم الماء واشتد الحر فقال لا ماء وانما كان ذلك مكرًا منّى لا
دفعك بنفسى عن مَلكى فامر به فضُرب عنقُه وعطش القوم وقد كان المنجمون قالوا لشمر عند
مولده انه يموت بين جبلى حديد فوضع درعه تحت قدمه من شدة الرمضاء ووضع
ترسًا من حديد على رأسه من حر الرمضاء فذكر ما كان قيل له فى ولادته وقال للقوم
تفرقوا حيث احببتم فقد وردتكم الى هذه المهالك فهلك وجميع من معه

٢٧ حكاية

قال ابو عبد الله احمد بن ابى داود وكان المامون يبطل الرؤيا ويقول ليست بشئ ولو كانت
على الحقيقة كنا نراه ولا يسقط منها شئ فلما رأينا انما يصح منها الحرف والحرفان من الكثير
علمنا انها باطل وان اكثرها لا يصح وكان بعث العباس ابنه الى بلاد الروم وابطاء
عليه خبره فصلى ذات يوم الصبح ونام قليلا وانتبه ودعا بدابته وركب وقال الحكم

مغاور — گھاٹ
مستجیر — پناہ مانگنے والا
مورد — وارد کرنے والا
جنود — لشکر
منجم — نجومی ستارہ شناس
رمضاء — گرم زمین ریگ
ترس — ڈھال
ولادۃ — پیدائش
حیث — جہاں
الرؤیا — خواب
سقوط — گرنا
بعث — بھیجا
ابطاء — دیر کرنا
انتباہ — جاگنا

باعجوبة رأيت الساعة كان شيخًا ابيض الراس واللحية عليه فروة وكساء في عنقه ومعه
عصاء وفي يده كتاب فدنا مني وقدم كتب فقلت من انت قال رسول العباس بالسلامة
وناولني كتابه قال المعتصم ارجو الله ان يحقق رؤياه امير المؤمنين وبشره بالسلامة
قال ثم نهض فوالله ما هو الا ان خرج فسار قليلا واذا بشيخ قد اقبل نحوه في تلك الحال
فقال المامون هذا والله الذي رأيته في منامي وهذه صفته قال فدنا منه الرجل
فنحاه خدمه وصاحوا به فقال دعوه فجاء الشيخ فقال من انت قال رسول العباس
وهذا كتابه قال فبهتنا وطال منا تعجبنا فقلت يا امير المؤمنين اتبطل الرؤيا
بعد هذا قال لا

حكاية ٢٨

قال بعض الفضلاء كنت في ضيق من العيش وشدة من الافلاس فشكوت حالي لي
حبيب لي كان كثير الصلاح فقال لي اقرء هذه الابيات وكررها فان الله تعالى يفرج
عنك الهموم ويحسن حالك قال فكررتها ايامًا فحسنت احوالي ورزقني الله من حيث
لا احتسب وهي هذه

شعر

يا من يقل بذكره حد النوائب والشدائد — يا من اليه المشتكى واليه امر الخلق عائد
يا حي يا قيوم يا من قد تنزه عن مضادد — انت الرقيب على العباد وانت في الملكوت واحد
انت المعز لمن اطاعك والمذل لكل جاحد — ان الهموم جيوشها ذا القلب مني قد تضادد
فافرج بحولك كربتي يا من له حسن العوائد — خفي لطفك يستعان به على الزمن المعاند
انت الميسر والمسبب والمسهل للشدائد — سبب لنا فرجا قريبا يا الهي لا تباعد

كن يا حمي فلقد أتيت من الأقارب الأباعد ثم الصلوة على النبي وآله الغر الأماجد

٢٩ حكاية

قيل ان رجلا اتى سليمان عليه السلام فقال يا نبي الله علمني منطق الطير فقال اعلمك بشرط ان لا تخبر به احدا وان اخبرت به احدا مت فقبل ذلك فعلمه فرجع الرجل الى داره وامسى وكان له حمار وثور وديك فكان الحمار يسئل الثور كيف كنت اليوم قال في عناء وشدة قال اتريد ان لا تحمل عليك غدا فتستريح قال نعم قال لا تأكل العلف الليلة ففعل وكان الرجل يسمع كلامهما فلما اصبح امر ان يحمل على الحمار بدل الثور فلما كان الليل انصرف الحمار الى معلفه فسأله الثور كيف كنت اليوم كانك لم تعمل قال بلى قد عملت واصابتني الشدة كما اصابتك الا اني سمعت انهم يستعدون لذبحك وقالوا هو عليل لا يصلح الا للذبح قبل ان يموت فان اردت السلامة فكل العلف فضحك الرجل لما فهم من كلامهما فقالت له امرأته مما ضحكت قال لا شيء فالحت عليه فلم يخبرها لمخافة ان يموت فقالت ان لم تخبرني قلت انك لمجنون او لك امرأة غيري قال ان اخبرتك مت فلم تطاوعه ولم يكن له بد منها فقال امهليني حتى اوصي ففعلت فلما اصبح كان يوصي فامسك الحمار والثور عن الاكل والشرب ولم يمسك الديك عن الصياح والنشاط فقالوا له اصحابه صاحبنا يموت فما هذا النشاط قال الموت لهذا الاحمق خير من الحياة قالوا ولم ذلك قال ان تحت يدي عشرين دجاجة وانا اعولهن وهو لا يقدر ان يعول امرأة واحدة ولا يقدر ان يدفعها عن نفسه قالوا فما نعمل معها قال ياخذ السوط ويضربها الى ان تتوب فقال الرجل صدق الديك وقام واخذ السوط وضربها حتى سكنت ورجعت عن ذلك ::

الحاح: بہت کہنا
مخافة: ڈرنا
تطاوع: تابع ہونا، کہا ماننا
بدّ: چارہ، علاج
امہال: فرصت دینا
صياح: آواز کرنا
نشاط: خوشی
دجاجة: مرغیاں
عيالة: پوشاک دینا، کھانا
سوط: چابک
تتوب: توبہ کرے
سعايت: چغلی
حجت: دلیل

٣٠. حكاية

حدّث الربيع قال ما رايت قط اثبت قلباً ولا احضر حُجّةً من رجل من اهل الكوفة شخص المنصور لسعاية سعى بها رجل عليه وقيل له ان عنده اموالاً لبني امية وودائع فلما حضر قال له المنصور اخرج ودائع بني امية واموالهم التي عندك قال الرجل يا امير المومنين او انت لبني امية قال لا قال أوصيٌّ لهم قال لا قال فباي شيء ادفع اليك ما في يديّ من اموالهم وودايعهم قال فاطرق المنصور راسه مفكراً في الحجة ثم رفع راسه وقال ان بني امية خانوا المسلمين قال الرجل يا امير المومنين تقيت عليك البينة العادلة ان هذا المال الذي قبلي من تلك الخيانات دون غيرها فقد كان للقوم اموال من وجوه شتّى قال فاطرق المنصور مليّاً بطلب الحجة عليه فلم يجدها فالتفت اليّ وقال يا ربيع اطلق الرجل فوالله ما خاطبت رجلاً مثله قطّ ثم قال له سل حاجات ان كان لك حاجة قال الرجل والله ما لي حاجة الا ارسال كتاب مع البريد الى اهلي ليطمئنوا فان قلوبهم متعلقة بي ويخبري فامر المنصور بذلك وقال ما انا الا وكيل المسلمين في حقوقهم يجب عليّ ان اطالب فيما اخذوه منهم على سبيل الخيانة واردّها الى بيت المال ✽ ثم قال الرجل يا امير المومنين بالجمع بيني وبين من سعى بي اليه فقال له المنصور لم تنكره قال فاني لمّا وقفت هذا الموقف رايت الاحتجاج اقرب اليّ من الجحود فامر المنصور باحضار الساعي فاحضر فاذا هو غلام الرجل قد هرب منه قال يا امير المومنين هذا والله عبدي قد ابق مني وسرق مني ثلاثة آلاف دينار واتلفها فشدّد المنصور على الغلام فقال صدق والله يا امير المومنين وانما كذبت عليه لاشغله عن طلبي فقال المنصور هب جرمه لي واساءته فقال اشهدك يا امير المومنين انه حرٌّ لوجه الله

ثقب – نقب
شكد – شاخ
العرية – ...
فلبي – نزدیک من
اتباج – ...
حجود – انکار
ساعي – ...
انق – ...
اتلاف – ...
شدد – ...
اشغال – ...
هب جرمه – ...
اسا – ...
حر – آزاد
لوجه الله – ...

وان له من مالي ثلاثة آلاف دينار اخرى فقال المنصور ما اراد هذا كله منك قال هذا قليل
لمن يتكلم امير المومنين فيه فاعجبنا واعجب المنصور كلامه وامر له بخلعة حَسَنَةٍ وكان
يتعجب ابدًا من ثبوته على حجته واجتماع عقله وكرم فعله

٢١ حكاية

قيل ان الحجاج امر بضرب عنق شخص فقال لحاجبه اريد ان اُكلّم الامير قبل ان يقتلني
فقال له الحَجّاجُ قُلْ فقال ايها الامير لا احبُّ ان اكلّمك الّا وانا امشي معك مكتوفا
بحالي في ايوانك من اوله الى آخره وما على الامير في ذلك من باس ولا يحول بينه وبين
ما يريد مني شيء فاخذه يتمشى معه في الايوان فلما بلغ الى آخره قال ايها الامير ان الكرم
يراعي صحبته ساعة وقد صحبتُ الامير في هذه المشية وهو اولى من رعى حق الصحبة
فقال الحجاج خلّوا سبيله فوالله لقد صدق ثم امر له بعطية

٤ نمبر بيان المصدر واشتقاقه

المصدر في اللغة اسم الظرف لمكان يصدر منه وفي الاصطلاح اسم الحدث الجاري
على الفعل ويقع ثالث الثاني تصريف فعله نحو ضرب يضرب ضربًا انواعه ثلاثة سماعي
وقياسي وميميّ فالسّماعي يرتقي الى اثنين وثلثين بناءً نحو قَتْلٌ فِسْقٌ
شُغلٌ الى آخره والقياسي خمسة وعشرين وزنًا نحو اِكْرَامٌ تكرِيمٌ
مقاتلة الى آخره من المزيد فيه * كامرّ ومصدر الميمي ان تاتي المضارع
وتضع مكان حرف المضارع ميمًا مفتوحةً وتفتح العين في الجميع نحو المَنْصَرُ
المذهَبُ : المَوْعَدُ هذا في ثلاثي المجرد امّا في غيرها ان تاتي بالفعل المضارع
وتضع مكان حرف المضارعة ميمًا مضمومةً وتفتح ما قبل آخره نحو المُكرَمُ

اَلْمُفْرَحُ اَلْمُقَاتَلُ اَلْمُنْكَسَرُ اَلْمُنْفَصَلُ اَلْمُتَفَاضَلُ اَلْمُحْتَقَرُ اَلْمُحْمَرُّ

اَلْمُسْتَغْفَرُ اَلْمُحَدْوَدَبُ اَلْمُدَحْرَجُ اَلْمُتَدَحْرَجُ اَلْمُقْشَعَرُّ كَمَا يُقَالُ

فی وزن المفعول ویشتق من کل مصدر تسعة اشیاء وهو الماضی ضَرَبَ

والمضارع یَضْرِبُ والامر اِضْرِبْ والنهی لَا تَضْرِبْ واسم الفاعل ضَارِبٌ

واسم المفعول مَضْرُوْبٌ واسم الظرف للمکان والزمان مَضْرَبٌ واسم

الآلة مِضْرَبٌ واسم الصفة المشبهة او التفضیل ضِرِّیْبٌ واَضْرَبُ و یسمی

اسماء المشتقات

الفعل فی اللغة الحدث وفی الاصطلاح ما دلّ علی معنی فی نفسه مقترن با

الازمنه الثلاثة ای الماضی والحال والاستقبال والماضی فی اللغة الخالی من

مضی الامر وفی الاصطلاح هو فعل دل بالوضع علی معنی وجد قبل زمانك الذی انت

فیه واولها مبنیٌّ علی الفتح . والذی اوله همزة فعلامته ان یکون ثالثه مفتوحًا

نحو ضَرَبَ اِقْطَعَ وفی المجهول ان یکون اوله مضمومًا وما قبل آخره مکسورًا

وفی انقطع واخواته ان یکون ثالثه مضموما وما قبل آخره مکسورًا نحو ضُرِبَ واُنْقُطِعَ

والمبنی للفاعل یسمّی معروفًا او معلومًا والمبنی للمفعول یسمّی مجهولًا . الضمیر

فی اللغة الستر والخفاء وفی الاصطلاح ما دلّ علی مسماه بقرینة التکلّم او الخطاب او

الغیبة وهو قسمان منفصلٌ ومتصل فالمنفصل علی ثلاثة انواع نوع الاول ضمیر

المنفصل المرفوع ای الفاعلیة اربعة عشر لفظًا هُوَ هُمَا هُمْ هِیَ هُمَا هُنَّ

اَنْتَ اَنْتُمَا اَنْتُمْ اَنْتِ اَنْتُمَا اَنْتُنَّ اَنَا نَحْنُ نوع الثانی ضمیر المنفصل

المنصوب ای المفعولیه اِیَّاهُ اِیَّاهُمَا اِیَّاهُمْ اِیَّاهَا اِیَّاهُمَا اِیَّاهُنَّ

اِیَّاکَ اِیَّاکُمَا اِیَّاکُمْ اِیَّاکِ اِیَّاکُمَا اِیَّاکُنَّ اِیَّایَ اِیَّانَا نوع الثالث ضمیر المنفصل المجرور ای الاضافیه لَہٗ لَہُمَا لَہُمْ لَہَا لَہُمَا لَہُنَّ لَکَ لَکُمَا لَکُمْ لَکِ لَکُمَا لَکُنَّ لِیْ لَنَا والمتصل مالایبتدء به الامع اللفظ الاخر فستة للغائب وستة للحاضر واثنان للمتکلم نحو ضَرَبَ ضَرَبَا ضَرَبُوْا ضَرَبَتْ ضَرَبَتَا ضَرَبْنَ ضَرَبْتَ ضَرَبْتُمَا ضَرَبْتُمْ ضَرَبْتِ ضَرَبْتُمَا ضَرَبْتُنَّ ضَرَبْتُ ضَرَبْنَا وهذا کله ضمیر المتصل المرفوع واما فی المنصوب تقول ضَرَبَہٗ ضَرَبَہُمَا ضَرَبَہُمْ ضَرَبَہَا ضَرَبَہُمَا ضَرَبَہُنَّ ضَرَبَکَ ضَرَبَکُمَا ضَرَبَکُمْ ضَرَبَکِ ضَرَبَکُمَا ضَرَبَکُنَّ ضَرَبَنِیْ ضَرَبَنَا ویبنی اخر الفعل کله علی الفتح وفی المجرور تقول مَرَرْتُ بِہٖ مَرَرْتُ بِہِمَا مَرَرْتُ بِہِمْ مَرَرْتُ بِہَا مَرَرْتُ بِہِمَا مَرَرْتُ بِہِنَّ مَرَرْتُ بِکَ مَرَرْتُ بِکُمَا مَرَرْتُ بِکُمْ مررت بک مَرَرْتُ بِکُمَا مَرَرْتُ بِکُنَّ مَرَرْتُ بِیْ مَرَرْتُ بِنَا وقس هذا التصریف کل ماضٍ ثلاثی وغیر ثلاثی معروفًا ومجهولًا ـ المضارع فی اللغة المشابه وفی الاصطلاح مازید فی اوله حرف من حروف اتین فالهمزة للمتکلم الواحد مذکرا ومونثًا والنون لجمع المتکلم والیا للمذکر الغائب کله والجمع المونث الغائب والتا للمخاطب کله مذکرًا ومؤنثًا وللمفردة المونثة الغائبة والمثناها ۔ نحو یَضْرِبُ یَضْرِبَانِ یَضْرِبُوْنَ تَضْرِبُ تَضْرِبَانِ یَضْرِبْنَ تَضْرِبُ تَضْرِبَانِ تَضْرِبُوْنَ تَضْرِبِیْنَ تضربان تضربن اَضْرِبُ نَضْرِبُ فان کان المضارع رباعیا معلومًا فحرف المضارع منه مضموم وما قبل آخره مکسور نحو یُدَحْرِجُ یُکْرِمُ یُفَرِّحُ یُقَاتِلُ وان کان غیر الرباعی فحرف المضارع مفتوح نحو یَنْصُرُ وَیَنْقَطِعُ وَیَتَدَحْرَجُ

منفصل جدا
متصل ملا ہوا
متکلم بولنے والا
حاضر جس کو بولتا ہو
غائب جس کا بیان کرتا ہو
قس قیاس کر امر
گزران ماضی کی خواہ مجرد ہو یا مزید فیہ ہو
صیغ اسم نثر ...
کرنا مشابہ ہونا
احتمال گمان کرنا مراد
کرنا زمان وقت

يَسْتَخْرِجُ وغير ذلك ∴ وان كان المضارع مجهولاً سواء كان ثلاثيا او غير ثلاثي
فحرف المضارع منه مضموم وما قبل اخره مفتوح نحو يُضْرَبُ يُكْرَمُ يُدَحْرَجُ
يُسْتَخْرَجُ وغير ذلك - المضارع يحتمل الزمانين الحال والاستقبال نحو يَضْرِبُ
اى الآن او غدا ∴ فان شئت تخصيصه بالحال فادخل عليه لام الابتداء
مفتوحة نحو ان الله لَيَرحَمُ اى الآن ۔ وان شئت تخصيصه بالمستقبل فادخل
عليه السين او سَوْفَ نحو ان الله سَيَنْتَقِمُ او سوف يَنْتَقِمُ اى فى الآخرة
وتسمى السين حرف التنفيس لاستقبال القريب وتسمى سَوْفَ حرف التسويف
لاستقبال البعيد - والحكم فى تصريفه مع ضميرى النصب والجر تقول يَضْرِبُهُ
يَضْرِبُهُمَا يَضْرِبُهُمْ يَضْرِبُهَا يضربهما يضربهن يضربكَ يَضْرِبُكُمَا يَضْرِبُكُمْ
يَضْرِبُكِ يضربكما يَضْرِبُكُنَّ يَضْرِبُنِى يَضْرِبُنَا يَمُرُّبُهُ يَمُرُّبِهَا يَمُرُّبِهِمْ
يمربهما يمربها يمربهن يمربك يمربكما يمربكم يمربك يمربكما يمربكن
يمربى يمربنا وهذه الاحكام كلها جارية على كل مضارع ثلاثى وغير ثلاثى
معلوماً ومجهولاً الامر فى اللغة ضد النهى وفى الاصطلاح صيغة يطلب بها انشاء
الفعل وهو قسمان الحاضر والغائب فالامر الحاضر يختص بصيغة المخاطب للمعلوم والامر
الغائب باتيان اللام المكسور على المضارع الغائب وآخرها مجزوماً نحو لِيَضْرِبْ
لِيَضْرِبَا لِيَضْرِبُوا لِتَضْرِبْ لِتَضْرِبَا لِيَضْرِبْنَ ويجوز فتحها ايضاً نحو
لَيَضْرِبْ ∴ واذا وقعت الواو والفاء على لام الامر فتسكنها نحو وَلْيَضْرِبْ فَلْيَضْرِبْ
اما فى بناء امر الحاضر تحذف حرف المضارعة وتاتى بصورة الباقى مجزوماً فان وجد
الحرف الذى بعد حرف المضارعة متحركاً فهو الامر نحو دَحْرِجْ وقاتل وان كان ساكناً

تستخرج · ينتقم · سيعرف · تنفيس · تسويف · سيعرف كذا · انشاء

فضم فی اوله همزةً مضمومة ان کان عین المضارع مضمومًا نحو تَنْصُرُ اُنْصُرْ
وَاذا کان عین المضارع مکسورًا او مفتوحًا فاتی بهمزة المکسورة نحو تَضْرِبُ اِضْرِبْ
تَفْتَحُ اِفْتَحْ اِلّا من باب الافعال فتکون الهمزة مفتوحةً نحو تُکْرِمُ اَکْرِمْ برده
الی اصله لان اصله تَاَکْرِمُ ۔ ثم اعلم ان الامر مطلقًا یکون آخره ساکنًا وتحذف
حرف العلة بسبب السکون نحو اِرْمِ واِخْشَ وایضًا تحذف نون التثنیة والجمع
المذکر ولکن نون جمع المونث فلا تحذف لانها ضمیر کواو جمع المذکر نحو اِضْرِبْ
اِضْرِبَا اِضْرِبُوْا اِضْرِبِیْ اِضْرِبَا اِضْرِبْنَ۔ النهی فی اللغة ضد الامر
وفی الاصطلاح طلب ترک حدوث الفعل وبناؤه ان یجعل فی المضارع لا الناهیة
ویسکن آخره وحکم سکونه لحکم سکون الامر نحو لَاتَضْرِبْ لَاتَضْرِبَا لَاتَضْرِبُوْا
لَاتَضْرِبِیْ لَاتَضْرِبَا لَاتَضْرِبْنَ وقس علیه کل فعل مجرد ومزید معلومًا
ومجهولًا - وتدخل نون الثقیلة المفتوحة ونون الخفیفة الساکنة اخر المستقبل
مع لام التاکید المفتوح فی اول کل صیغة فحذف منها نون الرفع وحذف معها
واو جمع المذکر وضم ما قبلها وحذفت معها یاء المونثة المخاطبة وکسر ما قبلها
واذا دخلت جمع المونث ثبتت نون المونث معها وفصل بینهما بالف ۔ واذا دخلت
المفرد وجمع المتکلم بنی ما قبلها علی الفتح ۔ ثم ان نون التاکید تکسر فی المثنی وجمع
المونث وتفتح فیما سوی ذٰلک الانون التاکید الخفیفة فانها لاتدخل المثنی ولا
جمع المونث لَیَفْعَلَنَّ لَیَفْعَلَانِّ لَیَفْعَلُنَّ لَتَفْعَلَنَّ لَتَفْعَلَانِّ
لَیَفْعَلْنَانِّ لتفعلن لتفعلانّ لتفعلنّ لتفعلن لتفعلانّ
لتفعلنانّ لَاَفْعَلَنَّ لَنَفْعَلَنَّ نون خفیفہ لَیَفْعَلَنْ لَیَفْعَلُنْ

یعنی رکھو ۔ ادم اصلہ ترمی ۔ یعنی تم مار ۔ اخش اصلہ تخشیٰ ۔ یعنی ڈر
نون ثقیلہ ہر صیغہ میں تشدید ۔ تثنیہ کے الف کے بعد مکسور رہتی ہے اور جمع مونث غائب و حاضر کے بعد بھی مکسور
اور نون خفیفہ مضارع کے چھ صیغوں میں نہیں لاتے ہیں

لَتَفْعَلَنَّ لتفعلُنّ لَتَفْعَلُنَّ لتفعَلِنَّ لَأفعَلَنَّ لَنَفعَلَنَّ وهكذا تدخل

في الامر والنهى والاستفهام والتمنّى والقسم: لَاضْرِبَنَّ لاتضرِبَنَّ هل يجِدَنَّ

ايمانًا ليتك تَنْسَكُنَّ والله لَأَفْعَلَنَّ قاعدة: لايجوز التقاء الساكنين

الّا في موضعين احدهما الوقف على السكون نحو خُبْز ولَحْم فالباء والحاء ساكن

والزاء والميم موقوف والثانى في حرف المدّ اذا كان بعده حرف مدغم مثل

خَاصّة وعامّة فان الالف ساكن وحرف المدغم بعده ساكن ايضًا ومعنى حرف المدّ

هو الف قبلها فتحة وواؤ قبلها ضمة وياء قبلها كسرة قاعدة الساكن اذا

حُرِّكَ حُرِّكَ بالكسر وتحريك الساكن ثلثة انواع الاول تحريكه بالضم وذلك

متى وقع بعد ميم الضمير جمع المذكر وذال مذ همزة وصل فتحرك الميم والذال بالضم نحو

نَصَرْتُمُ الْقَوْمَ: مُذُ الْيَوْمَ الّا اذا كان قبل ضمير جمع المذكر الغائب كسرة اوياء ساكنة

فتحرك الميم حينئذٍ بالكسرة نحو لهم النجاة وفيهم السّلام وبهم العدو الثانى تحريك

الساكن بالفتح وذلك متى وقع بعد مِن الجارة همزة وصل فتحرك نون من بالفتح نحو اخذتُ

من الله اهم ـ الثالث تحريك الساكن بالكسر وهذا هو الاصل في تحريكه وذلك في

غير الاماكن التى ذكرناها نحو اُقْتُلُ السَّارِقَ بكسر اللام اقتل الساكنة للامر وقس عليه

كل ساكن وقع بعد همزة وصل مثل لم ينصُرِ الرّجُلُ وقامت الصلوةُ وسبب تحريك الساكن

في هذه الاماكن هو التقاء السّاكنين مع لام التعريف لان همزة الوصل تحذف لفظًا فلا

تعتبر ـ قاعدة لايجوز تسكين المتحرك لغير عامل او وقف اصلاً الا في ضرورة الشعر

وان وجد فشاذ ومعنى الشاذ هو الخارج عن القياس واقسامه ثلثه الاول

ماخلف القياس دون الاستعمال كوقوع ضمير المنصب المتصل بعد الا نحو الاك

استفهام يجيب

نهى لا تضربن واب يجالد

الساكن

التقاء بينا

الالف وعن و ... واو

المدغم

يوم بهم العدو

... ...

الاء الثانی عکسہ کدخول کاف التشبیہ علی ضمیر الرفع المتصل نحو کھُوَ وھذا ممتنع مع انہ اسمٌ وھذان القسمان مقبولان الثالث ما خالف القیاس والاستعمال معًا وھذا مردود کدخول الْ علی الفعل

۳۲ حکایۃ

قال زید بن اسلم رأیتُ ذات لیلۃ عمر ابن الخطاب رضی اللہ عنہ یطوف مع العسکر فتبعتہُ وقلت لہ أتأذن لی کی اصحبک فقال نعم فلما خرجنا من المدینۃ راینا نارًا من بعید فقلنا قد نزلہا ھنا مسافرون فقصدنا النّار فرأینا امرأۃ ارملۃ ومعہا ثلثۃ اطفال صغار وھم یبکون وقد وضعت لھم قدرًا علی النار وھی تقول الٰھی انصفنی من عمر وخذلی منہ بالحق فانہ شبعان ونحن جیاع فلما سمع عمر ذلک تقدم وسلّم علیہا فقال لھا أتأذنین لی ان ادنو الیک فقالت المرأۃ نعم ان دنوت لخیر فبسم اللہ فتقدّم عمر رضی اللہ عنہ وسأل عن حالھا وحال اولادھا فقالت وصلت من مکان بعیدٍ وزوجی قد مات وھٰؤلاء الاطفال معی وانا جائعۃٌ والاطفال جیاع وقد بلغ منی ومنھم الجھد والجوع وقد منعتھم عن الھجوع فقال عمر رضی ای شیٔ فی ھذا القِدْر فقالت قد ترکتھا ما اشغلھم بہ لیظنوا انہ طعام فیصبروا قال زید بن اسلم فعاد امیر المومنین وقصد دکانًا ان یشتری الدقیق فابتاع منہ جرابا ومضی الی دکان القصّاب فاشتری منہ لحمًا ووضع الجمیع علی کاھلہ وحملہ یطلب بہ المرأۃ والاطفال فقلت یا امیر المومنین ناولنیہ ایاہ لاحملہ عنک فقال ان حملتہ عنی فمن یحمل عنی ذنوبی ویحول بینی وبین دعاء تلک المرأۃ وجعل یسعی ویبکی الی ان وصل الی المرأۃ فقالت المرأۃ جزاک اللہ تعالی عنی خیر الجزاء ۔

دونٌ: سوا
مردود: ریکٹ ردکیا
عسعس: کوتوال
ارملۃ: بیوہ رانڈ
الثکلٰی: اولاد
فاذن: ہم نے دی
شبعان: پیٹ بھرا ہوا
جیاع: بھوکے
جھد: کوشش
الھجوع: رات کا سونا
ظنٌ: گمان کرنا
دقیق: آٹا
جراب: انبانا چمڑے کا
کاھلۃ: کاندھا
الحمل: بوجھا اٹھانا
ناولنی: دیا مجھکو
یحول: پناہ دینا

ثم اخذ عمر رضی جزءً من الدقیق وشیئاً من الدسم فوضعته فی القدر وحمل یوقد النار فکلما تحمد النار نفخها وکانت الرماد یسقط عن وجهه ومحاسنه حتی نطبخت القدر فوضع المطبوخ فی القصعة وقال للاطفال کلوا فاکلت المرءة والاطفال فاذا اکلوا قال عمر ایتها المرءة لاتدعی علی عمر فانه لم یکن عنده لك الاخبر افاذا سمعت هذ الکلام منه لینت قلبها فتعجبت وتفحصت من اصحابه فاظهرلها حاله مع اسمه فلما علمت هذه تستحت منه ولکن سرت وقامت وقبلت قدمیه وقالت اغفر ذنوبی لوجه الله تعالی فانی قلت ذلك لسبب کثرة الجوع وانت ولی الله

فغفرها عمر رض ورجع الی داره

٣٣ حکایة

قیل لقیس بن سعد هل رأیت قط اسخی منك قال نعم نزلنا بالبادیة علی امرءة فجاء زوجها فقالت انه نزل بك ضیف فجاء بناقة فنحرها وقال شاء بکم فلما کان من الغد جاء باخری فنحرها وقال شاء بکم فقلنا ما اکلنا من الذی نحرت البارحة الا الیسیر فقال انی لااطعم اضیافی الا الغریض فبقینا ایاما والسماء تمطر وهو یفعل کذلك فلما اردنا الرحیل وضعنا مائة دینار فی بیته وقلنا للمرءة اعتذری عنا الیه ومضینا فلما ارتفع النهار اذا برجل یصیح خلفنا قفوا ایها الرکب اللیام اعطیتمونا ثمن قرانا ثم لحقنا فقال خذوها والا لاطعنتکم برمحی فاخذناها وانصرفنا

٣٤ حکایة

قیل ان ملکا من ملوك الفرس کان سمینا مثقلا حتی انه لاینتفع بنفسه فجمع الاطباء علی ان یعالجوه من ذلك فصار کلما عالجوه لایزداد الا شحما فجئ الیه ببعض

دسم چربی
فلما تحمد الناد بجهنی
التیاد حر سے لگا
خمود
رماد راکھ
نصعه بیالہ
تستحت شرمانی
سرت خوش ہوئی
ضیف مہمان
غریض تازہ
یصیح پکارتا ہے
قرانا ہماری ضیافت
لطعن مارنا نیزہ چبھانا
سمین موٹا
شحم چربی

الحُذّاق من الاطباء فقال له انا اُعالجك ايها الملك ولكن امهلنى ثلاثة ايام حتى اتأمل وانظر الى طالعك وما يوافقك من الادوية فلما مضت له ثلاثة ايام قال ايها الملك انى نظرت طالعك فظهر لى انه ما بقى من عمرك الا اربعون يومًا فان لم تصدّقنى فاحبسنى عندك لتقتصّ منّى فامر الملك بحبسه واخذ الملك فى التأهّب للموت ورفع جميع الملاهى وركبه الهمّ والغمّ واحتجب عن النّاس وصار كلّما مضى يوم يزداد همًّا ويتناقص حاله فلمّا مضت الايّام المذكورة طلب الحكيم وكلّمه فى ذلك فقال له ايها الملك انما فعلت ذلك حيلة على ذهاب شحمك وما رأيت لك دواءً الا هذا الآن يفيدك الدواء فخلع عليه الملك خلعة سنيّة وامر له بمال جزيل

۳۵ حكاية

قيل ان ابراهيم بن المهدى اختفى مرة عن المامون عند عجوز فقالت له سماحًا لك فى شئ من الدراهم فقال لا باس فاتت المامون وقالت له ان دللتك على ابراهيم بن المهدى ماذا تجعل لى قال مائة الف درهم فقالت وجّه معى رسولًا وامُره ان يطيعنى فى جميع ما آمره به واعطه الف دينار يدفعها الى عند ما اريه وجه ابراهيم فوجه معها حسين الخادم واعطاه الف دينار وامره بما قالت فجاءت به الى مسجد فيه صندوق كبير وقالت له ادخل فى هذا الصندوق فامتنع فقالت الم يامرك امير المومنين بطاعتى فكيف تمتنع وان لم تفعل انصرفتُ فدخل حسين الصندوق واتت بحمّال فحمله فجعلت تطوف به فى الاسواق والشطوط فمرة يسمع صوت الحدّادين ومرة يسمع صوت الملّاحين فلمّا اظلم الليل ادخلته دارًا وفتحت عنه فاذا هو بمجلس عظيم وفى صدره ابراهيم بن المهدى يشرب وبين يديه قينتان يغنين فاكبّ على رجلى

تاهب: افسوس کرنا
سَنِيّة: بھاری قیمت والی
احتال: حیلہ کرنی ہوں
طوف: پھرنا
اسواق: بازار
شطوط: ندی کا کنارہ
حدّاد: لوہار
ملّاح: ملاحی ناو چلانا
قینات: چھوکریاں

ابراهيم يقبّلها وتناولت العجوز منه الدنانير فسأله ابراهيم عن المامون وناوله الغذ
فشرب ثم قدّم له طعامًا فاكل ثم سقاه شرابًا فيه بنج فلمّا سكر ادخل فى الصّندوق
وقفل عليه وحمل الى باب العامّة فالقى هنالك فلمّا اصبح النّاس راوا الصندوق وليس معه
احد فانهوا خبره الى المامون فاحضر وفتح فاذا حسين الخادم ملوث فعولج حتى
افاق فقال له المامون رأيت ابراهيم قال اى والله يا امير المومنين قال اين هو
قال لا ادرى وحدّثه بالقصّة فقال المامون خدعتنا والله العجوز وذهب المال

٣٦ حكاية

قيل اجتاز بعض المغفلين بمنارة وكانوا ثلاثة نفر فقال احدهم ما كان اطول البنّائين
فى الزمن الاول حتّى وصلوا الى راس هذه المنارة فقال الثانى يا ابله كلّا يبنيها ولكن
يعملونها على وجه الارض ويقيمونها فقال الثالث يا جهّال كانت هذه بيرًا فانقلبت منارة

النصايح المنظوم للشيخ بهاء الدّين العاملي

الايا خائضًا بحر الامانى — هداك الله ما هذا التّوانى
اضعت العمر عصيانًا وجهلًا — فمهلًا ايّها المغرور مهلًا
مضى عصر الشباب وانت غافل — وفى ثوب العمى والغىّ رافل
الى كم كالبهائم انت هائم — وفى وقت الغنائم انت نائم
وطرفك لايرى الّا طموحًا — ونفسك لم تزل ابدًا جموحًا
وقلبك لايفيق عن المعاصى — فويلك يوم يؤخذ بالنواصى
بلال الشيب نادى فى المفارق — بحى على الذّهاب وانت غارق
بحر الاثم لاتصغى لواعظ — وان اطرى واطنب فى المواعظ

وقلبك هائم فی کل وادی ... وجهلك کل یوم فی ازدیاد

علی تحصیل دنیاك الدنیه ... مجدًا فی الصبّاح وفی العشیة

وجهد المرء فی الدنیاء شدید ... ولیس ینال منها ما یرید

فکیف ینال فی الاخری مرامه ... ولم یجهد لمطلبها قدامه

وما احسن قوله وهو اشارة الی الحال من صرف العمر فی جمع الکتب وادّخارها من غیر طائل

علی کتب العلوم صرفت مالك ... وفی تصحیحها اتعبت بالك

وانفقت البیاض مع السّواد ... الی ما لیس ینفع فی المعاد

تظلّ من المساء الی الصّباح ... تطالعها و قلبك غیر صاحی

وتصبح مولعًا من غیر طائل ... بتحریر المقاصد والدّلائل

وتوضیح الخفا فی کل باب ... وتوجیه السوال مع الجواب

لعمری قد اضلّتك الهدایة ... ضلالًا ما له ابدًا نهایه

وبالمحصول حاصلك النّدامه ... وحرمانٌ الی یوم القیامه

وتذکرة المواقف والمراصد ... تسدّ علیك ابواب المقاصد

فلا ینجی النجاة من الضّلاله ... ولا یشفی الشفاء من الجهاله

وبالارشاد لم یحصل رشاد ... وبالتبیان ما بان السّداد

وبالایضاح اشکلت المدارك ... وبالمصباح اظلمت المسالك

وبالتلویح ما لاح الدّلیل ... وبالتوضیح ما اتّضح السّبیل

صرفت خلاصة العمر العزیز ... علی تنقیح ابحاث الوجیز

بهذا الامر صرف العمر جهل ... فقم واجهد فما فی الوقت مهل

ودع عنك الشروح مع الحواشي	فهن على البصائر كالغواشي

ويعجبني قوله وهو من سوانح سفر الحجاز

يا نديمي ضاع عمري وانقضى	ثم لا تستدرك وقت قد مضى
واغسل الادناس عني بالمدام	واملاء الاقداح منها يا غلام
واسقني كاساً فقد لاح الصباح	والثريا غيبت والديك صاح
زوج الصهباء بالماء الزلال	واجعلن عقلي لها مهراً حلال
هاتها من غير مهل يا نديم	خمرة يحيى بها العظم الرميم
بنت كرم تجعل الشيخ شاب	من يذق منها عن الكونين غاب
خمرة من نار موسى نورها	دنها قلبي وصدري طورها
قم فلا تمهل فما في العمر مهل	لا تصعب شربها فالامر سهل
قل لشيخ قلبه منها نفور	لا تخف فالله تواب غفور
يا مغني ان عندي كل غم	قم والق الناي فينا بالنغم
غن لي دوراً فقد دار القدح	والصبا قد فاح والقمري صدح
واذكرن عندي احاديث الحبيب	ان عيشي بسواها لا يطيب
واحذرن ذكري احاديث الفراق	ان ذكر البعد مما لا يطاق
روحن روحي باشعار العرب	كي يتم الانس فينا والطرب
وافتتح منها بنظم مستطاب	قلته في بعض ايام الشباب
قد صرفنا العمر في قيل وقال	يا نديمي قم فقد ضاق المجال
ثم اطربني باشعار العجم	واطردن هماً على قلبي هجم

غواشی پرده
انقضی گذرا
ادناس میل چرك
مدام شراب
زلال سرد وصاف
رمیم عظم پوسیده
سر ستر انگور
دن خم سرگین دالا
تواب توبه قبول کننده
نای بانسری
غنی تغنی نغمه سرایی
صدح ناله بلبل
لایطاق طاقت نیست
روحن خوش کن
انس محبت
مستطاب پاکیزه
طرد دور کردن

قم وخاطبنی بکلّ الالسنه	علّ قلبی ینتبه من ذی السِنه
انه فی غفلة عن حاله	خابطٌ فی قیله مع قاله
کل آنٍ وهو فی قید جدید	قائلاً من جهله هل من مزید
تایهٌ فی الغیّ قد ضلّ الطریق	قطّ من سکر الهوی لایستفیق
عاکفٌ دهراً علی اصنامه	تهزأ الکفار من اسلامه
کم انادی وهو لایصغی التناد	یا فوادی یا فوادی یا فواد
یا بهائی اتخذ قلباً سواه	فهو ما معبوده الا هواه
ایها القوم الذی فی المدرسه	کلّما حصّلتموه وسوسه
فکرکم ان کان فی غیر الحبیب	مالکم فی النشأة الاخری نصیب
فاغسلوا بالراح عن لوح الفواد	کل علم لیس ینجی فی المعاد

۵ تمرین علم التصریف فی بیان اسماء المشتقات

الاسم الفاعل هو الاسم المشتق من المضارع لما قدم به حدث الفعل ویبنی من الثلاثی علی وزن فاعِلٌ نحو ناصِرٌ ناصِرانِ ناصِرُونَ ونَواصِرُ ونُصّارٌ ونُصَرَةٌ ناصِرَةٌ ناصِرَتانِ ناصِراتٌ المثنی یرفع بالالف وینصب ویجرّ بالیاء وجمع المذکر یرفع بالواو وینصب ویجرّ بالیا ما قبلها مکسور جمع المؤنث له صیغتان فاعلاتٌ وفواعِلُ والنون فی المثنی مکسورة وفی جمع المذکر مفتوحة ابداً والضمیر مستتر فی جمیعها ـ فعیلٌ یاتی بمعنی الفاعل کریم نصیر وبمعنی المفعول قتیل جریح ، فان کان بمعنی الفاعل یفرق فیه ما بین المذکر والمونث ان ذکر الموصوف اولم یذکر نحو رجلٌ نصیرٌ وامرأةٌ نصیرةٌ ای

علّ: شاید ۔ ینتبه: بیدار ہو ۔ سِنه: اونگھ ۔ خابط: دیوانہ ۔ تایه: حیران ۔ سکر: نشہ ۔ الهوی: محبت ۔ عاکف: معتکف ۔ تهزأ: ٹھٹھا کرنا ۔ التناد: پکارنا ۔ فواد: دل ۔ نشاة: پیدائش ۔ المعاد: جای بازگشت ۔ حدوث: ظاہر ہونا ۔ مثنی: تثنیہ بنانا

ناصِرٌ وان كان بمعنى المفعول استوى فيه المذكر والمؤنث مع ذكر الموصوف
نحو زيد الحبيب وزبيدة الحبيب اي المحبوب وفرق بغير ذكر الموصوف نحو
حبيب وحبيبه وتسمى صفة المشبّه ٭ الاسماء المبالغة فعّال نصّار
علّام وهذا الوزن للصنّاع حمّال قصّاب ندّاف صرّاف قصّار
عصّار ٭ اسم المفعول ٭ مقتول معلوم مطلوب نحو مطلوبٌ
مطلوبان مطلوبون طلبته طلابٌ مطلوبة مطلوبتان مطلوباتٌ
ضابطه اسم الفاعل والمفعول من غير الثلاثى ان تضع مكان حرف المضارعة
ميماً مضمومة وتكسر ما قبل الاخر فى اسم الفاعل وتفتح فى اسم المفعول
نحو مُكرِمٌ مُكرَمٌ مُدحرِجٌ مُستخرَجٌ وغير ذلك صفة المشبّهه
نحو جريحٌ حسَنٌ احمرُ عطشانٌ والتفضيل فى الصفة على وزن
اَفعَلُ نحو اكرَمُ احسَنُ ٭ والمبالغة على وزن فعّال نحو حسَنٌ احسَنُ
حسّانٌ عليمٌ اعلَمُ علّامٌ شريفٌ اشرفُ شرّافٌ تصريفه اضربُ
اضربان اضربون اضاربُ اضاريبُ والمونث ضربى ضربيانِ ضربٌ
ضربياتٌ اسم المكان والزمان اسم وضع لمكان اوزمان باعتبار وقوع
الفعل فيه وهو مطرد وشاذ اما المطرد فبناؤه من الثلاثى ان تضع ميماً مفتوحة
فى موضع حرف المضارعة فان كان عين المضارع مفتوحا فاجعله باقياً على فتحته
وان كان مكسوراً فاجعله باقياً على كسرته تقول من يفتَحُ مفتَحٌ ومن
يجلِسُ مجلِسٌ وان كان العين مضموماً فاقلب الضمة فتحةً وقل من
ينصر منصر وقس على هذا ٭ والشاذ نحو مسجد مشرق مغرب مطلع

صنّاع كاريگر
قصّار دهوبی
عصّار تیلی

مسکن منبت مسقط بکسر العین فیهما مع ان مضارعهما مضموم واسم المکان من المثال مکسور العین کله نحو الموعد الموجل ومن الناقص ۞ واللفیف مفتوح العین کلّه نحو المرمی المشوی وحکم اسم الزمان کاسم المکان فی اشتقاقه وشواذه وبناءه من غیر الثلاثی کبناء اسم المفعول منه نحو مخدع مدخل مدحرج مستخرج قاعدة زنة اسم المفعول من غیر الثلاثی تصلح لثلاثة معانی الاول ان یکون مصدرًا میمیا الثانی ان یکون اسم مفعول الثالث ان یکون اسم مکان وزمان اسم الالة هو اسم مشتقٌ من المضارع لیعالج به الفاعل المفعول واوزانه ثلاثة الاول مِفْعَلٌ نحو مبرَدٌ ۞ الثانی مفْعَالٌ بکسر المیم نحو مفتاحٌ مِفْعَلَةٌ نحو مکحلة ولایبنی الامن ثلاثی متعدی قاعده التعدیه ایصال معنی الفعل الی المفعول بواسطة خارجیة وادوات التعدیة ثلاثة الهمزة وتضعیف العین ویختصان بالثلاثی نحو اکرمتُ زیدًا فرّحتُهُ والثالث باء الجر وهی عامة فی الثلاثی وغیره نحو ذهبتُ به ای اذهبتُه واما اللزوم فهو ان تنقل المتعدی الی احد هذه الاوزان الثلاثة فیصیر لازمًا وهی انفعل وافتعل وتفعلل کما تقول کسرتُ الاناء فانکسر وجمعت الکتاب فاجتمع ودحرجت الحجر فتدحرج ۞

بیان المضاعف

التضعیف فی اللغة ان یزاد علی الشی مثله وفی الاصطلاح ان کان ثلاثیا فیکون عینه ولامه من جنس واحد نحو مَدَّ اصله مَدَدَ وان کان رباعیا فیکون

تخفیف ۔ الٹ ۔ توڑنا ۔ پینار ۔ معکلہ ۔ سرمہ دان ۔ تقیحیف ۔ زیادہ کرنا ۔ اذهبت ۔ میں لے گیا ۔ دحرجت ۔ میں نے لڑھکایا ۔ تعدی ۔ زیادتی کرنا ۔ منبت ۔ اگنے کی جگہ ۔ مسقط ۔ گرنے کی جگہ ۔ مدّ ۔ کھینچا

فاوه ولامه الاولی من جنس واحد معا وعینه ولامه الثانی من جنس واحد نحو
زلزل ویجوز فی مصدر مضاعف الرباعی فتح فائه وکسرها نحو زلزال الادغام
فی اللغة ادخال الشئ فی الشئ وفی الاصطلاح ان تاتی بحرفین متجانسین او متقاربین
من غیر فصل وتدرج الاول فی الثانی وانواعه ثلاثة واجب وجائز وممتنع الادغام
الواجب اذا کان الحرفان متحرکین فی کلمة او کلمتین وذلك اما ان تحذف حرکة حرف
الاول وتدغمه فی الثانی فی الماضی واسم الفاعل نحو مَدَّ اصله مَدَدَ مادٌّ
اصله مادِدٌ واما ان تنقل حرکة حرف الاول الی ما قبله وتدغمه فی الثانی فی المضارع
نحو یَمُدُّ یفِرُّ یعَضُّ والاصل یَمْدُدُ یَفْرِرُ یَعْضَضُ وکذا فی مثل عَنِّیْ
ومِنِّیْ وعَنَّا الادغام الجائز فی المضارع المجزوم نحو لم یَمُدَّ وان شِئْتَ
قلت لم یَمْدُدْ وفی الامر نحو مُدِّ وان شِئْتَ قلت اُمْدُدْ وکذا فی مثل
اِنِّیْ اِنَّنِیْ لکنِّیْ لکنَّنِیْ الادغام الممتنع متی اتصل بالمضاعف ضمیر رفع
متحرك امتنع الادغام لسکون ثانی المتجانسین نحو مَدَدْتَ قاعدة متی کان
فاء افتعل صادًا اوضادًا اوطاءً اوظاءً قلبت تاء افتعل طاء کما
تقول من الصلح اصطلح اصله اصتلح ومن الضرب اضطرب اصله اضترب
ومن الطرد اطَّرَدَ اصله اطْطَرَدَ ثم اصله اطْتَرَدَ فالادغام فیها واجبٌ
لوجود المتجانسین وادغام الطاء فی الضاد جائز نحو اضطرب واضَّرَبَ وکذا
فی الطاء والظاء نحو اظلم واظَّطْلَمَ لوجود المتقاربین قاعدة متی کان
فاء افتعل دالًا اوذالًا اوزاء قلبت تاء افتعل دالا مهملة نحو ادِّدَفَعَ
اصله ادتفع وهذا ادغامه واجبٌ نحو ادَّفَعَ وتقول فی الزجر اِزْدَجَرَ

ادغام ایك شی
دوسرے شی میں داخل کرنا
ہم جنس
تجانس
اکھٹا دو دینا
بفرب بھاگنا
بعض دانتوں سے کاٹنا

اصلہ انتجر ومن الذکر اذدکر اصلہ اذتکر فادغامہ بتقلیب الحرف جائز نحو
اِزَّجَرَ اِدَّکَرَ اِذَّکَرَ ؞

تصریف المضاعف

مَدَّ مَدَّا مَدُّوْا مَدَّتْ مَدَّتَا مَدَدْنَ مَدَدْتَ مَدَدْتُمَا مَدَدْتُمْ مَدَدْتِ مَدَدْتُمَا مَدَدْتُنَّ مَدَدْتُ مَدَدْنَا ومثلہ فَرَّ وعَضَّ تقول فی المضارع يَمُدُّ يَمُدَّانِ يَمُدُّوْنَ تَمُدُّ تَمُدَّانِ يَمْدُدْنَ تَمُدُّ تَمُدَّانِ تَمُدُّوْنَ تَمُدِّيْنَ تَمُدَّانِ تَمْدُدْنَ اَمُدُّ نَمُدُّ ومثلہ يَفِرُّ ويَعَضُّ وتقول فی الامر مُدَّ مُدَّا مُدُّوْا مُدِّيْ مُدَّتَا مُدْنَ وبالفك اُمْدُدْ اُمْدُدَا اُمْدُدُوْا اُمْدُدِيْ اُمْدُدَا اُمْدُدْنَ تقول فی النهی لَاتَمُدَّ لَاتَمُدَّا لَاتَمُدُّوْا لَاتَمُدِّيْ لَاتَمُدَّا لَاتَمْدُدْنَ وبالفك لَاتَمْدُدْ لَاتَمْدُدَا لَاتَمْدُدُوْا لَاتَمْدُدِيْ لَاتَمْدُدَا لَاتَمْدُدْنَ **قاعدہ** متی دخلت نون التوکید يفتح ما قبلها فی المفرد نحو مُدَّنَّ وامْدُدَنَّ ويضم فی جمع المذکر ويكسر فی المؤنثة المخاطبة مع حذف الواو والياء منهما نحو مُدُّنَّ مُدِّنَّ الخ تقول فی اسم الفاعل ماد مادان مادون مادة مادتا مادات ومواد وتقول فی اسم المفعول ممدود ممدودان ممدودون ممدودة ممدودتان ممدودات وفی اسم المفعول من المزيد فبالادغام نحو مُمْتَدٌّ مُسْتَمَدٌّ وقد يلتبس اسم الفاعل مع المفعول فی وزن تفاعل وافتعل وانفعل نحو متماد وممتد ومتمد وقس على هذا

مَثَلْ بمعنی
اِزْدَجَرَ جھڑکنا
اِذَّکَرَ یاد کرنا
مُمْتَدٌّ جاری
مُسْتَمَدٌّ ہمیشہ
یلتبس باہم ملنا

بيان المهموز وتصريفها

المهموز في اللغة المضروب وفي الاصطلاح كل فعل جاء في احد حروفه الاصلية همزة كمهموز الفاء او العين او اللام نحو اخذ سأل قرء فالهمزة اذا وقعت اولاً فلا تعل لقبولها الحركات الثلاثة وتعل اذا وقعت غير اول فتعل بالقلب في ثلاثة مواضع الاول متى اجتمع همزتان ثانيهما ساكنة تقلب الساكنة بحرف يجانس حركة ما قبلها نحو امن يؤمن ايماناً وشاذ ائمة جمع امام والثاني اذا وقعت الهمزة في الحشو فاعلالها مثل ما تقدم نحو راس بئر بوس وهذا جائز والثالث في وزن فعيلة من مهموز اللام مثل خطيئة فتقلب الهمزة ياءً وتدغم في الياء والاخرى نحو خطية وحذفت الهمزة من خذ كل مر من اخذ واكل وامر شاذ تصريف المهموز أمَرَ يأمُرُ امرًا آمِرٌ مامورٌ مُرْ لاتأمرُ الخ سال يسئل سوال سائل مسئول سل لاتسئل الخ قرء يقرء قراءتاً قاري مقرو اقرء لاتقرء الخ وقس على هذا تصريفاته معروفاً ومجهولاً الهمزة الواقعة في الاول الكلم نوعان قطع ووصل فالقطع تثبت في الابتداء والدرج نحو اكرم زيدٌ عمرًا زيدٌ اكرم عمرًا والمراد من الدرج اتصال ما بعد الكلام بما قبله وهمزة الوصل تثبت في الابتداء وتسقط في الدرج نحو ايها الطبيب اشف نفسك وهمزة الوصل تكون في الاسم والفعل والحرف فيجوز تسمية الفا وفي الاسم مسموع في ثمانية اسماء وهي ابن ابنة اسم است اثنان اثنتان امرءٌ امراةٌ فهمزات هذه الاسماء همزات الوصل وهمزات القطع توجد في الفعل مجردًا ومزيدًا اوامرًا اومصدرًا وتوجد في الحرف

انحل ريب
سال پوچھا مانگا
قرأ پڑھا
تعلیل تبدیل کرنا
تعلیل واعلال کے معنی

فی الـ اداة التعریف نحو الرجل قاعدہ ھمزۃ الوصل مکسورۃ دائماً الّا ھمزۃ الـ فانھا مفتوحۃ والامر مضموم العین فھمزتہ مضمومۃ مثل اُنْصُر

نمبر ٦ علم التصریف فی بیان المعتل وقواعد الاعلال

اعلم ان حروف العلۃ ثلثۃ الالف والواو والیاء ولھا تقلبات مختلفہ تسمّی الاعلال ثم الاعلال ضربان اصل وفرع فالاصل یکون فی المعتل والفرع یکون فی الصحیح وانواع الاعلال ثلاثۃ حذف وقلب واسکان ولکل قواعد جمعھا التصریفیون تقول قواعد الحذف ثلاثۃ اولاً متی التقی حرفان ساکنان وکان احدھما حرف علۃ یحذف نحو قُمْ اصلہ قُوْمْ ثانیاً متی دخل الجازم علی الناقص یحذف حرف العلۃ نحو لم یَرْمِ اصلہ لم یَرْمِیْ ثالثاً تحذف الواو اذا کانت فاء الفعل من المضارع المکسور العین نحو یَعِدُ اصلہ یَوْعِدُ قواعد القلب تسع اولاً متی تحرکت الواو والیاء وانفتح ما قبلھا تقلبان الفاً نحو قام وباع اصلھما قوم وبیع کضرب ثانیاً متی سکنت الواو وانکسر ما قبلھا تقلب یاءً نحو اعشیشاباً اصلہ اعشوشاباً ومتی سکنت الیاء والضم ما قبلھا تقلب واواً نحو یُوْقِنُ اصلہ ییقن ومتی انضم ما قبل الالف تقلب واواً نحو شوھد مجھول شاھد ومتی انکسر ما قبلھا تقلب یاءً نحو مفاتیح جمع مفتاح ثالثاً متی تطرفت الواو وانکسر ما قبلھا تقلب یاءً نحو غزی اصلہ غزو رابعاً متی وقعت الواو رابعۃ فصاعداً ولم یکن قبلھا مضموم وکانت لام الفعل تقلب یاءً نحو اغزیت اصلہ اغزوت خامساً متی نقلت فتحۃ الواو والیاء الی ما قبلھا یقال تحرکت الواو والیاء فی الاصل وانفتح ما قبلھما الآن قلبتا الفاً نحو ینام اصلہ ینوم سادساً متی اجتمعت الواو والیاء وسبق

تصریفیون علم صرف والا

تسمی نام رکھو جن کا

یحذف دور کیا جاوے

اعشیشاباً سبز ہو جانا

یوقن یقین کرتا ہے

غزی لڑا ہوا

فصاعداً بھر زیادہ اوپر

اغزیت لڑایا میں

ینام سوتا ہے

سبق احدهما بالسكون قلبت الواو ياءً وادغمت فى الاخرى نحو مرمىٌّ اصله
مرمويٌ - سابعاً متى وقعت الواو والياء بعد الف فاعل تقلبان همزة نحو قائل
وبائع - ثامناً متى بنى المثال فى وزن افتعل قلبت الواو والياء تاء وادغمت
فى تاء افتعال نحو اتّعد واتّسر اصلهما اوتعد وايتسر - تاسعاً متى وقعت اليا
بعد الف زائدة تقلب همزة نحو اعطاء اصله اعطاى قواعد الاسكان اثنتان
اولاً نقل ضمة الواو وكسرة الياء الى ماقبلهما وجعلهما ساكنين نحو يقول ويبيع
اصلهما بضم الواو وكسر الياء . ثانياً حذف الضمة فقط من الواو والياء للثقل نحو
يدعو ويرمي او حذف الضمة والفتحة من الالف للتعذر نحو يخشى لان الالف لاتقبل الحركة
اصلاً - قاعدة الابتداء بالساكن مرفوض عند العرب فلهذا جاء الفاء واواً او ياءً
ولم يجئ الفاً لانها ساكنة ويسمّى هذا النوع مثالاً لمماثلة ماضيه الصحيح فى احتماله
الحركات نحو وَعَدَ يَسَرَ يعل المثال بالحذف والقلب فان كان فاء المثال واواً
تحذف من مضارعه الثلاثى اذا كان مكسور العين تقول من وعد يعد تعد
اعد نعد ومن امره عد ومن مصدره عدة ويجوز فى المصدر الحذف والاثبات
فالحذف ان حذفت اتيت بالتاء وقلت عِدَّةً وان اثبت حذفت التاء و
قلت وعداً والحذف افصح لانه يجري فى المثال كله وان كان عين المضارع غير مكسور
لايجوز فيه الحذف نحو يَوْجَلُ كيعلم ويوجه كيكرم ومتى زال كسر عين المضارع
ردّ المحذوف وذلك اذا جعلت يعد مجهولاً نحو يوعد وحذف الواو من يطاء
ويَضَعُ ويقع ويدع ويسع ويذر شاذ لفتح عين المضارع ولايوجد ليدع
ويذر غير مضارع وامر - وصل من وزن ضرب مصادر مكسور العين

وغلط من فتحه تقول وصل يصل مثل ضرب يضرب **قاعدة** ويقلب
فاء المثال فى ثلثة مواضع الاول فى امر المثال الواوي المفتوح فان واوه تقلب
ياء لسكونها وانكسار ماقبلها نحو ايجل اصله اوجل وفى امر المثال الياء المضموم فان
ياءه تقلب واوا لسكونها وانضمام ماقبلها نحو اوسر اصله ايسر الثانى فى
مضارع افعَلَ من المثال اليائى فان ياءه تقلب واوا لسكونها وانضمام ماقبلها
نحو يوقظ اصله ييقظ وكذلك فى اسم الفاعل والمفعول نحو موقظ - الثالث
فى وزن افتعل نحو اتعد واتسر والاصل اوتعد وايتسر - تصريف المثال
كتصريف الماضى السالم نحو وعد وعدا وعدوا الخ ومثله يسر من وزن
كرم ووجل من وزن علم - وان كان المضارع مكسور العين واويًا تحذف
الواو منه نحو يعد يعدان يعدون الخ وتثبت الواو والياء فيما سوى
ذلك نحو ييسران ييسرون الخ يوجل يوجلان يوجلون الخ وقس
على هذا كل ذلك ماعدا المجهول يعد فان الواو تزاد فيه نحو يوعد يوعدان
يوعدون الخ وحكمه فى نون التوكيد انه يفتح ماقبلها فى المفرد ويضم فى
جمع المذكر ويكسر فى المخاطبة عدنّ عدان عدُنّ الخ وفى النهى لاتعد
لاتسر لاتوجل اذا كان المثال الواوى على وزن افعل واستفعل تقلب الواو
فى مصدرهما ياءً لسكونها وانكسار ماقبلها تقول فى اَوْعَدَ ايعاد ومن
استوعد استيعاد - واذا كان المثال اليائى على وزن افعل تقلب ياءه
واوا فى المضارع واسمى الفاعل والمفعول لسكونها وانضمام ماقبلها كما تقول فى
ايسر يوسر موسر وهكذا الحكم فى المشتقات نحو اسم الفاعل واعد

يوقظ جاگتا ہے
موقظ جگانے والا
ایعاد وعدہ کرانا
استیعاد وعدہ طلب کرنا
موسر تونگر
موعد وعدے کی جگہ

واعدان واعدون یاسر یاسران یاسرون اسم المفعول موعود موعودان موعودون وفی اسم المکان والزمان موعد موضع میسر وفی اسم الاٰلہ میعاد میزان یقلب الواو یاءً - وحکم اشتقاقات المزید کحکم ما تقدم

بیان معتل العین

معتل العین ما کان فی مقابلۃ عین الفعل حرف علۃ نحو قال وباع ویسمّی الاجوف لاعلال الجوف متی جعلت ماضی الاجوف مضارعًا عرفت الف فی الماضی عن ای حرف منقلبۃ نحو قام یقوم باع یبیع وان ثبتت فیہ الالف فارجع الفعل الی المصدر فیظھر الاصل نحو نام ینام نومًا وھاب یھاب ھیبۃً وذلک لانہ لا یوجد فی العربیۃ الف اصلیۃ اصلا بل اما انھا تکون زائدۃ کالف ضارب وکتاب او منقلبۃ عن واو او یاء کالف قال وکال - قال وباع اصلھما قَوَلَ وَبَیَعَ کضرب تحرکت الواو والیاء وانفتح ما قبلھما قلبت الفًا - واذا اتصل بالماضی ضمیر رفع متحرک حذفت الواو وضم ما قبلھا وحذفت الیاء وکسر ما قبلھا نحو قُمْتُ وبِعْتُ - والمزید لا یعل منہ غیر اربعۃ اوزان وھی افعل انفعل افتعل استفعل فاعلال افعل واستفعل ینقل حرکۃ حرف العلۃ الی ما قبلہ تقول تحرکت الواو والیاء فی الاصل وانفتح ما قبلھما الاٰن قلبتا الفًا نحو اقام واباع واستقام واستھاب والاصل اَقْوَمَ اَبْیَعَ واستقوم واستھیب - واعلال انفعل وافتعل تحرکت الواو والیاء وانفتح ما قبلھما قلبتا الفًا نحو انقاد انباع اقتاد ابتاع والاصل انقود انبیع اقتید ابتیع ماضی المجھول قیل وبیع اصلھما قُوِلَ بُیِعَ فقلبت کسرۃ الواو الی ما قبلھا

میعاد وعد ... میزان ... اشتقاقات ... موعد ... [illegible]
سکال ... یا ... انفتح ... انضم ... قمت ... بعت ... ما قبل ... ما فعل ... استقام ... استھاب [illegible]

ثم قلبت یاءً وفی بیع نقلت کسرۃ یائها فقط فاعلال قیل بالنقل والقلب واعلال

بیع بالنقل فقط وھذا قیاس — واذا اتصل بالماضی ضمیر رفع متحرك حذف حرف العلة

وضم قبل الواو وکسر ما قبل الیاء نحو صُنتُ وبعت فلا یفرق حینئذ معلومة

من مجهوله الا بالقراین لانه ملتبس — والمزید یعل منه الاوزان المقدم ذکرها — و

یعل الواوی منها بنقل کسرۃ الواو وقلبها یاءً نحو اقید وانقید واقتید واستقید

ویعل الیائی بنقل الحرکة فقط نحو اھیب اھیب اھتیب استھیب المضارع

الاجوف الثلاثی ان کان عینه مفتوحة یعل بالنقل والقلب سواء کان واوًا

او یاءً نحو یخاف ویهاب والاصل یخوف ویهیب وان کان العین مضمومًا او

مکسورًا یعل بالنقل فقط نحو یصون ویزین وفی المزید ان کان وزن افعل

واستفعل واویا یعل مضارعهما بالنقل والقلب نحو یقیم ویستقیم وان کان

یائیًا فاعلال مضارعهما بالنقل فقط نحو یهیب ویستهیب واعلال انفعل

وافتعل بتحریك حرف العلة وانفتاح ما قبله وقلبه الفًا سواء کان واویا او

یائیًا نحو ینقاد یقتاد ینباع ویبتاع وفی مضارع المجهول الثلاثی یعل

بالنقل والقلب سوی کان واوًا اویاءً مفتوح العین او مضمومها او مکسورها

نحو یخاف یباع یقال وضم حرف المضارع یفرق معلوم یخاف من مجهوله والمزید

یعل بالنقل والقلب من الاوزان الاربعة سواء کان بالواو او الیاء نحو یقال ینباع

یبتاع یستهاب ویستقال قاعدہ متی سکن اخر الامر والنهی حذف حرف

العلة لالتقاء الساکنین من المجرد والمزید نحو قُم بضم الاول وبع بکسر الاول وخف

بفتح الاول ولانقم لانبع لاتخف ومتی تحرك الاخر رد المحذوف قوموا

منفرد بھا این ... حیات — چھیت ... اکر ... وقت ... فاد یعقود ... اور ساق یسوق ... بناد ... یقتاد ... ینباع ... بیتاع

لاتقوموا - المزيد اقم وانقد وابتع واستقم ولاتقم ولاتنقد ولا تبتع ولاتستقم - نون التوكيد متى دخلت رد المحذوف لتحرك ماقبل النون سواءً كان من الثلاثى اوالمزيد نحو قومنّ بيعنّ خافنّ اقيمنّ انقادنّ ابتاعنّ استقيمنّ وقس عليه النهى وحكم ماقبل النون فى الناقص كحكم الاجوف - يقلب حرف العلة من الاجوف الواقع بعد الف فاعل همزةً نحو قائلٌ بائعٌ خائفٌ واسم المفعول ان كان من الواوى يعل بالنقل والحذف نحو مقول ومخوف والاصل مقوول ومخووف وشاذ مصوون ومقوود بعدم الحذف والقياس مصون ومقود وان كان من الياء فاعلاله بالنقل والقلب والحذف نحو مهيب اصله مهيوب نقلت ضمة الياء الى ماقبلها ثم حذفت الواو لالتقاء الساكنين ثم قلبت الضمة كسرة وقس عليه وشاذ مديون ومخيوطٌ ومغيوم - قاعده اعلال اسم الفاعل من افعل واستفعل بالنقل والقلب نحو مقيم ومستقيم والاصل مُقوِمٌ ومستَقوِمٌ هذا اذا كان بالواو اما اذا كان بالياء فاعلاله بالنقل فقط مهيب مستهيب واعلال انفعل وافتعل بالقلب فقط سواءً كان واواً اوياءً نحو منقاد منهاب مستهاب ومقتاد ومهتاب - واما اسم المفعول فاعلاله من افعل واستفعل بالنقل والقلب سواء كان واواً اوياءً نحو مقام مباع مستقام مستهاب واعلاله من انفعل وافتعل بالقلب فقط سواء كان واواً وياءً نحو منقاد منباع مقتاد مبتاع ولايفرق اسم الفاعل والمفعول من هذين الوزنين الابالقرائن - بناء اسم المكان والزمان مثل ما تقدم

التقاء الساكنين
لتا دیسے حرف ونون
لتا دیسے لفظ عین بابہم
مدیون قرضدار
دائن قرضخواہ
مخیوط سلاہوا
مغیوم ابر آلود
مقیم برپا کرنیوالا
مستہاب خوف دلایا ہوا
مہتاب ہیبت یافتہ
منام خواب
مبیت شب باشی

فی السالم فان کان عین المضارع مفتوحا او مضموما یبنی منهما مفتوحا نحو المنام و المقام
ومثله الیائی المهاب واعلاله بالنقل والقلب وان کان عین المضارع مکسورا یبنی
بالنقل وبناؤه فی المزید علی زنة مفعوله نحو منقاد مستهاب والالٰة مقود
مبیع ومسواط اعلم ان فی هذا القسم ثلثة شوائب وهی الالتباس وعدم
الاعلال وزیادة بعض احرف الشائبة الاولی الالتباس و یقع فی سبعة مواضع
الاول قُلْنَ فانه مشترك مابین ماضی جمع المونث معلوما ومجهولا ومابین امره
الثانی بِعْنَ فانه مشترك مابین ماضی جمع المونث معلوما ومجهولا ومابین امره
الثالث مبیع فانه مشترك مابین اسم المفعول واسم المکان الرابع صُنْتُ
واخواته فانه مشترك مابین مجهول یقول ومجهول یقیل السادس منقاد
فانه مشترك مابین اسم المفعول واسم الفاعل السابع مختار فهو مثل منقاد
فی الاشتراك - القسم الثانی عدم الاعلال - فلا یجوز اعلال افعل التفضیل
والتعجب نحو مااطوله - زید اطول من خالد ولا اعلال اسم الاله مِقْوَدٌ
ومخیاط مراعاة للوزن - تنبیه قد جاء فی اسم الفاعل من الاجوف ثلثة صیغ
قیاسیة الاولی فعل بضم الفاء وتشدید العین نحو صُوَّم وبُیَّع جمع
صائم وبائع - الثانیة فُعّال بضم الفاء وتشدید العین نحو نوّام وحیّاك
جمع نائم وحائك وهاتان الصیغتان لاتقلب فیهما الواو یاءً وشاذ
صیّاغ والقیاس صوّاغ لانه من صاغ یصوغ واویا الثالثة فعال بکسر الفاء
وتخفیف العین نحو نیام جمع نائم وبهذه الصیغة یجب قلب الواو یاءً لان اصله
نِوام وغلط من قال نیام وجیاع بالتشدید علی انه منقلب من نوّام و جوّاع

مبیع جس کی فروخت
مقود جانور کو کھینچنے کی رسی
مبیع بیچنے کی جگہ
مسواط اور سوط تازیانہ چابک
شوائب شک شبہ
التباس یعنی ملنا وزن کا
قُلْنَ بِعْنَ چھ صیغوں سے رہ گیا
قُلْنَ قُلْنَ اُقْلُنْ
یقیل قیلولہ کیا یعنی
دوپہر کو کھانے کے بعد سویا
نائم سونے والا
حائک بننے والا یعنی جولاہا
الصوغ اوتنا ڈھالنا
جیاع بہت بھوکا

القسم الثالث زيادة بعض احرف - يزاد فی مصدر افعل واستفعل تاءً قیاسًا
اقامة استقامة اهانة استهانة ویزاد فی مصدر فعّل بتشدید العین
نحو قوم تقویما فرّح تفریحًا ؞

نمبر علم التصریف

ماضی الاجوف الثلاثی المعلوم صَانَ صَانَا صَانُوْا صَانَتْ صَانَتَا صُنَّ
صنت صنتما صنتم صنت صنتما صنتن صنت صنّا وقس علیه
باع وخاف تنبیه الاجوف یضم عند اتصال ضمیر الرفع المتحرک اذا کان واویًا
من وزن نصَرَ وکرُمَ ویکسر فیما سوی ذلک سواءً کان واویًا او یائیًا ؞
المجهول صِیْنَ صِیْنَا صینُوْا صینَتْ صینَتَا صِنَّ بضم الفاء ومن هنا
قصاعدا تضم الفاء فی المجهول اذا کان من وزن نصر وکرم ویکسر فیما سواه
کالمعلوم وقس علیه سیف وبیع وخیف المزید المعلوم اَقَامَ اَقَامَا
اقامو اقامت اقامتا اقمن اقمت اقمتما اقمتم اقمت اقمتما اقمتن
اقمت اقمنا بفتح الفاء فی الجمع وقس علیه انقاد اختار واستقال
المجهول اُقِیْم اقیما اقیموا اقیمت اقیمتا اقمن اقمت اقمتما اقمتم
اقمت اقمتما اقمتن اُقمتُ اُقِمْنَا بکسر الفاء فی الجمیع - تصریف مضارع الاجوف
الثلاثی المعلوم یصون یصونان یصونون تصون تصونان
یصن نصن تصنان تصونون تصونین تصنان تصُنَّ اصُن
نصُن وقس علیه یبیع ویخاف والمجهول یصان یصانان یصانون
تصان تصانان یصنّ بفتح الفاء فی الجمیع ومثله یباع ویخاف والمزید

اقامۃ کھڑا کرنا
استقامۃ سیدھا کھڑا ہونا
اہانۃ بے آبرو کرنا
استہانۃ بے آبرو کرنا چاہنا
تقویما قائم کرنا تفریحا خوش کرنا
قطع مصدر تفعیل کے بیچ وزن
من مذکر و مؤنث و تکرار
صیانۃ بچانا
وسلام بانچوان باب
چھپانا کتاب یا ہوا
ازین کوائی
سیف تلوار
بیع بیچنا خیف ڈرنا
انقاد تابع ہونا
استقالہ
یصون بچاتا ہے
نصرت

المعلوم يقيم يقيمان يقيمون تقيم تقيمان يقمن بكسر الفاء فی الجميع ومثله يستقيم واما ينقاد ويختار فبفتح الفاء فی الجميع والمجهول يقام يقامان يقامون ويختار ويستقام وينقاد مثله ـ الامر قم قوما قوموا قومی قوما قمن وليقم ليقوما ليقوموا ومثله بع بيعا بيعوا الخ ليبع ليبيعا ليبيعوا خف خافا خافوا ليخف ليخافا ليخافوا الخ ومثله المزيد نحو اقم انقد اختر استقم النهی لا تنص لا تنصوا لا تنصونوا الخ ومثله لا تبع لا تخف لا يقم لا ينقد لا يختر لا يستقم الخ وحكمه مع نون التوكيد مثل ما تقدم اسم الفاعل قائم قائمان قائمون قائمة قائمتان قائمات وقوائم ومثله بائع وخائف والمزيد مقيم مقيمان مقيمون مقيمة مقيمتان مقيمات وكذا منقاد ومختار ومستقيم اسم المفعول مقول مقولان مقولون ومثله مزيد ومخيف وفی المزيد مقام منقاد مختار مستقام

احتز اختيار کر استقم قائم رہنے والا
مقول کہا گیا
مزید زیادہ کیا گیا

بيان معتل اللام

معتل اللام ما كان فی مقابلة لام الفعل حرف علة نحو غزی ورمی ورضی ويسمى الناقص لنقصان اخره من الحركة ـ متى اتصل بماضی الناقص الثلاثی ضمير رفع متحرك عرفت الف فی الماضی عن ای حرف منقلبة نحو غزوت رميت ففی الاول منقلبة عن واو وفی الثانی عن يا ـ ماضی الناقص يعل بالقلب والحذف اما القلب فلثلثه اسباب الاول اذا تحرك حرف العلة وانفتح ما قبله فی الثلاثی ومزيده نحو غزا ورمی استغزی ارتمی وهذا خاص بالمفرد المذكر

الغائب المفتوح العين الثانی اذا تطرفت الواو وانکسر ما قبلها تقلب یاءً نحو رَضِیَ
کعلم اصله رضو من الرضوان وهذا خاص بالماضی الواوی المکسور العین الثالث
اذا وقعت الواو رابعة فصاعداً ولم یکن قبلها مضموم قلبت یاءً نحو اغزیت
واستغزیت وهذا خاص بالواوی المزید ۔ واما الماضی الواوی المضموم العین
والیائی المکسور العین فلا اعلال فیهما مثل سَرُوَ وخَشِیَ والحذف فی ثلثه
مواضع ایضاً الاول فی جمع المذکر الغائب واواً کان اویاءً نحو غزَوا ورمَوا
والاصل غزووا رمیوا ۔ تنبیه اذا کان مفتوح العین ماضیا یکون ما قبل
واو الجمع مفتوحاً وان کان مضموماً او مکسوراً یکون ما قبل الواو مضموماً
نحو سَرُوا وخَشُوا ورضُوا فضم سرو ثابت فی تصاریف ماضیه
کلها واما رضوا وخشوا ففی الجمع فقط الثانی فی المفردة المونثة الغائبة
اذا کان مفتوح العین واوا اویاءً نحو غزت رمت والاصل غزوت رمیت
ویثبت فیما عداه نحو سروت ورضیت خشیت الثالث فی مثنی المونث
الغائب واوا اویاء اذا کان مفتوح العین ایضاً نحو غزتا ورمتا والاصل
غزوتا ورمیتا تنبیه یفتح ما قبل واو الجمع لمذکر المزید ابداً نحو ارضَوا واشتروا
وغیرهما یعل الماضی المجهول بالقلب فی الثلاثی الواوی نحو دُعِیَ اصله دُعِوَ تطرفت
الواو وانکسر ما قبلها قلبت یاءً ویعل بالحذف فی جمع المذکر الغائب واواً ویاءً
نحو دعوا ورموا والاصل دُعِیُوا ورُمِیُوا وکذلک المزید نحو ارضوا واسترضوا

روی ان عبدا من عباد الله سال عن ربه عز وجل قال الهی ای الاعمال افضل قال الله تعالی
یا عبدی لیس شیئ افضل عندی من التوکل علی والرضاء بما قسمت له یا عبدی
ان احببت ان تکون اورع الناس فازهد فی الدنیا وارغب فی الاخرة قال رب کیف
ازهد فی الدنیا وارغب فی الاخرة قال خذ من الدنیا خفا من الطعام والشراب واللباس
ولا تجمع ولا تدخر شیاء فعد ودم علی ذکری قال یارب وکیف ادوم علی ذکرک
قال بالخلو من الناس و ببغضک للحلو والحامض وفراغ بیتک وبطنک من الدنیا
واحذر ان تکون مثل الصبی اذا نظر الی الاخضر والاصفر احبه فاذا اعطی شیأ من الحلو والحامض
اغتر به قال یارب دلنی علی عمل شیئ اتقرب به الیک قال اجعل لیلک نهارا ونهارک لیلا
قال یارب وکیف ذلک قال اجعل نومک صلوة واجعل طعامک الجوع یا عبدی وعزتی
وجلالی ما من عبد ضمن لی باربع خصال الا ادخلته الجنة : یطوی لسانه فلا یفتحه الا
بما یعینه ویحفظ قلبه من الوسواس ویحفظ قلبه من الوسواس ویحفظ علمی ونظری
الیه ویکون قرة عینیه الجوع لو ذقت حلاوة الجوع والصمت والخلوة وما ورثتهما
لکان اولی قال یارب ما میراث الجوع قال الحکمة وحفظ القلب والتقرب الی والحزن
الدایم وخفة المؤنة بین الناس وقول الحق ولا یبالی عاش بیسر ام بعسر یا عبدی
هل تعلم بای وقت یتقرب العبد الی قال لا یارب قال اذا کان جایعا او ساجدا العجب
من ثلاثة عبید عبد دخل فی الصلوة وهو یعلم الی من یرفع یدیه وقدام من هو
ینعس وعجبت بعبد له قوت یوم من الحشیش او غیره وهو یهتم بغد وعجبت بعبد
لا یدری انی راض عنه ام ساخط عنه وهو یضحک ان فی الجنة قصر من لؤلؤ ودرة
فوق درة ولیس فیها فصم ولا فصل فیها الخواص انظر الیهم فی کل یوم سبعین مرة

وفقعل موپزیز گاری
نقش ریم وسیع ترین
اعتماد و پیش مرام
مایعینه جو موود و پیگو
یعنی او نگاہ و
ہمت کوشش کاری
فید کل که ور بیعط
ساخط خفا عفو نار
فصم شکستگی
فصل جدائی

واكثّرهم كلما نظرت اليهم وازداد فی ملکهم سبعين ضعفا واذا تلذذ اهل الجنة بالطعام والشراب تلذذ اولئك بذکری وکلامی وحديثی قال ما علامة اولئك فی الدنیا قال مسجونون قد سجنوا السنتهم من فضول الکلام وبطونهم من فضول الطعام ـ المحبة لله تعالى هی المحبة للفقراء والتقرب اليهم قال یارب ما الفقراء قال الذين راضوا بالقليل وصبروا بالجوع وشکروا علی الرخاء ولم يشکوا جوعهم ولا ظمأهم ولم یکذبوا بالسنتهم ولم يغضبوا علی ربهم ولم یغتموا علی ما فاتهم ولم يفرحوا بما آتاهم یا عبدی محبتی محبة الفقراء فادن الفقراء وقرّب مجلسهم ادنك محبتی وبعد الاغنياء وبعّد مجلسهم فان الفقراء احبائی لا تزين بطيب الطعام ولين اللباس والوطاء فان النفس ماوی کل شر وهی رفيق السوء تجرها الی طاعة الله تعالی والا فتجرك الی معصية وتخالفك فی طاعته وتطيعك فيما يکره وتطغی اذا شبعت وتشکوا اذا جعت وتغضب اذا افتقرت وتتکبر اذا استغنت وتنسی اذا کبرت وتغفل اذا امنت وهی قرينة الشيطان ـ ومثل النفس کمثل النعامة تاکل الکثير واذا حمل عليها لا تطير وکمثل الدفلی لونه حسن وطعمه مرّ ابغض الدنيا واهلها واحب الآخرة واهلها قال یارب من اهل الدنيا ومن اهل الآخرة قال اهل الدنيا من کثر اکله وضحکه ونومه وغضبه قليل الرضاء لا یعتذر الی من اساء اليه واهل الآخرة من اضيق عليه الدنيا وابغض اليه ما فيها من اللذات الدنیا واحذر من ومافيها کما يحذر الراعی غنمه من مراتع الهلکة واذا کان هکذا يفر من الناس فرارا وينقل من دار الفناء الی دار البقاء ناجيا ومن دار الشيطان الی دار الرحمن مسرورا یا عبدی اجعل همك فی همّا واحدا واجعل لسانك لسانا واحدا واجعل بدنك

صعقوں قیدی
النخاء سخی بخیل
لم یشکوا شکایت نکی
کظماء پیاسے
الوطاء لتاجع بچھونے
مجبتی ادن نزدیک کر
تطیع فرمان برداری کرتا ہے
تطغی نافرمانی کرتا ہے
شبعت پیٹ بھرا
جعت بھوکا ہوا تو
نعامہ شتر مرغ
دفلی حنظل اندرائن
راعی بکری چرانیوالا

متواضعًا حتی لا تغفل عنی ابدًا فمن غفل عنی لا ابالی فی ای وادٍ یهلک ـ استعمل عقلک قبل ان یذهب فمن استعمل عقله لا یخطئ ولا یطغیٰ واعمل بعلمک الذی علمتک حتی یجمع لک علم الاولین والاخرین ثم اختم علی قلبک بالمعرفة ما لا ینفد علی صفوف صفر الوا واجعل لک معلمًا حیث توجهت وارشدک الی طریق من طرق العارفین واقویک علی العبادة حتی لا یکون شیءٌ احب الیک من العبادة ـ یا عبدی هل تدری بای شیءٍ فضلتک علی سائر المخلوقات قال اللّٰهم لا قال بالیقین الصادق وحسن الخلق وسخاوة النفس ورحمة الخلق وکذالک اوتاد الارض لم یکونوا اوتادًا الا بهذا ان احببت ان تجد حلاوة الایمان فجوع نفسک والزم لسانک الصمت والزم نفسک خشیة خوفًا لا تمیل ابدًا والزم نفسک تعبًا لا تستریح ابدًا فان فعلت ذلک فلعلک تسلم وان لم تفعل فانت من الهالکین :-

موضع ۱۲۰ ہ / اوتاد الارض اولیاء

الصمت خاموشی / تعب سختی تکلیف / استراحت آرام

علم التصریف نمبر ۸ فی اعلال مضارع الناقص

یعل المضارع المعلوم فی الناقص بالاسکان والقلب والحذف فالاسکان یکون فی المضارع المضموم والمکسور العین نحو یغزو ویسرو ویرمی بسکون الواو والیاء ـ والقلب یکون فی المضارع المفتوح العین نحو یرضی ویخشی بقلب الیاء فیهما الفا لتحرکها وانفتاح ما قبلها والحذف یکون فی موضعین الاول فی الجمع المذکر مطلقًا فان کان عین المضارع مضمومًا او مکسورًا ضم ما قبل الواو نحو یغزون ویسرون ویرضون والاصل یغزوون ویسروون ویرضیون وان کان عین المضارع مفتوحًا فتح ما قبل الواو نحو یرضون ویخشون والاصل یخشیون ویرضیون الثانی فی المونثة المخاطبة فان کان عین المضارع مضمومًا

یغزو لڑائی کرتا ہے / یسرو دلاوری کرتا ہے

او مكسورًا كسر ما قبل الياء نحو تغزين وترمين وان كان مفتوحا فتح ما قبل الياء
نحو تغزوين وترضين وتخشين المزيد المعلوم يحذف منه حرف العلة ويضم
ما قبل واو الجمع ويكسر ما قبل ياء المخاطبة في الجمع نحو يعطون وتعطين ويشترون
وتشترين وما اشبه ذلك في المزيدات واما اعلال المضارع المجهول من الثلاثي و
المزيد فان كان مفردا يقلب حرف العلة الفا في الجميع نحو يغزا ويرمى في الجميع ويشترى
ويستقصى وان كان جمع المذكر والمخاطبة يحذف حرف العلة ويفتح ما قبل واو الجمع
وياء المخاطبة في الجميع نحو يغزون ويرمون ويشترون وتغزين وترمين
وتشترين وما اشبه ذلك متى دخل الجازم حذف حرف العلة نحو لم يغز
ولم يرم ولم يرض واذا دخل الناصب فتح الواو والياء وابقى الالف ساكنا.
نحو لن يغزو ولن يرمى بفتح الواو والياء ولن يرضى بسكون الالف۔
متى بنيت امرا ونهيا من الناقص كله مجردا او مزيدا احذف منه حرف العلة
في المفرد نحو اغز وارم واخش ولا تغز ولا ترم ولا تخش وكذلك المجهول
اما نون التوكيد ففيها تفصيل وذلك متى دخلت الناقص يرد حرف العلة في
المفرد مفتوحا في الجمع نحو اغزون وارمين واخشين وارضين اما جمع المذكر
والمؤنث المخاطبة فان كان مضموم العين او مكسورها حذفت الواو والياء
كما مر وضم ما قبل الواو وكسر ما قبل الياء نحو اغزن وارمن وان كان مفتوح
العين يرد الواو في الجميع مضموما والياء في المخاطبة مكسورة نحو ارضون ارضين

بيان اعلال اسم الفاعل والمفعول وغيرهما

ان كان اسم الفاعل الثلاثي واويا يعل بقلب الواو وياء في نصاريفه مثلها نحو غاز

اصلہ غازوٍ تطرفت الواو وانکسر ماقبلها قلبت یاءً قیل غازيٍ ثم حذفت الیاء
قلب التنوین من الضم الی الکسر قیل غازٍ وکذا رامٍ بحذف الیاء وتحذف هذه الیاء فی جمع
المذکر نحو غازون وراموت والاصل غازیون وراميون وایضًا فی غوازٍ ورواٍم اصلهما
غوازي وروامی قاعدہ حذف حرف العلة من اسم الفاعل المفرد فی حالتی الرفع
والجر ولا یحذف فی حالة النصب نحو قاضیا اعلال اسم المفعول من المضارع المضموم
العین یکون بالادغام نحو معزو واصله مغزوو بواوین وان کان من المضارع المفتوح
اوالمکسور العین فاعلاله بالقلب والادغام نحو مرضی مرمی اصله مرضوی مرموی
التقت الواو والیاء وسبق احدهما بالسکون قلبت الواو یاءً وادغمت و اسم
المفعول فی المزید هو ان تقلب حرف العلة الفًا فی الواو والیاء نحو مستغزی مشترٰی
وتقلب الواو یاء فی تصاریفه نحو مشتریان مشتریین وقیل مشترون فی
جمع المذکر بفتح ماقبل واو الضمیر اسم المکان والزمان فی ناقص الواوی والیائی علی
وزن مفعل نحو مرمٰی وفی المزید علی وزن مفعوله نحو مشترٰی وقس علیه البواقی

مستغزٰی اور مستغنٰی بمعنی کے پیوالا
مرمٰی تیر پھینکنے کی جگہ

بیان تصاریف الناقص

تقول من وزن نصر غزا غزوا غزَوْا غزَتْ غزَتا غزَوْنَ غزَوْتَ
غزوتما غزوتم غزوتِ غزوتما غزوتنّ غزوتُ غزونا بفتح العین فی الجمیع
ومن وزن کرم سرا سروا سروا سروت سروتا سرون سروت
سروتما سروتم سروت سروتما سروتنّ سروتُ سرونا بضم العین
فی الجمیع ومن وزن ضرب رمٰی رمیا رموا رمت رمتا رمین رمیت
رمیتما رمیتم رمیتِ رمیتما رمیتنّ رمیتُ رمینا بفتح العین

غزا لڑائی کیا اس
ایک مرد نے

فی الجمیع ومن وزن عَلِمَ خشی خشیا خشوا خشت خشیتا خشین
خشیت خشیتما خشیتم خشیت خشیتما خشیتن خشیت خشینا
بکسر العین فی الجمیع الا جمع المذکر فبالضم وقس علی هذہ الوزن کل ناقص ثلاثی
والمزید تعدّیٰ تعدیا تعدوا الخ اشتری اشتریا اشتریوا
وفی المضارع تقول یسر ویرمی ویرضی وفی الامر اغز اغزوا اغزوا
اغزی اغزوا اغزون ومثله وکذا ارم وارض الخ نون التاکید
اغزونّ ارمینّ ارضینّ باعادة المحذوف مفتوحًا فی الجمع المفرد
واما واو الجمع ویاء المخاطبة فیحذفان من وزن نصر وضرب بضم ما قبل
النون فی الجمع وکسرها فی المخاطبة وتثبت واو المضمومه والیاء المکسورة
من وزن علم وفتح نحو ارضون وارضین وقس علیه المزید ؛ ؛

بیان اللفیف المفروق والمقرون

اللفیف فی اللغة القوم المجتمعون من قبایل شتی وفی الاصطلاح کل کلمة تعددت
فیها حروف العلة وهو من الافعال قسمان لفیف مفروق نحو وقی یقی من
وزن ضرب ولفیف مقرون نحو شوی یشوی ایضًا منه اللفیف المفروق
ماکان فاءہ ولامه یاءً دائمًا ویاتی من وزن ضرب نحو وقی ومن عَلِمَ
وجی ومن حسب ولی فاعلال فائه کاعلال المثال الواوی واعلال
لامه کاعلال الناقص الیای فتقول من وزن ضرب وقی وقیا وقوا کما
تقول رمی رمیا رموا ومن علم وحسب وجی وجیا وجوا الخ ولی
ولیا ولوا کما تقول رضی رضیا رضوا وفی المضارع یقی یقیان یقون

تعدّی زیادتی کیا
باب تفعل سے
قس قیاس کر
قبایل جمع قبیله
خویش قوم
شتی طرح طرح
اور جدا جدا
وقی بچا شوی بھونا
وجی بیمار ہوگیا

كماتقول يعد يعدان يعدون بحذف الواو- يوجي يوجيان يوجون
كماتقول يوجل يوجلان يوجلون - يلي يليان يلون كيعد وام
وقي يقي وولي يلي قِ ولِ بحرف واحد مكسور وتلحقه هاساكنه
في الوقف نحو قِهْ لِهْ نحو قِ يا رجل ولِ بالله وامر وجي ايجي كماهو
من وجل ايجل بقلب الواو ياءً وحكم نون التاكيد في يقي ويلي كحكم يرمي
ومن يوجي كيرضى واسم الفاعل واقٍ والٍ واجٍ مثل دام راض واسم
مفعول مولى موجي كمرمي ومجهول هذا النوع مثل مجهول الناقص ماضيا ومضارعا
مجردًا ومزيدًا اللفيف المقرون ماكان عينه ولامه حرفي علة نحو طوى يطوى
وسمي مقرونا لاقتران حرفي العلة معًا ويأتي من وزن ضرب وعلم فالذي من وزن
ضرب يكون عينه واوا ولامه ياءً نحو طوى شوى والذي من وزن علم
يكون عينه ولامه اما واوين نحو قوى اصله قوو تطرفت الواو وانكسر
ما قبلها قلبت ياكرضي اويكون عينه ولامه يائين نحو حيي اعلال اللفيف
المقرون الذي على وزن ضرب مثل اعلال رمى نحو طوى طويا طووا طوت
طوتا طوين الخ المضارع يطوى يطويان يطوون كيرمي اسم الفاعل
طاوٍ طاويان طاوون طاوية طاويتان طاويات كرام اسم المفعول
مطوي كمرمي اسم الزمان مطوى واسم الآلة مطواة كمرماة واسم المصدر
طيًا اصله طويا اعل اعلال مرموى اما اعلاله اذاكان على وزن علم وكان
عينه ولامه واوين كقوى فهو كاعلال رضي مضارعه يقوى والمصدر قوة
وقويا الامر اقو كارض اما اذاكان عينه ولامه يائين فاعلاله كاعلال خشي

وَاقٍ بچانے والا
وَالٍ ملنے والا
وَاجٍ گھبرانے والا
دَامٍ زخم پہنچانے والا
طوىٰ لپیٹا ہوا کاغذ
حَيِيَ زندہ رہا
طاوٍ لپیٹنے والا
اِقْوِ قوت پکڑ

نحو حيي حيا حيوا حييت حييتا حيين الخ المضارع يحيي يحييان يحيون تحيي تحييان يحيين الخ الامر احي بفتح اليا واليا الثانية حذفت للجزم كاخش احييا احيوا احيي احيين اسم الفاعل حيٌّ حيّان حيّون حيّة حيّتان حيّات بتشديد الياء والمزيد على وزن افعل اَحْيَ يحيي احياءً الامر احي بكسر اليا واسم الفاعل مُحيٍّ كمعطٍ واسم المفعول مُحيىً كمعطى وزن فَاعَلَ حايي يحايي محاياة كضارب والامر حايي بكسر الياء وزن استفعل استحيي يستحيي استحياءً الامر استحي بكسر الياء والنهى لاتستحيي اسم الفاعل مستحيي كمستعط بكسر الياء اسم المفعول مستحيي بفتح الياء ويجوز ان تحذف الياء المنونه من استحي وتجعل الاعلال على الثانية نحو استحي ايستحي استح لاتستح مستح مستحى اما اذا كان العين واوًا واللام ياءً مثل روى فاعلاله كاعلال خشي غير ان مصدره ريا اصله رويا وقس على هذا

علم التصريف نمبر ٩ فى خاصية ابواب المزيد فيه

باب افعال من خواصه تعديه الى مفعول ان كان لازميًا وان كان متعديًا فيتعدى الى مفعولين او ثلاثه مفاعيل نحو فرح زيد وافرحته حفر زيد نهرًا واحفرته نهرًا علم زيد عمرًا فاضلًا واعلمته عمرًا فاضلًا وتعريض نحو اقبلت زيدًا واعانة نحو احلبت زيدًا ووجدان نحو اثارت الثار اى وجدت العصا ومبالغه نحو اسفر الصبح واثمرت النخل واعطاء اثمرت زيدًا وصيرورة نحو اطفلت الطبيه واقطف الرجل وحينونة نحو احصد الزرع والاتيان نحو اطاب زيدٌ باب تفعيل من خواصه تعدية نحو فرح زيدٌ وفرحتُ زيدًا علمته

معطٍ دینے والا
استحیی لحاظ کرنا شرم کرنا
مستحیی طلب بخشش کرنے والا
مستعط طلب کرنا
روی سیراب ہونا
فرح زید خوش ہوا
افرحته میں نے خوش کیا
تعریض پیش کرنا
اعانة مدد کرنا
احلبت دودھ دوہنے میں مدد کی
اثارت الثار بدلہ لینا
اسفر الصبح صبح روشن ہوئی
اثمرت زیدا پھل دیا
اطفلت الطبیة ہرنی بچہ والی ہوئی
اقطف قدم چھوٹا ہونا
حینونة وقت آنا
احصد کھیتی کٹنے کے قابل ہوئی
اطاب زید زید نے پاکیزہ کلام کیا

حقًا ومبالغة نحو حمّدتُ دانہ قاکرہاً مرّختہ وصیرورۃ نحو نوہ السّباح وبلوغ

نحو فسّرتُ کلامًا واعطاء نحو عمّلتہ ای اعطیتہ العمالۃ وھی الاجرۃ وتسمیۃ

نحو سمّیتہ فاسقًا وتطلیہ نحو ذھّبتَ السّیف وتحویل نحو کفّرتہ ای حولتہ

الی الکفر۔ واختصار حکایۃ نحو سبّحتُ ای قلت سبحان اللہ ورحّبتہ ای

قلتُ لہ مرحبا وتوقیۃ نحو صبّح غلسَ وسلب نحو قذیت عینہ وقذّیت

عینہ باب مفاعلۃ من خواصہ مشارکۃ فی الفاعلیہ والمفعولیۃ نحو کرم

زیدٌ وکارم زیدٌ عمرًا وقاتل زیدٌ خالدًا وتعدیۃ ضاعفہ ای ضعّفتہ

باب تفعل من خواصہ مطاوعۃ لزومًا نحو ادّبتُ الصّبی فتادّب علّمتہ

فتعلّم۔ قشعت الریح السحاب فتقشّع وتکلّف نحو تشجّع وتجنّب نحو تاثّم

زید من الاثم وتعمل نحو تقمّص تختّم واتخاذ نحو تحجّر التراب ای صار التراب

حجرًا وتدرج انہ تکرار العمل بمھلۃ نحو تجرّع وتحفّظ وتحوّل نحو تھوّد

تنصّر باب تفاعل من خواصہ مشارکۃ الفعل بین الاثنین نحو تقاتل زیدٌ وخالد

وترافعا حجرًا تخییل نحو تمارض زیدٌ وتجاھل خالدٌ ومطاوعۃ لزومًا نحو فرّقہم

فتفارقوا وابعدھم فتباعدوا باب افتعال مطاوعہ نحو غمّمتہ فاغتمّ

اوقدتُ النّارُ فاتّقدت واتخاذ نحوا تحجر التراب واغتذی اللحمُ و

واجتہاد نحو اکتتب زیدٌ احتطب خالد واختیار اکتال علیہم زید واختشم

باب انفعال من خواصہ لزوم الفعل لفاعلہ فقط نحو کسّرت الانا فانکسر

اشتعلت النّار ثم انطفت اغلقت الباب فانغلق باب استفعال من خواص

طلب الفعل نحو استکتبتہ استقرضتہ استخدمت زیدًا لخدم وحسبان

بلوغ درجہ پہنچنا
تسمیۃ نام رکھنا
تطلیۃ ملمع کرنا
تحویل دوسری حالت پھیرنا
سبحت تسبیح پڑھنا
توقیۃ وقت بیان کرنا
قشع پراگندہ کرنا
تکلف بزور کسی کام کو اختیار کرنا
تقمص پیراہن پہننا
تختم انگوٹھی پہننا
تدرج درجہ بدرجہ بڑھنا
تجرع گھونٹ گھونٹ لینا
مشارکۃ تفاعل کی باہم شریک ہونا دونوں فاعلیت میں شریک ہیں اور مفاعلہ میں ایک فاعل اور ایک مفعول ہوتا ہے
تخییل خیال کرنا
تمارض خواہ مخواہ مریض ہونا
تجاھل جہالت کرنا
مطاوعۃ تابعداری لازم کرنا
تباعدوا دور ہو گئے ایک دوسرے سے
اتخاذ پکڑنا
ابتعاد الگ ہونا
اجتہاد کوشش کرنا
اغتذاء غذا بنانا
احتطاب لکڑیاں چننا
اکتال اپنا ناپ لینا
استعمال شعر ملا رہنا

نحو استغنته واستکرهتها وحینونة نحو استحصد الزرع باب افعلا
وافعیلال من خواصه لزوم الفعل ومبالغة فی المعنی نحو احمر واحمار ای بالغ فی
الحمرة — وهما مقتضبان ای لایکون لهما ثلاثی مجرد غالبًا وافعوال کذلک نحو
اجلوذ واخروط والالوان والعیوب نحو اسود احول باب افیعال
من خواصه مبالغة نحو اخشوشب مطاوعة باللیاقة نحو ثنیته و
اثنونی والتزام المعنی اخشوشن الثوب باب فعلل ومزیده
تفعلل للمطاوعة والموافقة نحو دحرجته فتدحرج افعلال وافعلال
للمبالغة واللزوم

علم التصریف تبین فی اوزان الاسم واعلالہ

اعلم ان انواع الاسم المتصرف ثلاثة الاول العلم و یسمی معرفة مثل زید
بکر منبئ سورت والثانی اسم الجنس ویسمی نکرة مثل رجل
غلام فرس بقر والثالث اسم المشتق وهو ما اشتق من المصدر مثل
ضارب شجاع وهذه الانواع هی المتمکنة فی الاسمیة — الاسم باعتبار حروف
الاصلی اما ثلاثی اورباعی اوخماسی فالثلاثی المجرد عشرة اوزان وتصغیر

فَعْلٌ عَرْشٌ جمعه غالبًا علی وزن افعُل اَعْرُش وفُعول عُرُوش
فَعَلٌ فَرَسٌ جمعه علی وزن اَفعال افراس افعُل اَفْرُسٌ
فَعِلٌ کَبِدٌ جمعه علی وزن افعال اکباد وفُعُول کُبُودٌ
فَعُلٌ عَضُدٌ جمعه علی وزن افعال اعضاد
فِعْلٌ حِبْرٌ جمعه علی وزن افعال احبار

مقتضب جو بجرد
اجلواذ دوڑنا
اخرواط لمبی دار
اخشوشب بہت سخت ہوا
خشن ثوب سخت

فعل ٦ عِنَبٌ جمعه غالباً على وزن افعال اعناب	انگور
فعل ٧ اِبِلٌ جمعه غالباً على وزن افعال اٰبال	اونٹ
فعل ٨ صُرَدٌ جمعه غالبًا على وزن فعلان صِرْدان	چڑیا
فعل ٩ عُنُقٌ جمعه غالبًا على وزن افعال اعناق	گردن
فعل ١٠ قُفْلٌ جمعه غالبًا على وزن افعال اقفال	قفل

جند جنود

الرباعي المجرد خمسة اوزان وتصغيره على وزن فُعَيْلِلٌ

فَعْلَلٌ جَعْفَرٌ جمعه غالبا على وزن فَعَالِلَ جَعَافِرَ		
فِعْلَلٌ دِرْهَمٌ .... دَرَاهِمْ		
فِعْلِلٌ زِبْرِجٌ .... زبارج		زینت
فُعْلُلٌ قُنْفُذٌ .... قنافذ		ساہی
فِعَلٌّ قِمَطْرٌ .... قماطر		صندوق

الخماسي المجرد اربعة اوزان وتصغيره على وزن فُعَيْلِيلٌ ... وفُعَيْلِلٌ

فَعَلَّلٌ ... ١ سَفَرْجَلٌ جمعه غالبا على وزن فعاليل سفاريج وسفرجلات	بہی
فَعْلَلِلٌ ... ٢ قَذَعْمِلٌ .... قذاعيم	جوان شتر
فَعْلَلِلٌ ... ٣ جَحْمَرِشٌ ... جحامير ... جحمرشات	مرزن
فِعْلَلَّلٌ ... ٤ قِرْطَعْبٌ .... قراطيع ..	چیز قلیل

قاعده متى رأيت رباعيًا او خماسيًا لايأتي على هذه الاوزان المذكورة فهو مزيد

الثلاثي — اعلال الاسم بالقلب والنقل كثير نحو جاه اصله وجه نقلت الواو

وقلبت الفاً ۔ كذلك حادى اصله واحد وقسى جمع قوس اصله قووس واسماً

المزيد فيه الثلاثى والرباعى كثيرة لاتحصى اوزانهم ولكن للخماسى المزيد فيه

خمسة اوزان فقط عَضْرَفُوطٌ قَبَعْثَرَىٰ قرطبوس خزعبل

خَنْدَرِيسٌ الحروف الزائدة هى حروف سالتمونيها كامر

فهمزة القطع تزاد فى وزن افعل فقط نحو احمر احمق والافاصلية والميم

تزاد فى اول الرباعى نحو منديل والافاصلية كرهجوش وتزاد فى اشتقاق

الفعل مطلقاً والياء تزاد فى اول الرباعى نحو يرميع اى الحجارة والافاصليه

كنيغم ديربوع والواو تزاد فى الاسم مطلقا اذا وقعت غير اول نحو جوهر و

عصفور والالف والنون تزادان فى الاسم مطلقا بشرط ان يتقدمهما ثلثة احرف

فصاعدا نحو سكران زعفران والافاصليه كلسان وجنان والواو

والتاء تزادان للمبالغة فى اخر الاسم الثلاثى نحو ملكوت جبروت وايضاً

تزادان فى اخر الاسم الفاعل من الناقص نحو طاغوت راموت والسين

والشين تزادان ساكنين بعد كاف الخطاب المؤنث نحو اكرمتكس وقلت

لكس لكش وتسمى سين الكسكسه وحرف المد يزاد فى الاسم مطلقاً

نحو كتاب قنديل تنبيه متى رأيت اسماً يخالف اوزان المجرد احكم بزيادة

الحرف الذي من حروف سالتمونيها وقاعدة عامة قد تكون الواو والياء

اصليتين فى الاسم والفعل والحرف واما الالف فلا تكون اصلية الا فى الحرف فقط

نحو ما ولا قاعدة متى اجتمع واوان متحركان فى اول الاسم قلبت الاولى همزة

نحو اوايل جمع ايل اصله ووايل ومثله اُول بفتح الواو المخففة جمع اولى

للمؤنث اصله وُوَلد وشاذ احد من الواحدة بقلب الواو همزة مع عدم اجتماع الواوين اعلال عين الاسم بالقلب ثلثة الاول قلب العين الفا اذا تحركت و انفتح ما قبلها نحو باب ناب فاعلاهما كقام وباع وشاذ القود والصيد والجولان والجيوان لتحريك حرف العلة وانفتاح ما قبله - وتقلب ايضًا اذا نقلت فتحتها الى ما قبلها نحو مقام اصله مقوم اعل اعلال اقام وشاذ جدول الثانى قلب العين همزة اذا وقعت بعد الف فعائل نحو وسائل وصحائف ورسائل ان كان حرف العلة زائدًا والا فلا يقلب كمقاوم ومعايش من قام وعاش وشاذ مصائب بقلب الياء الاصلية همزة الثالث قلب الواو ياءً فى كل اسم اجوف على وزن فِعال نحو جياد رياض حياض ديار رباح مياه وجمع الماء ايضًا على وزن افعال نحو امواه فمن جمعه على وزن فعال قلب الواو ياءً نحو مياه ومن جمعه على افعال بقى الواو على حالها وغلط من قال امياه امّا سيّد وميّت وهيّن اصلهم سيود وميوت وهيون اعل اعلال مرمى ويجوز تخفيفها واما قلب الياء واوًا فلم يسمع الا فى لفظة طوبى مونث اطيب فقط اعلال اللام بالقلب على خمسة انواع الاول حتى تطرفت الواو المتحرك والضم ما قبلها تقلب الضمة كسرة لتقلب الواو ياءً وهذه القاعدة جارية فى كل اسم فاعل ناقص من ال... اذا جمعته على وزن فعول تقول فى جمع جاث جثو وٍ ثم تقلب الواو ياءً تقول جثوى ثم نعلله اعلال مرمىً وتقول جثىّ بضم الجيم وكسر الثاء وتشديد الياء وقس عليه غزى جمع غازٍ الثانى اذا كان مصدرًا على وزن فعالة فلا قلب فيه نحو عصاوة سقاية الثالث متى وقعت اليا فى وزن فعلى بفتح الفا واللام قلبت واوًا بقوى ونقوى من بقى وتقى وشرطه ان يكون الاسم موصوفًا

وُد مانگی

وسایل جمع وسیلہ

صحائف جمع صحیفہ

جیاد گھوڑے

امواہ و میاہ جمع ماء اصلہ موہ بمعنی پانی

ہیّن آسان

جاث زانو پر بیٹھنے والا

عصاوہ پیٹ کھونا

سقایہ پانی پینے کی جگہ

بقوی امید

ہونا علیا بلند

الرابع متی وقعت الواو فی وزن فُعْلیٰ بضم الفا وفتح اللام قلبت یاءً نحو دُنیا
من یدنو اصله دُنْوَا وعُلْیَا من یعلو اصله عُلْوا وشرطه ان یکون الاسم صفة
نحو الحیوة الدنیا والجنة العلیا وشاذ القصویٰ وان تقول القصیا علی القیاس
الخامس متی تطرف حرف العلة فی وزن فعالل وماکان ما قبله یاءً مکسورةً
قلبت الکسرة فتحة لیقلب حرف العلة الفًا نحو مطایا وجنایا جمع مطیه وجنیه
والاصل مطایو وجنایو بکسر الیاء وقس علیه منایا وشاذ خطایا جمع خطیئه لانه
مهموز واما حذف اللام فمسموع فی کلمات لایقاس علیها وهی ید دم اسم
ابن اخ اب حم والاصل یدی دمو سمو بنو اخو ابو حمو
حذفت لاماتها بکثرة الاستعمال فی بعضها زیدت الهمزة عوضًا لحرف المحذوف
الابدال تغییر حرف بحرف وحروفه عشرة یجمعها قولك اسطدته یومًا ولهاموصنع
الالف تبدل من الواو والیا کما فی الاجوف والناقص وتبدل من الها نحو ال فی
اهل والیا تبدل من الواو نحو موسر والهمزة تبدل من الواو والواو ومن الهمزة
نحو قائل بائع اوایل وتبدل من الها نحو ماء اصله ماه بدلیل جمعه
میاه لان حرف الاصل یوجد فی الجمع والتصغیر التا تبدل من فاء المثال
فی باب افتعال نحو اتّعد اتّسر قیاسًا والدال من التا فی افتعال نحو
ازدجر وکذا البواقی بعضهم بعضًا الوقف فی اللغة مصدر وقفت الدابة
وقفًا ای حبستها عن السیر وفی الاصطلاح قطع الکلمة عن بعد هاء وانواع
اربعة الاول اسکان المجرد وهو الوقف علی اخر الکلمة بالسکون نحو رجل
دلو ظبی الثانی ابدال الالف وهو ان تقلب نون التاکید الخفیفه الفًا

قصویٰ شیر مادہ
مطایا سواری کے اونٹ
جنایا کوئی گناہ
بیٹی
موسر
قائل بائع
اوایل پانی

عندالوقف نحو اضربا فی اضربن الثالث ابدال تاء التانیث بالھا نحو قامت قائمات
ومنہا المنقطعہ یوقف علیہا بالھاء ساکنہ نحو رحمہ فرحہ قائمہ الرابع الحاق
ھاء السکتہ وھو واجب وجائز والواجب فی وقف امر اللفیف مثل قہ من
وفی یقی قِ والجائز نحو لم یخشہ ولم یرمہ والھا یلحق ماخر الاسم
فی المنادی والناسف نحو ربا ہ یا ابتاہ یا اماہ

بیان اسم المؤنث الف المقصورہ والممدودہ

المقصور ھو الاسم المختوم بالف ساکنۃ لیس بعدھا ھمزۃ نحو فتی عصا معطی
مشتری والممدود ھو الاسم المختوم بھمزۃ متحرکۃ مع وجود الالف قبل الھمزۃ نحو
اعطاء اشتراء رداء حمراء سوداء قاعدہ ان کانت الف المقصورہ
ثالثہ ترد فی التثنیۃ الی اصلہا نحو فتی فتیان عصا عصوان وان کانت
رابعۃ فصاعدا تقلب یاءً تقول فی حبلی حبلیان مستقصی مستقصیان
وھمزۃ الممدود ان کانت للتانیث تقلب فی المثنی واوًا نحو حمراء حمروان
وان کانت منقلبۃ عن حرف علۃ تثبت علی حالہا نحو کساء رداء کساٴن رداٴن
المؤنث لفظی ومعنوی فاللفظی ماکان فیہ احدی ھذہ العلامات
وھی التاء الموقوف علیہا بالھاء نحو رحمہ والالف المقصورہ الزایدہ مثل حبلی
عذری والالف الممدودہ الزایدہ مثل حمراء والمؤنث معنوی ماکان خالیًا
من ھذہ الثلاث وھو سماعی نحو

اَرضٌ جحیمٌ حالٌ حربٌ خمرٌ دارٌ دلوٌ رحِمٌ ریحٌ سلمٌ
زمین دوزخ حالت جنگ شراب خانہ ڈول زندان ہوا نردبان

الحاق ملانا
منادیٰ پکارا گیا
مختوم ختم کی
فتی جوان
حبلی حاملہ عورت
مستقصی پورا کرنے والا
کساء کمبل
رداء چادر
عذری دوشیزہ

عَجُزٌ عَيْنٌ عَرُضٌ عَصَا عَقْرَب عَنْكَبُوت رِعِيْ قِدْر قَدَم

سرین چشم اسباب چوبدست بچھو مکڑی کاروان دیگ اگن

قَوْسٌ كَاسٌ كَبِدٌ نَارٌ نَحْلٌ نَفْسٌ وَرَاء يمين واعضاء

کمان پیالہ جگر اگ شہد مکھی ذات پچھواڑہ سیدھا ہاتھ

المزدوج من الانسان نحو يد اصبع حاجبين خدّين رِبير

ہاتھ انگلی بھوان رخسار کوان

والمذكر هو كل اسم تجرد من علامات المونث حقيقتا ولفظًا دل على المذكر ثم ان

للمؤنث حقيقي وغير حقيقي فالحقيقي ما كان بازائه مذكر كالامرة والناقة والاتان

والغير الحقيقي خلافه كالشمس والظلمة والبشرى والصحراء وكم من الاسماء

مشترك بين التذكير والتانيث نحو:

ذنوب سبيل سوق صاع سلطان صوف طاغوت عنق

گناہ راہ بازار پیمانہ سرکار پشم بت گردن

فردوس لسان منون منجنون هدى

بہشت زبان مرگ دولاب ہدایت

بيان تصغير الاسم

المصغّر هو الاسم الذي زيد فيه ياء ليدل على التصغير والتحقير ولا يصغر الا الاسم المعرب

ثلاثيًا ورباعيًا وخماسيا وهو اما قياسي او غير قياسي فالقياسي المصغر الثلاثي بضم اوله

وبفتح ثانيه ويجعل ثالثه ياء نحو رَجُلٌ رُجَيْلٌ وزنه فُعَيْلٌ والمصغر الرباعي

يكون ثالثه ياء مكسورما بعدها نحو درهم دُرَيْهِمٌ وزنه فُعَيْلِلٌ والمصغر

مزدوج جوڑا

ازانجا کہ ایک شے جیسے

رجیل چھوٹا آدمی

الخماسی یشترط فیه ان یکون ما قبل آخره الفا فهو کالرباعی نحو قنطار قنیطیر سلمان سلیمان ونصغیر اسم المعتل بالقلب والحذف کما تقول فی تصغیر باب بویب ومیزان مویزان کذا کتاب کتیب عرس عریس وفی الرباعی جعفر جعیفر وفی الخماسی قندیل قنیدیل اسم الجمع لا مفرد له کقوم ورهط فتصغیره قویم ورهیط

بیان الجمع السالم

الجمع ثلثة انواع جمع سالم کضاربون وجمع قلة نحو احمال وجمع کثرة نحو مساجد جمع المذکر السالم ما سلم فیه بناء مفرده نحو طالب طالبان طالبون طلباء طلبة طلاب طالبة طالبتان طالبات فاوزان الجمع کثیرة منها فاعل فاعلون افضل افضلون وان کان فجمعه افاضل وافاضیل ندمان ندمانون وهکذا عالمون وارضون وستون وعشرون قاعدة الجمع السالم یجمع بواو ونون فی حالة الرفع وبیاء ونون فی حالة النصب والجر نحو جاء نی مسلمون رأیت مسلمین مررت بمسلمین الجمع المؤنث السالم یجمع بالالف والتاء نحو ضاربات مسلمات وشرطه ان یکون موصوفة فالحمامات والمقامات شاذ وفی الاعلام زیدون وهندات بیان الجمع المکسر ما کسر بناء مفرده وانواع التکسیر ثلثة الاول ما یدخل ما بین اصوله حرف زاید نحو رجل رجال والثانی ان ینقص حرف اصوله کرسول رسل والثالث ان تختلف حرکاته نحو اسد بفتحتین جمعه اسد بضمتین واکثر جمع المکسر سماعا الجمع القلة له اربعة اوزان افعلة نحو وادی اودیة افعل نحو رجل

قنطار بچہ سالا
عرس دلہن
رهط قوم
بیت
جعفر نام بمعنی نہر چہار
وخماسی
مکسر ٹوٹی ہوئی
قلة کمی
وادی جنگل
رجل پاؤں

ارجل فعلة نحو راكب رَكبَة افعال فرس افراس وقد جمعهم ابن مالك
فی بیت افعلة افعل ثم فعلة ثمت افعال جموع قلة وسمیت افعال
جمع قلة لانها یجمع من الثلث الی العشرة الجمع الکثرة یجمع من الثلث ما فوق العشرة
الی غیر النهایة واوزانه کثیرة منها اسم الثلاثی ساکن العین سالما وفاؤه مفتوحا
یجمع غالبا علی وزن اَفعُل نحو فَلس اَفلُس وان کان فاوه مضموما او مکسورا
فیجمع علی وزن افعال نحو قفل اقفال وحمل احمال والاجوف ایضا یجمع
علی هذا الوزن ثوب اثواب ویوم ایام وعلی وزن فِعال سَوط سیاط
ثوب ثیاب منها اسم الثلاثی متحرك العین بالفتح سالما وفاوه مفتوحا
ایضا یجمع غالبا علی وزن فِعال وافعال نحو جَمَل جِمال اجمال وان کان مضموما
یجمع غالبا علی وزن فعلان بکسر الفاء نحو حُمَل حملان وان کان مکسورا یجمع
غالبا علی افعال نحو عِنَب اعناب وان کان عین السالم مکسورا وفاؤه مفتوحا
او مکسورا یجمع غالبا علی افعال نحو کَتِف اکتاف وابل اٰبال بمد الهمزة وان کان
عینه مضموما یجمع غالبا علی افعال نحو عَجُز اعجاز وعُنُق اعناق والاجوف منه
یجمع غالبا علی وزن افعال نحو باب ابواب ناب انیاب شیخ اشیاخ
وشیوخ منها جمع الاسم المؤنث ان کان ساکن الاوسط مکسور الفا او مضموما
یجمع غالبا علی فِعَل نحو عِلبَة عِلَب ولُقمَة لُقَم وان کان مفتوحا یجمع غالبا
علی فِعال نحو قَصعَة قصاع وان کان اجوف یجمع غالبا علی فُعَل نحو صورة
صُوَر ونوبة نُوَب والیای علی فِعال نحو صیغة صیاغ وان کان الفاء والعین
مفتوحتین یجمع غالبا علی فِعال سواء کان سالما او اجوفا نحو رَقَبَة رقاب

حمل: بوجھ
سوط: تازیانہ
ابل: اونٹ
عجز: سرین
قصعۃ: لکڑی کا پیالہ
نوبۃ: باری و نوبت

وساعه سياع وساعات والاصل سَوَعَةٌ وشاذ ناقة اِينُق بياء ثم نون والاصل نُوَقَة ونياقات وان كان مفتوح الفا مكسور العين يجمع على فِعَل مكسور الفا مفتوح العين مِعَدَةٌ مِعَدٌ منها الاسم المونث مجموع بالف وتاء ان كانت المونث سالمًا مفتوح الفا وساكن العين تفتح عينه في الجمع نحو ثَمَرَة ثَمَرَات كَسَرَة كَسَرَات وان كانت مكسور الفا او مضمومًا وجب سكون العين نحو حُجْرَة حُجْرَات وان كان اجوفًا او ناقصًا وجب سكون العين كيفما وقعت الفاء نحو بيضة بيضات جوزة جوزات بيعه بيعات دودة دودات ساعة ساعات رشوة رشوات غزوة غزوات وان كان مدغمًا فلا يفك ادغامه نحو ضمة ضمات شدة شدات ولو تحركت الفاء والعين بالحركات الثلاث نحو فَرَحَة فرحات حسنة حسنات صعبة صعبات صفه صفات ذات ذوات

وشاذ ارض ارضات واراضي وارضون

جوزہ مرغی کا بچہ

دودہ کیڑا

راهب عابدان

یہود و نصارا

اسیر قیدی

بيان جمع الاسم في غير الثلاثي

انواع اسم المزيد اربعة الاول زيادة حرف المد اي الالف فجمعه على وزن فواعل نحو فارس فوارس وان كان ناقصًا يجمع على وزن فُعَلَة فُعَّال نحو قاضي قضاة فاسق فسقة او فُسَّاق جاهل جُهَلَة او جُهَّال وعلى وزن فُعَلَاء شاعر شُعَرَاء وعلى وزن فُعْلَان راهب رُهْبَان والثاني ان كان الالف وقع ثالثا كفعال مفتوح الفاء يجمع غالبا على اَفْعِلَة زمان ازمنه او على فِعْلَان غزال غِزْلَان ويجمع المونث على فعايل نحو حمامة حمايم وان كان مكسورة الفاء على فُعُل نحو كتاب كُتُب وان كان مضموم الفاء على فِعلان نحو غُلَام غِلْمَان غراب

غربان وكذا رغيف رغفان وارغفة وفعيل يجمع على فُعَلَاءَ وفِعَال وافعلاء نحو
كريم كرام كُرَمَاء شريف شرفاء واشراف وعلى أَفْعِلَاء صديق اصْدِقاء
وعلى فعلى نحو قتيل قتلى اسير اسرى واُسارى وشاذ مريض مرضى وهالك
هلكى وان كان وزن فعول بمعنى فاعل يجمع على فُعُل نحو صَبُور صبر وعلى اَفْعَال عدو
اعداء والمؤنث على وزن فعائل نحو عجوز عجائز الثالث يجمع المقصور على وزن افعال
نحو انثى اناث وبالف وتاء نحو جاري جاريات والممدود الموصوف يجمع على
فعالى نحو صحراء صحارى وعلى فُعَال نحو بطحاء بُطاح ومونث المقصور الذي
مذكره افعل يجمع على فُعَل وفُعليات نحو اصغر صُغرى صغر صغريات الرابع وزن
افعل يجمع على افاعل نحو اصبع اصابع وانمل انامل وافعل الصفة على وزن فعلان
وفَعَل نحو اعمى عُميان وعُمى وما كان اخره الف ونون ان كان موصوفا يجمع
على وزن فعاليل نحو سُلطان سلاطين وان كان صفة فعلى وزن فَعالى
نحو سكران سُكارى وكل اسم خماسي سداسي يجمع بالف وتا نحو سفرجلات
زعفرانات وكذا سيد سادات ميت اموات وجمع الرباعي والخماسي كيفما
وقعت حركاته يجمع على فَعَالل نحو كوكب كواكب قنفذ قنافذ مولى موالي وياء النسبة
تقلب بالتاء نحو بربري برابرة ويجمع ايضا بالواو والنون حلبي حلبيون
مصري مصريون بصري بصريون وعلى وزن فعاليل نحو عصفور عصافير
ومنديل مناديل وسفرجل سفاريج اوسفرجلات وجمع الجمع يسمى منتهى
الجموع وزنه فَعَالِل وفعاليل تقول احاميل جمع احمال واحده حمل واكاليب
جمع كلاب واحده كلب اما شبه الجمع فهو اسم الجنس الذي يفرق واحده بالتاء

مثل نجم نجمة ثمر ثمرة شجر شجرة متی کان فی اٰخر الاسم الف اصلية تقلب عند النسبة واوًا نحو عصا عصوی دنیا دنیوي وغلط من قال دنیاوي ومتی کان فی اٰخر الاسم یاءً واقعة ثالثة او رابعة قلبت عند النسبت واوًا نحو قاضی قاضوي دهلی دهلوي وان کانت للهمزة للتانیث وجب قلبها واوًا تقول من صفراء صفراوي سوداء سوداوی وفی مصادر الجملی یضم لاٰخر یاء النسبت ایضًا یاءً وتاءً نحو فاعلیّة مفعولیة اسلامیّة علمیّه ∴

حکایة منیة اللبیب فی مباحثة المنجم والطبیب

قال الشیخ العلّامة محمد مومن رحمة الله علیه ساقنی طول السیاحة فی طلب العلم الی مساحة الکمال ودلّنی هادی الشوق لتحصیل المعارف الی مدارس الخیال فرأیتُ بین النوم والیقظة کانی حللت فی قرار مکین ودخلتُ روضةً کانها جنّة الخلد التی اُعِدَّتْ للمتّقین فوَجدتُ محفلًا منیعًا مشحونًا بالخواص والعوام ومجلسًا وسیعًا محفوفًا باصناف طوائف الانام وبینهم شیخان یتناظران و یتفاخران احدهما منجم فارسیٌّ ماهرٌ عنده تقویم واُصطرلابٌ والاٰخر طبیبٌ یونانی حاذق بین یدیه ادویة وکتابٌ کلٌّ منهما یفضل نفسه علی صاحبه ویطعن فیه بذکر نقائصه ومثالبه والناس حولهما مجتمعون والی قولهما مستمعون فاقتحمت بین ذٰلك الجمع وجلست قریبًا لاستراق السمع فسمعت هٰذا یصف النجوم والسماء وذاک یذکر الداءَ والدواء هٰذا یبین القطب والاٰفاق وذاك یحقق السمّ والتریاق هٰذا یوضح کرات الفلك والسماک الی السمک والثریاء الی الثری والسهیل الی السُّها وذاك یشرح سوء المزاج ودستور العلاج وتشریح الابدان

منوق: مانگنا
منیع: بلند
مشحون: بھرا ہوا
محفوف: لپٹا ہوا
ثلب: نقص، عیب
مثالب: عیب
اقتحام: گھسنا
داء: درد
سماک: نام نجم
سمک: مچھلی
ثریا: ستارہ
ثری: خاک، نمناک
سہا: نام ستارہ
مکثار: زیادہ گو
درایت: دانائی
غوایت: گمراہی

وانواع البحران هذا يبحث على الآثار العلوية والحوادث السفلية والآفات السماوية والاحكام النجومية والتاثيرات الفلكية واحوال الامصار ونزول الامطار وذاك يتكلم في الحميات والمسهلات والاسباب والعلامات والمفردات والمركبات والاطلية والضمادات والمعاجين والمفرحات وانواع الادوية والاشربة والاغذية فتنازعا وتشاجرا من كل باب حتى اغلظ المنجم في الخطاب وقال ايها الطبيب الجاهل المكثار من غير طائل ما اقل درايتك واجل غوايتك واخس صناعتك واخسر بضاعتك الم تعلم انك مرد واعي الفوت وخليفة ملك الموت ورسول قابض الارواح ومفرق النفوس عن الاشباح وانك منذر الممات وذئب في جلد الشاة وظالم في زي مسكين وذابح بغير سكين وعدو في صورة صديق وحشيش يتشبث به الغريق قد ضاع عمرك في ملاحظة الفضلات والقاذورات وطال فكرك في تركيب المدرات والمسهلات هل انت بمعرفة القارورة تنتحر ام بقتل نفس لغير حق تتكبر جهلك مركب وحمقك مجرب تحسب كلام ابن سينا في القانون كالوحي المنزل وتزعم قولين ذكرهما بمنزلة خبر النبي المرسل وتعد جالينوس في كل ما اخبر به صادقا وكفى بك ذما ان احد الطبيب ضامن ولو كان حاذقا فتعسا لجالينوسك وسقراطك وتبا لاسفلينوسك ونقراطك واف للتشخيصك وتدبيرك وتفا لتجويزك وتقريرك فلما سمع الطبيب هذا السباب التهب غضبا وقال في الجواب اخساء ايها المنجم الجاهل ولتبك على عقلك الثواكل الم تدر انك اكذب الناس والخناس الذي يوسوس في صدور الناس وانك ابين كذبا من الفجر الاول واغلظ حسا من عين الاحول واخلف في الوعد من عرقوب واشهر بالكذب من اولاد مرعوب واخس طبعا من ضبع وضبة وانقص قدرا من قيراط

مكثار: زیادہ گو
درایت: دانائی
غوایت: گمراہی
اشباح: ابدان
مسلك منذر: ڈرانے والا
فضلات، قاذورات: نجاسات
مدرات: ادرار کے جلاب
عدو: دشمن
حشیش: گھاس
تنتحر: فخر کرنا
تعس: ہلاک
تشخیص: پہچان
تجویز: روا رکھنا
ثواكل: بچے کھوئی ہوئی عورتیں
سباب: دشنام
ضبع: گفتار (بجو)
ضبة: گوه
قیراط: دو حبه (تھوڑا سا)

وخبه وكفى بك ذماً حبر كذب المنجمون ورب الكعبة وما اشبهك بمسيلمة الكذاب

وما اكثر غلطك فى الحساب خطاءك اكثر من صوابك واثمك اجرأ من ثوابك تتقرب

باكاذيب الاحكام النجوميه رجماً بالغيب الى الامراء والسلاطين وقد فسر الشياطين بالمنجمين

بالرواية المعتبرة عن بعض الفضلاء الاساطين .... فى قوله تعالى

ولقد زينا السماء الدنيا بمصابيح وجعلناها رجوماً للشياطين وهب ان علم التنجيم

معجزة باهرة لنبى كريم الا انه لا يحصل كثيره ولا ينفع يسيره فالموجود منه غير نافع

والنافع منه غير موجود بلا مدافع وصاحبه لا ينفك عن افلاس وادبار لما يلزمه من

تعمد الكذب فى الاخبار فتعساً لزيجك ورصدك وبعداً لعددك وعددك

واُفاً لحسبانك وحسبانك وتفاً لتقويمك واسطرلابك. فقال المنجم

ويحك ماهذا التفضيح والانكار لحق الصريح لقد افرطت فى الازراء والايذاء وحفظت

شياءً وغابت عنك اشياء ذكرت القبائح القليلة ونسيت المدائح الجليلة

شعر

وعين الرضاء عن كل عيب كليلة ؛ ولكن عين السخط تبدى المساويا

فوحق من خلق الشمس والقمر آيتين للسنة والشهر وجعل النجم علامة يهتدى بها فى

ظلمات البر والبحر ان علم النجوم بين العلوم كالبدر اللامع بين النجوم اذ به يعلم عدد السنين

والحساب ويستدل به على وجود رب الارباب كيف لا وبالتفكر العميق فى حقايق الآيات

ودقايق الآثار المستفادة من رياض الرياضى والتدبير البليغ فى بدايع الحكمة وصنايع

الفطرة التى فى خلق السموات والارضين والفكر الدقيق فى هيئة الافلاك وصور البروج

ومواقع النجوم فى الغروب والطلوع والنظر الصحيح فى نظرات الكواكب واختلاف حركاتها

اساطين ارکان
مصابیح چراغان
راجم دورکنن
عدد شمار
عدد مادہ کی
دنگا حکوں دنجم او نیس کا کہ ہو
ازراء عضہ کرنا
کلیلۃ کند ہونا
سخط خشم

فی السرعة والبطوء والاستقامة والرجوع والتامل الصادق فی کیفیة حرکات الاباء العلویة وفی الامهات السفلیة والرای الصائب فی استخراج انواع تاثیرات الاجرام الاثیریة فی الاجسام الارضیة یعرف ان لهذه الکرات الدائرہ والافلاک السائرہ والانجم الزاهرہ والایات الباهرہ والدراری المنشورہ والبروج المشهورہ - والقبة الخضراء والبقعة الغبراء - والسقف المرفوع والمهاد الموضوع والبحر المحیط والبر البسیط والجبال الشامخة والاوتاد الراسخة صانعا حکیما علیما قدیما مدبرا کاملا محرکا عادلا ربنا ما خلقت هذا باطلا وان جمیع ذلک مستند الی رب الارض والسماء عزیز قدیر یتصرف فیها کیف یشاء حیثما تقتضیه حکمته والارض جمیعا قبضته ۞ شعر

فلیس بتدبیر الکواکب ماتری ۞ ۞ ولکنه تدبیر رب الکواکب

فتبارک الذی جعل فی السماء بروجا وجعل فیها سراجا وقمرا منیرا وابدع الکائنات باحسن نظام ودبرها علی وفق مشیته وقدرها بحکمته تقدیرا وسبحان من جعل الشمس ضیاء والقمر نورا وبسط علی بساط البسیط ظلا وحرورا رفع خضراء ذات بروج وسراج وخفض غبراء ذات مروج وفجاج ومد بحرا مسجورا خلق سبع سموات ومن الارض مثلهن فی ستة ایام ودبر الامر یتنزل بینهن بترتیب ونظام کما کان فی الکتاب مسطورا والصلوٰة والسلام علی من دنی فتدلی الی ربه الاعلی فکان قاب قوسین او ادنی محمد الذی اصبح مؤیدا بالرعب ومنصورا بالصباء وعلی اله واصحابه الاتقیاء وعترته نجوم الاهتداء ما دام السماک رامحا والسعد ذابحا والنسر طائرا والشامیة غموصا والیمانیة عبورا فلما فرغ المنجم من المقال اعترض علیه الطبیب وقال کتمت الحق بما ابدیت وموهت القول فیما ادعیت

واخطأت فی ترجیح علم النجوم وتفضیله علی سایر العلوم فانّ شرف کلّ علمٍ بشرف
موضوعة وما یتعلق به من اصوله وفروعه فکلما کان الموضوع اشرف واعلی کان
العلم الباحث عنه ارفع واسنی ومعلوم ان موضوع علم الطبّ هو البدن الانسانی
المتعلق به الروح الحیوانی المرتبط بها النفس الانسانیّة التی هی اشرف من النجوم
والسموات بل جمیع المخلوقات والمکونات وقد خلق فی الانسان وهو العالم الاصغر
نظائر جمیع ما فی العالم الاکبر فکل انسانٍ عالمٌ برأسه ولذلك سُمّی بالعالم بانفراده
وکما یُستدلُّ بدقایق ما فی الاکبر علی وجود الصانع الحکیم القدیر کذلك یُحتجّ
ببدایع ما فی الاصغر علیه حذو النظیر بالنظیر وفی قوله عزّ وجلّ فی الارض آیات
للموقنین وفی انفسکم افلا تبصرون دلالةٌ علی هذا المدّعی وفی قوله سبحانه
سنریهم آیاتنا فی الآفاق وفی انفسهم بیّنةٌ علی هذه الدعوی وقال امیر المؤمنین
وامام المتقین اسد الله الغالب علی ابن ابی طالب کرّم الله وجهه

شعر

دواءك فیك وما تشعرُ		وداؤك منك وما تبصرُ
وتزعم انك جرم صغیر		وفیك انطوی العالم الاکبر
وانت الکتاب المبین الذی		باحرفه یظهر المضمرُ

وتوضیح هذا المقال وتفصیل هذا الاجمال یطلب من طیف الخیال لمؤلف هذه الاقوال
وبالجملة الانسان خلیفة الرحمن والنفس کالسلطان والاعضا کالبلدان والحواس
کالاعوان والقوی والاذهان کالعمّال والخزان والجوارح والارکان کالخدّام
والغلمان وبقاء سلطنة هذا الملك بصلاح رعیّته واستقرار ملکه بانتظام

حذو: مقابل ومماثل
نظیر: مثل، برابر
آیات: نشانها
موقنین: یقین کنندگان
بیّنة: گواه
انطوی: پیچید

امور مملکته وبالصحة ینتظم امر عالم الاجسام وبالمرض یختل هذه النسق والنظام
والعلم المتکفل لحصول هذا الغرض علم الطب الباحث عن احوال بدن الانسان من حیث
الصحة والمرض لحفظ الصحة الحاصله واستردادها الزائله وکفی له شرفا حدیث
العلم علمان علم الابدان وعلم الادیان وقدم الاول لتوقف الثانی علیه ونظام العالم
الاصغر منسوب الیه هو علة صحة الابدان ومادة حیوة الانسان ومناط سلامة
الاجساد ومدار امر المعاش والمعاد فعلم الطب علی زعمك ارجح وانفع من علمك
فقال المنجم للطبیب هذا القول منك عجیب اما تعلم ایها الحکیم ان الطب لا یستقیم الا بالتنجیم
ومن فتح ابواب التعلم والتعلیم وفوق کل ذی علم علیم فلابد للطبیب من علم النجوم والتقویم فی
السعود والنحوس والنظرات والبروج والدرجات والساعات فرب ساعة ینفع
فیها الفصد والحجامة وشرب الدواء ولا یفید فی غیر تلك الساعة الا اشتداد العلة
والداء فها انا املو علیك واذکر لدیك انموذجا من الاحکام النجومیه والمسائل السماویه
لتعرف فضل العلوم الریاضیه ولا ابالی بالتطویل فان هذا الخطب جلیل والبسط فی المطلب
المرغوب مقبول وبالمناقصة فی شرحها طول - فاعلم ان لکل عضو من الاجساد الحیوانیة
والابدان الانسانیة نسبة الی برج من البروج الاثنی عشر بتقدیر خالق القوی والعدد
فالراس منسوب الی الحمل والرقبة الی الثور والکتف الی الجوزاء والصدر الی السرطان والسرة
الی الاسد والقلب الی السنبله والظهر والبطن الی المیزان والعورة الی العقرب والفخذ الی
القوس والرکبة الی الجدی والساق الی الدلو والقدم الی الحوت ویعالج کل عضو فی وقت
یکون للبرج الذی ینسب الیه سعادة وقوة واستیلاء وقدرة ویسمی الحمل والاسد
والقوس بالمثلثة الناریة وینسب الیها الحرارة والیبوسة والثور والسنبلة والجدی

نفع نمودن
شغل داشتن بامرے
استرداد باز گرفتن
مناط علاقه
سلامتی
الحجامة
انموذج نمونه
املی ای املا کردن
تعلیم
سماوی منسوب به آسمان
ابالی پروا
خطب کار بزرگ
مناقصه

بالمثلثة الارضية وينسب اليها البرودة واليبوسة والجوزا والميزان والدلو بالمثلثة الهوائية وينسب اليها الحرارة والرطوبة والسرطان والعقرب والحوت بالمثلثة المائية وينسب اليها البرودة والرطوبة والحمل والسرطان والميزان والجدى منقلبات والثور والاسد والعقرب والدلو ثابتات والجوزا والسنبلة والقوس والحوت ذوات جسدين والشمس في اللغة مؤنث وفي النجم مذكر والقمر بالعكس وكل من الحمل والعقرب بيت للمريخ والثور والميزان للزهرة والجوزا والسنبلة للعطارد والسرطان للقمر والاسد للشمس والقوس والحوت للمشترى والجدى والدلو للزحل والشمس حارة يابسة والقمر بارد ورطب وزحل بارد يابس وهى طبيعة الموت والمشترى حار رطب وهو مزاج الحيواة والمريخ في غاية الحرارة والزهرة في نهاية الرطوبة وعطارد مزاجه مزاج ما يجاوره ويقاربه وما سوى النيرين من السبعة السيارة يسمى بالخمسة المتحيرة والشمس والقمر والمشترى والزهرة والراس مسعودات والزحل والمريخ والذنب منحوسات وعطارد مع السعد مسعود ومع النحس منحوس والشمس بيضاء والقمر كدر الاجزاء وزحل رصاصى والمشترى ابيض يميل الى الصفرة وعطارد يضرب الى الزرقة والمريخ نارى اللون والزهرة دري اللون والافلاك الكلية تسعة ومع الافلاك الجزئية اربعة وعشرون والفلك الاطلس غير مكوكب والثوابت في فلك البروج والسيارات في سبعة افلاك كل في فلك يسبحون وقال عز من قائل ولقد جعلنا في السماء بروجا وزيناها للناظرين والشمس والقمر والنجوم مسخرات بامره الا له الخلق والامر تبارك الله رب العالمين ذلك محدث موجده قديم ومصنوع صانعه حكيم والشمس تجري لمستقر لها ذلك تقدير العزيز الحكيم والقمر قدرناه منازل حتى عاد كالعرجون القديم لا الشمس ينبغى لها ان تدرك القمر ولا الليل سابق النهار وكل في فلك يسبحون وان في ذلك لعبرة لاولى

دلو بت ... ترى
حمل بيش نوز وركه
جوزا مصون سرطان ...
اسد ... سنبله كنيا ... سهون
عقرب ... ميزان تلا
جدى مكر ... قوس دهن
دلو كنبهه
حوت مين ... شمس ...
قمر چندر ... مريخ منگل
عطارد بده ... مشترى برهسپت
زهره سكر ... زحل سنيچر
راس راهو ذنب كيتو
رصاصى قلعى ... صفره زردى
زرقه كبود

الابصار فيا ايها الطبيب مالك من هذا العلم نصيب تفتخر بتركيب ادوية مسحوقة وتباهى بتعجين حشايش مدقوقة سكنت عمرًا فى دار لم تعرف كيفية سقفها المكوكب المزيّن ونزلت دهرًا فى بيت لم تعلم حقيقة سطحه المنقش الملوّن شعرة

وكيف ينال العلم من هو ابله وكيف يرى الافاق من هو اكمه

ثم انشد المنجم هذه الاشعار وخاطب السامعين والنظار

اشعار

يا معشر المسلمين قوموا	لا تعذلوني ولا تلوموا
عندى من الساعات علمٌ	سحت فيه بل العلومُ
الفلك المسند بسقف	وهو بارجائه يحومُ
يدركه ناظرٌ بصيرٌ	وخاطرٌ عاطرٌ سليمٌ
اما ترى الاختلاف فيه	والدور فى الحد مستقيمُ

فقال الطبيب ايها المهذار الى متى هذا الاكثار اترك الكلام المهمل المرسل ودع الهذيان المزخرف المسلسل هب انك تعرف دقايق السموات وتستخرج احكام النجوم من الزيجات وتعلم رسوم الارصاد وتقوّم التقاويم وتضبط حوادث الايام ودقايق الاقاليم فهل استفدت من هذه الحقايق والاسرار شيئًا سوى النحوسة والافلاس والادبار

شعر

يا من يروم من الانام معيشة	لم لا تروم من النجوم النيّرة
شهدت عليك اذًا بانك كاذب	احوالك المختلة المتغيرة

هی للنجوم السائرات مُسَیّرہ		انکرت یا اعمی البصیرۃ قُدرۃً
من شمسہا او خمسہا المتحیّرہ		یا عارف الافلاک ہل لک حاصلٌ

ضیعت عمرک فیما لا ینفعک مثقال حبّہ ونسیت حدیث من عرف نفسہ فقد عرف ربّہ بدنک بیتک سکنت فیہ عمراً لم تعرف سقفہ وجدرانہ وجسدک دارک اقمتَ فیہ دہراً لم تعلم ارکانہ وحیطانہ فہلا عرفت افاق الانفس ومطالع الادراک وضممت تشریح الابدان الی تشریح الافلاک وہلّا فکّرتَ فی نفسک والا نظرت الی عینک وطبقاتہا والی سمعک وصفاتہ والی لسانک ولغاتہ تدرک بوہم وتبصر بفہم وتسمع بعظم وتنطق بلحم فان کانت لک فکرۃ ففی کل عضو منک عبرۃ اما تتفکر فی افراد الانسان انہم اشباہ وامثال کیف اتحد وافی النوع واختلفوا فی الصور والاشکال وکیف تغایروا بالحلوۃ والالوان والاصوات وتباینوا فی الاخلاق والاسماء والصفات

شعر

وان کان صنفاً بالسّواء صنوفا	ومن صنف الانسان انی وجدتہم
ورب فرید قد یکون الوفا	فرب الوف لا تماثل واحداً
وکم واحدٍ فیہم یعدّ صفوفا	وکم من کثیر لا یسدون ثلمۃً

الا ان الانسان صفوۃ الموجودات وخلاصۃ المکونات وعلۃ خلق الارض والسموات وسبب تکوین البسائط والمرکبات ونتیجۃ ایجاد الافلاک المستدیرہ وواسطۃ ابداع النجوم المستنیرہ وواقف اسرار اللاہوت وعالم سرائر الملکوت وخلیفۃ رب العالمین وظل اللہ فی الارضین ومسجود جمیع الاملاک ومقصود ما فی الآفاق

حاشیہ: جدران: دیواریں — تشریح: بیان کرنا — تو نے کیوں غور نہ کیا — اصوات: آوازیں — تباین: علیحدہ ہونا — یسدون: بند کرتے ہیں — ثلمۃ: دراز، رخنہ — صفوۃ: خالص — علۃ: سبب — خلیفہ: جانشین

والافلاك والطبّ علم باحوال بدن الانسان والغرض منه حفظ هذا التركيب و البنيان فهو اشرف العلوم بعد علم الاديان۔ فلما انتهى الكلام الى هذا المقام اتفق الانام من الخواص و العوام على ترجيح علم الطب على علم النجوم وتفضيل الطبيب المعهود على النجم المعلوم وعرفت فى اثناء ذلك القيل والقال ان الطبيب هو مؤلف طيف الخيال ثم قام القوم للافتراق وتفرّقوا وآخر الصحبة الفراق والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب۔ والحمد لله على نعمة الاتمام والصلوٰة والسلام على محمد خير الانام وعلى آله واصحابه الكرام

نمبر۱۱ فى علم النحو

١ الاول من استنبط النحو امير المؤمنين على ابن ابى طالب رضى الله تعالى عنه كما قال فى شرح الجرومية ان عليًا رض دفع الذى جمعه الى ابى الاسود وقال له انح هذا النحو اى اقصد هذا القصد فسمّى حينئذٍ هذا الفن نحوًا فصنف ابو الاسود باب النعت والعطف والتعجب والاستفهام ثم خلف ابو الاسود بعض تلاميذه فاخذ عنهم الخليل ففاقهم فى اللغة والتصريف والعروض والنحو ثم اخذ عنه سيبويه ففاق الجميع فى النحو والتصريف وجمع اجزاء النحو ومسايله كلها فى مولف واحد وسماه الكتاب فى النحو وشرحه السيرافى وسمّى حينئذ امام النحاة النحو فى اللغة القصد وفى الاصطلاح علم باصول يعرف بها احوال اواخر الكلم اعرابا وبناءً والغرض منه معرفة الاعراب الذى هو رفع الفاعل و نصب المفعول وجر المضاف اليه صيانة للذهن عن خطاء اللفظى فى كلام العرب وموضوعه الكلمة والكلام

٢ الكلمة لفظ وُضع لمعنى مفرد وهى لا تخلو من ان تدل على معنى فى نفسها اولا فان لم تدل فهى الحرف مثل فى هل لم لا وان دلّت فهى اما ان تقترن باحد الازمنة الثلثة

وهي الماضي والحال والاستقبال اولا تقترن فان اقترنت فهي الفعل مثل ضرب يضرب اضرب وان لم تقترن فهي الاسم مثل رَجُلٌ زيد

٣ فحد الاسم كلمة تدل على معنى في نفسها غير مقترن باحد الازمنة الثلثة كرس وعلم وعلامته صحة الاخبار عنه نحو زيد قائم والاضافة نحو غلامُ زيدٍ ودخول لام التعريف مثل الرجل والجر والتنوين نحو زيد والتثنية والجمع والنعت والتصغير والندا فان كل هٰذه خواص الاسم ومعنى الاخبار عنه ان يكون محكومًا عليه لكونه فاعلًا او مفعولًا اومبتدا وسمّي اسمًا لسُمُوّه على قسيميه لا لكونه وسمًا على المعنى

٤ وحد الفعل كلمةٌ تدل على معنى في نفسها دلالةً مقترنة بزمان ذلك المعنى مثل ضرب يضرب اضرب وعلامته ان يصح الاخبار به لا عنه مثل قام زيدٌ ودخول قد والسين وسوف والجزم والتصريف الى الماضي والمضارع وكونه امرًا ونهيًا واتصال الضماير البارزة المرفوعة نحو ضربتُ وتاء التانيث الساكنة نحو ضربت ونوني التاكيد فان كل ذلك خواص الفعل ومعنى الاخبار به ان يكون محكومًا به ويسمّى فعلا باسم اصله وهو المصدر لان المصدر هو فعل الفاعل حقيقة

٥ وحد الحرف كلمة لا تدل على معنى في نفسها بل تدل على معنى في غيرها نحو من فان معناها الابتداء وهي لا تدل عليه الا بعد ذكر ما منه الابتداء مثل سِرتُ من البصرة الى الكوفة وعلامته ان لا يصح الاخبار عنه ولا به وان لا يقبل علامات الاسما ولا علامات الافعال وللحرف في كلام العرب فوايد كالربط بين الاسمين نحو زيد في الدار او الفعلين نحو اريد ان تضرب او اسم وفعل نحو ضربت بالخشبة او الجملتين نحو ان جاءني زيدٌ فاكرمته ويسمّى حرفًا لوقوعه في الكلام حرفًا اي طرفًا

نحو بلند رسم نشان البارزة ظاهر المرفوعة علامت فاعلى

نوني التاكيد نون ثقيلة ونون خفيفة فصل کرنا سرت گیا میں خشبة لکڑی

٦ الکلام ما تضمن کلمتین بالاسناد والاسناد نسبۃ احدی الکلمتین الی الاخری بحیث تفید المخاطب فائدۃ تامۃ یصح السکوت علیہا نحو زید قائم وقام زید فعلم ان الکلام لایحصل الا من اسمین نحو زید قائم ویسمی جملۃ اسمیۃ او من فعل واسم نحو قام زید ویسمی جملۃ فعلیۃ اذ لایوجد المسند والمسند الیہ معًا فی غیرہما ولابد للکلام منہما فان قیل قد نوقض ہذہ القاعدۃ بالنداء نحو یا زید قلنا حرف النداء قائم مقام اَدْعُوْ واَطْلُبُ وہو الفعل فلا نقض علیہ

القسم الاول فی بیان الاسم

٧ الاسم ینقسم الی معرب ومبنی فاسم المعرب ہو کل اسم رکب مع غیرہ ولا یشبہ مبنی الاصل اعنی الحرف والامر الحاضر والماضی نحو زید فی قام زید حکمہ ان یختلف اخرہ باختلاف العوامل لفظا نحو جاءنی زیدٌ رایتُ زیدًا مررتُ بزیدٍ او تقدیرًا نحو جاءنی موسٰی رایتُ موسٰی مررتُ بموسٰی۔

٨ الاعراب ما بہ یختلف آخر المعرب کالضمۃ والفتحۃ والکسرۃ والواو والالف والیاء واعراب الاسم یسمی رفع ونصب وجر والمعرب ما بہ رفعا ونصبا وجرا ومحل الاعراب من الاسم ہو الحرف الاخیر کما تقول قام زیدٌ فقام عاملٌ وزید معرب والضمۃ اعراب والدال محل الاعراب وفی کلام العرب لایعرب الا الاسم المتمکن والفعل المضارع

٩ اصناف اعراب الاسم تسعۃ الاول ان یکون الرفع بالضمۃ والنصب بالفتحۃ والجر بالکسرۃ ویختص بالمفرد المنصرف الصحیح وہو عند النحاۃ ما لایکون فی آخرہ حرف علۃ کزید وبالجاری مجری الصحیح وہو ما یکون فی آخرہ واوٌ اویاءٌ ماقبلہا ساکن کدلو وظبی وبالجمع المکسر المنصرف کرجال نحو جاءنی زیدٌ ودلوٌ

نقض کرتا اور نوڑنا
ادعو میں بلاتا ہوں
معرب اعراب دار
مبنی بنا کیا ہوا
جاءنی زید آیا مرے پاس زید

طبیٍ ورجالٌ رایت زیدًا ودلوا وظبیا ورجالاً مررت بزید ودلوٍ وظبیٍ ورجالٍ الثانی ان یکون الرفع بالضمة والنصب والجر بالکسرة ویختص بجمع المونث السالم نحو هُنّ مُسلماتٌ رأیت مسلماتٍ مررت بمسلماتٍ الثالث ان یکون الرفع بالضمة والنصب والجر بالفتحة ویختص بغیر المنصرف کعمر نحو جاءنی عُمَرُ رأیت عمر مررت بعمَر الرابع ان یکون الرفع بالواو والنصب بالالف والجر بالیاء ویختص بالاسماء الستة مکبّرةً موحّدةً مضافةً الی غیر یاء المتکلم وهی اخوك وابوك وهنوك وحموك وفوك وذومال نحو جاءنی اخوك رأیت اخاك مررت باخیك وکذا البواقی الخامس ان یکون الرفع بالالف والنصب والجر بالیاء المفتوح ماقبلها ویختص بالمثنی وکلا مضافًا الی مضمر واثنان واثنتان نحو جاءنی الرجلان کلاهما واثنان واثنتان رأیت الرجلین کلیهما واثنین واثنتین ومررت بالرجلین کلیهما واثنین واثنتین السادس ان یکون الرفع بالواو المضموم ماقبلها والنصب والجر بالیاء المکسور ماقبلها ویختص بجمع المذکر السالم نحو جاءنی مسلمون وعشرون واُولو مالٍ رایت مسلمین وعشرین واُولی مال ومررت بمسلمین وعشرین واُولی مالٍ اعلم ان نون التثنیة مکسورة ابدًا ونون جمع السالم مفتوحة ابدًا وکلاهما تسقطان عند الاضافة تقول جاءنی غلاما زید ومسلمو مصر السابع ان یکون الرفع بتقدیر الضمة والنصب بتقدیر الفتحة والجر بتقدیر الکسرة ویختص بالمقصور وهو ما فی آخره الفٌ مقصورة کعصا وبالمضاف الی یاء المتکلم غیر جمع المذکر السالم کغلامی نحو جاءنی عصًا وغلامی رأیت عصًا وغلامی ومررت بعصًا وغلامی الثامن ان یکون الرفع بتقدیر الضمة والجر بتقدیر الکسرة

رایت زیداً حالت نصب مفعولی
مررت بزید حالت جری
منتہی جاسکے نحو اال
دلو ڈول
ظبی ہرن
ہنوک شرمگاہ
حموک عورت کا جیٹھ ودیور
فوک منہ
کلا یہ دونوں تثنیہ کیلئے ہیں
ذومال صاحب مال
کلا دونوں
اولو مال صاحب مال

والنصب بالفتحة لفظاً ويختص بالمنقوص وهو ما في آخره ياء ما قبلها مكسورة كالقاضي
تقول جاءني القاضي رأيت القاضي مررت بقاضي   التاسع ان يكون الرفع بتقدير الواو
والنصب والجر بالياء لفظاً ويختص بجمع المذكر السالم مضافاً الى ياء المتكلم تقول جاء مسلميّ
تقديره مسلموي اجتمعت الواو والياء والاولى منهما ساكنة فقلبت الواو ياءً
وادغمت الياء في الياء وابدلت الضمة بالكسرة لمناسبة الياء فصار مسلميّ
ورأيت مسلميّ ومررت بمسلميّ

١٠ الاسم المعرب على نوعين منصرف وهو ما ليس فيه سببان او واحد
يقوم مقامهما من الاسباب التسعة كزيد ويسمّى الاسم المتمكن وحكمه
ان يدخله الحركات الثلثة مع التنوين كما عرفت   وغير المنصرف وهو ما فيه
سببان او واحد منها يقوم مقامهما والاسباب التسعة جمعت في هذا
الشعر عدلٌ ووصفٌ وتانيثٌ ومعرفةٌ وعجمةٌ ثم جمعٌ ثم تركيبُ النون
زائدةٌ ما قبلها الفٌ ووزن الفعل هذا قول تقريب وحكمه ان لا يدخله
الكسرة والتنوين ويكون في موضع الجر مفتوحاً ابداً تقول جاءني احمد رأيت
احمد مررت باحمد

١١ اما العدل فهو تغير اللفظ من صيغته الاصلية الى صيغة اخرى
تحقيقاً او تقديراً ولا يجتمع مع وزن الفعل اصلاً ويجتمع مع العلمية كعُمر وزفر
ومع الوصف كثُلاث ومثلث واُخَر وجُمَع   اما الوصف فلا يجتمع مع العلمية
اصلاً وشرطه ان يكون وصفاً في اصل الوضع فاسود وارقم غير منصرفين وان
صارا اسمين للحية لاصالتهما في الوصفية واربع في مررت بنسوة اربع منصرف

مع انه صفة ووزن الفعل لعدم الاصالة فی الوصفية اما التانيث بالتاء فشرطه ان يكون علماً كطلحة وكذلك المعنوی ان كان ثلاثيا ساكن الاوسط غير عجمی يجوز صرفه وتركه لاجل الخفة ووجود السببين كهند والا يجب منعه كزينب والتانيث بالالف المقصورة كحبلی والممدودة كحمراء ممتنع صرفهما لان الالف قام مقام السببين التانيث ولزومه اما المعرفة فلا يعتبر فی منع الصرف منها الا العلمية وتجمع مع غير الوصف اما العجمة فشرطها ان تكون علماً فی العجمة وزيادة علی ثلثة احرف كابراهيم اوثلاثيا متحرك الاوسط كشتر فلجام منصرف لعدم العلمية ونوح منصرف لسكون الاوسط اما الجمع فشرطه ان يكون علی صيغة منتهی الجموع وهو ان يكون بعد الف الجمع حرفان كمساجد وحرف مشدد كدواب اوثلثة احرف اوسطها ساكن غير قابل للهاء كمصابيح فصياقلة وفرزانه منصرف لقبولهما الهاء وهو ايضا قائم مقام السببين الجمعية ولزومها اما التركيب فشرطه ان يكون علماً بلا اضافة ولا اسناد كبعلبك فعبد الله منصرف لوجود الاضافة اما الالف والنون زائدتان ان كانتا فی اسم فشرطه ان يكون علماً كعمران وعثمان فسعدان اسم نبت منصرف لعدم العلمية وان كانتا فی صفة فشرطه ان لا يكون مونثه علی فعلانة كسكران فندمان منصرف لوجود ندمانة اما وزن الفعل فشرطه ان يختص بالفعل ولا يوجد فی الاسم الا منقولا عن الفعل كشمر ٭

۱۲ وكل ما شرط فيه العلمية اذا نكر صرف وكل ما لا ينصرف اذا اضيف او دخل عليه اللام فدخله الكسرة نحو مررت باحمدكم او بالاحمد

۱۳ بيان المرفوعات فيها ثمانية اقسام

شتر نام قبیلہ کا
دواب چارپایان جانوران
مصابیح چراغان
صیاقلہ صیقل کرنے والے
فرزانہ جمع فرزین کی جو شطرنج کی
بازی میں وزیر کہلاتا ہے
بعلبک شہر کا نام ہے
اصل میں بعل نام بت کا
اور بک نام اس شخص کا
جو بانی شہر کا تھا
شمر نام اسپ

الفاعل هو كل اسم قبله فعل او صفة اسند اليه على معنى انه قام به لا وقع عليه
نحو قام زيد زيد ضارب ابوه عمرًا ما ضرب زيدٌ عمرًا وكل فعل لا بد له من فاعل مظهر
كذهب زيدٌ او مضمر ضربت زيدًا ضربني هو او زيد ذهب وان كان الفعل متعديا كان
له مفعول به نحو ضرب زيد عمرًا اذهبته اذا كان الفاعل مظهرًا وُحِّدَ الفعل ابدا نحو
ضرب زيد ضرب الزيدان ضرب الزيدون وان كان مضمرًا وحد للواحد ثنى للمثنى
وجُمِعَ للجمع نحو زيدٌ ضرب الزيدان ضربا الزيدون ضربوا وان كان الفاعل مؤنثا
حقيقيا وهو ما بازائه ذكر من الحيوان انث الفعل ابدا ان لم تفصل بين الفعل والفاعل
نحو قامت هند وان فَصَلْتَ فلك الخيار في التذكير والتانيث نحو ضرب اليوم هندٌ وان
شئتَ قلت ضربت اليوم هندٌ وكذلك في المؤنث الغير الحقيقي نحو طلعت الشمس وان
شئتَ قلت طلع الشمس هذا اذا كان الفعل مسندا الى المظهر وان كان مسندًا الى المضمر
أُنث ابدا نحو الشمس طلعت وجمع التكسير كالمؤنث الغير الحقيقي تقول قام الرجال وان
شئتَ قلت قامت الرجال والرجال قامت ويجوز فيه الرجال قاموا

١٤ يجب تقديم الفاعل على المفعول اذا كانا مقصورين وخفت اللبس نحو ضرب
موسى عيسى ويجوز تقديم المفعول على الفاعل ان لم تخف اللبس نحو اكل الكمثرى
يحيى وضرب عمرًا زيدٌ ويجوز حذف الفعل حيث كانت قرينة نحو زيدٌ في جواب
من قال من ضرب وكذا يجوز حذف الفعل والفاعل معًا كنعم في جواب من قال اقام
زيدٌ وقد يحذف الفاعل ويقام المفعول مقامه اذا كان الفعل مجهولا نحو ضُرِبَ زيدٌ

١٥ اذا تنازع الفعلان في اسم ظاهر بعدهما اي اراد كل واحد من الفعلين
ان يعمل في ذلك الاسم فهذا انما يكون على اربعة اقسام الاول ان يتنازعا في الفاعلية

فقط نحو ضربنی واکرمنی زید الثانی ان یتنازعا فی المفعولیة فقط نحو ضربت و اکرمت زیدًا الثالث ان یتنازعا فی الفاعلیة والمفعولیة ویقتضی الاول الفاعل والثانی المفعول نحو ضربنی واکرمتُ زیدًا الرابع بالعکس نحو ضربت واکرمنی زیدٌ فیجوز اعمال فعل الاول واعمال فعل الثانی فی الکل ولکن اعمال فعل الثانی افصح۔

۱۶ مفعول مالم یسم فاعله هو کل اسم مفعول حذف فاعله واقیم هو مقامه نحو ضُرِبَ زیدٌ وحکمه فی توحید فعله وتثنیته وجمعه وتذکیره وتانیثه علی قیاس ماعرفت فی الفاعل وعند البعض هو فاعل الفعل المجهول کمامرّ۔

۱۷ المبتداء والخبر هما اسمان مجردان عن العوامل اللفظیة احدهما مسند الیه ویسمّی المبتداء والثانی مسند به ویسمی الخبر نحو زیدٌ قائم والعامل فیهما معنوی وهو الابتداء واصل المبتداء ان یکون معرفة واصل الخبر ان یکون نکرة والنکرة اذا وصفت جاز ان تقع مبتداءً نحو عبدٌ مومنٌ خیر من مشرکٍ وکذا اذا تخصصت بوجه آخر نحو ارجلٌ فی الدار ام امرأة وما احد خیر منك وفی الدار رجلٌ وسلامٌ علیك وان کان احد الاسمین معرفة والاخرة نکرة فاجعل المعرفة مبتداء والنکرة خبرًا کمامرّ وان کانا معرفتین فاجعل ایهما شئت مبتداء والاخر خبرًا نحو الله الهنا ومحمد نبینا وآدم ابونا

۱۸ وقد یکون الخبر جملة اسمیة نحو زیدٌ ابوه قائمٌ او فعلیة نحو زیدٌ قام ابوه او شرطیتًا نحو زیدٌ ان جاءنی فاکرمتُه او ظرفیة نحو زید خلفك وعمرو فی الدار والظرف متعلق بجملة عند الاکثر وهی استقر نحو زید فی الدار تقدیره زید استقر فی الدار ولابد فی الجملة من ضمیر یعود الی المبتداء کالماء فی مامرّ ویجوز حذفه

اعمال عمل دینا عمل میں لانا
افصح فصیح تر صاف تر
خلفك پیچھے تیرے
السمن گھی منوان دو من

عند وجود قرينة نحو السمن منوان بدرهم البر الكر بستين درهما وقد يتقدم الخبر على المبتداء نحو في الدار زيد ويجوز للمبتداء الواحد اخبار كثيرة نحو زيد عالم فاضل عاقل

١٩ خبر انّ واخواتها وهي انّ كانّ لكن ليت ولعل فهذه الحروف تدخل على المبتداء فتنصبه ويسمى اسم ان وترفع الخبر ويسمى خبر انّ نحو انّ زيدًا قائم ولا يجوز تقديم اخبارها على اسمائها الا اذا كان ظرفا نحو انّ في الدار زيدًا

٢٠ اسم كان واخواتها وهي صار اصبح امسى اضحى ظل بات راح عاد مازال مابرح مافتئ ماانفك مادام ليس فهذه افعال الناقصة تدخل المبتدأ فترفعه ويسمى اسم كان وتنصب الخبر ويسمى خبر كان فاسم كان هو المسند اليه بعد دخولها نحو كان زيد قائما ويجوز في الكل تقديم اخبارها على اسمائها نحو كان قائما زيد وعلى نفس الافعال ايضا في التسعة الاول نحو قائما كان زيد وكذا اسم ماولا المشبهتين بليس وهو المسند اليه بعد دخولها نحو ما زيد قائما ولا رجل افضل منك ويختص لا بالنكرة وكذا خبر لا لنفي الجنس وهو المسند بعد دخولها نحو لا رجل قائم

بيان المنصوبات فيها اثنا عشر قسما

٢١ المفعول المطلق وهو مصدر بمعنى فعل مذكور قبله ويذكر للتاكيد نحو ضربت ضربًا او لبيان النوع جلست جلسة القارى او لبيان العدد جلست جلسةً اوجلستين اوجلسات وقد يكون غير لفظ الفعل المذكور نحو قعدت جلوسًا وقد يحذف لقيام قرينة نحو خير مقدم اى قدمت قدوما خير مقدم

٢٢ المفعول به وهو اسم ما وقع عليه فعل الفاعل كضرب زيد عمرًا وقد يتقدم على الفاعل كضرب عمرًا زيدٌ وقد يحذف فعله لقيام قرينة جوازًا نحو زيدًا في جواب من قال من اضرب

يعني امن در بر لدهم بر اي مقام شده لفظ تيئي ... منتشر است درين ... [illegible]

المشبهتين ... [illegible]

... [illegible]

ویحذف فعله من اربع مواضع وجوبًا الاول اهلاً وسهلاً ای اتیت مکانا اهلاً وسهلاً الثانی فی التحذیر نحو الطریق الطریق ای اتق الطریق الثالث فی تفسیر الضمیر نحو زیدًا ضربته فان زیدًا منصوب بفعل محذوف مضمر وهو ضربتُ ویفسره الفعل المذکور بعده وهو ضربته الرابع المنادی وهو اسم مدعو بحرف النداء لفظًا نحو یاعبد الله ای ادعو عبد الله وحروف النداء خمسة یا وایا وهیا وای والهمزة المفتوحة وقد یحذف حرف النداء لفظًا نحو یوسف اعرض عن هذا المنادی علی اقسام ان کان مفردًا فیبنی علی الضم نحو یازیدُ یارجلُ ویخفض بلام الاستغاثة نحو یالزیدٍ ویفتح بالحاق الفها نحو یازیداه وینصب ان کان مضافًا نحو یاعبد الله ویاطالعًا جبلاً یارجلاً خذ بیدی وفی المعرّف باللام یاایها الرجل یاایتها المرأة ویجوز ترخیم المنادی نحو فی مالک یامال وفی منصور یامنصو وفی عثمان یاعثم وفی المندوب نحو وازیداه وقد یقال یازیداه

۲۳ المفعول فیه هو اسم ما وقع فعل الفاعل فیه من الزمان او المکان ویسمّی ظرفًا وظروف الزمان علی قسمین مبهم وهو ما لایکون له حد معین کدهر وحین و محدود وهو ما یکون له حد معین کیوم ولیلة وشهر وسنة وکلها منصوب بتقدیر فی نحو صمت دهرًا وسافرت شهرًا وظروف المکان کذلک مبهم وهو منصوبٌ بتقدیر فی نحو جلست خلفک وامامک ومحدود وهو ما لایکون منصوبًا بتقدیر فی بل یذکر فی فیه نحو جلست فی الدار وفی المسجد

۲۴ المفعول له هو اسم ما لاجله یقع الفعل المذکور قبله وینصب بتقدیر اللام نحو ضربته تادیبًا ای للتادیب المفعول معه هو ما یذکر بعد الواو بمعنی مع لمصاحبته معمول الفعل نحو جاء البردُ والجباتِ ۔

اھلاً وسہلاً لایق اور ملائم ... تحذیر ڈرانا اعرض الگ ہو جا الحاق ملانا یاطالعا جبلا ای پہاڑ پر چڑھنے والے ترخیم آخر کا حرف حذف کرنا مبہم مبہم صمت دہراً ایک زمانہ میں روزہ رکھا

٢٥ الحال لفظ يدل على بيان هيأة الفاعل والمفعول به اوكليهما نحو جاءني زيد راكبا وضربت زيدًا مشدودًا ولقيت عمرًا راكبين والعامل في الحال معنى الفعل وهو نكرة ابدًا وذو الحال معرفة غالبًا فان كان نكرة يجب تقديمه عليه نحو جاءني راكبًا رجلٌ لئلا تلتبس بالصفة رايت زيدًا راكبًا وقد تكون الحال جملة خبرية نحو جاءني زيد غلامه راكبٌ وقد يحذف فعله كما تقول للمسافر سالمًا غانمًا اي ترجع سالمًا غانمًا

٢٦ التمييز هو نكرة تذكر بعد مقدار من عدد اوكيل ووزن اومساحة وغيرها مما فيه ابهام ترفع ذلك الابهام نحو عندي عشرون درهما و قفيزان برًا ومنوان سمنًا وجريبان قطنا وقد تكون غير مقدار نحو هذا خاتم حديدًا وسوار ذهبًا طاب زيدٌ نفسا اوعلمًا اوابًا

٢٧ المستثنى لفظ يذكر بعد الّا واخواتها مثل خلا وغير وسوى وغيرها ليعلم انه لاينسب اليه ما نسب الى ما قبلها وهو على قسمين متصل وهو ما اخرج عن متعدد بالّا نحو جاءني القوم الّا زيدًا ومنقطع وهو المذكور بعد الّا واخواتها غير مخرج عن متعدد لعدم دخوله في المستثنى منه نحو جاءني القوم الا حمارا اعلم ان اعراب المستثنى على اربعة اقسام فان كان متصلًا وقع بعد الّا في كلام موجب ومنقطعًا او مقدمًا على المستثنى منه نحو ما جاءني الّا زيدًا احد و كان بعد خلا وعدا وماخلا وماعدا وليس ولايكون نحو جاءني القوم خلا زيدًا كان منصوبًا وان كان بعد الّا في كلام غير موجب وهو كل كلام يكون فيه نفي ونهي واستفهام والمستثنى منه مذكور فيجوز النصب اوالبدل عما قبلها نحو ماجاءني احدٌ الا زيدًا او الا زيدٌ وان كان مفرغًا بان يكون بعد الّا في كلام غير موجب والمستثنى منه غير مذكور كان اعرابه بحسب العوامل تقول ما جاءني الا زيدٌ ومارايت الّا زيدًا ومامررت

حال فارسی میں ... ... حال ... رنجیده ... ... حال ... نکره ... سالما غانما سلامت ... ... مساحت ... قطن روئی ... قفیز ... سوار کنگن ... حال ... نفی ... استفهام

الا بزيدٍ وان كان بعد غير و سوى وحاشا كان مجروراً نحو جاء فى القوم غير زيدٍ حاشا زيدٍ واعراب لفظ غير كاعراب المستثنى بالّا نقول جاء فى القوم غير زيدٍ وغير حمارٍ وما جاءنى غير زيدٍ القوم وماجاءنى احدٌ غيرُ زيدٍ وماجاءنى غير زيدٍ ومارايت غيرَ زيدٍ ومامررت بغير زيدٍ اعلم ان لفظ غير موضوعة للصفة وقد تستعمل للاستثناء كما ان لفظ الّا موضوعة للاستثناء وقد تستعمل للصفة نحو لو كان فيهما اٰلهةٌ الّا اللّٰه لفسدتا اى غير اللّٰه

٢٨ خبر كان واخواتها هو المسند بعد دخولها نحو كان زيد قائماً وحكمه كحكم خبر المبتداء الا انه يجوز تقديمه مع كونه معرفة نحو كان القائم زيدٌ اسم ان واخواتها هو المسند اليه بعد دخولها نحو انّ زيداً قائم ـ المنصوب بلا التى لنفى الجنس هو المسند اليه بعد دخولها يليها نكرة مضافة نحو لا غلام رجلٍ فى الدار ومشابها لها لا عشرين درهماً فى الكيس فان كان بعد لا نكرة مفردة تبنى على الفتح نحو لا رجلَ فى الدار وان كان معرفة ونكرة مفصولا بينه وبين لا كان مرفوعاً ويجب تكرير لا مع اسم آخر نحو لا زيدٌ فى الدار ولا عمروٌ ويجوز فى مثل لا حول ولا قوة الّا باللّٰه خمسة اوجه والنصب اولىٰ وقد يحذف اسم لا لقيام قرينة نحو لا عليك اى لا باس عليك خبر ما ولا المشبهتين بليس هو المسند بعد دخولها نحو ما زيد قائما وان وقع الخبر بعد الّا نحو ما زيدٌ الّا قائمٌ او تقدم الخبر على الاسم نحو ما قائمٌ زيدٌ او زيدت ان بعد ما فبطل العمل نحو ما ان زيدٌ قائمٌ وان زيدت ان بعد ما فبطل العمل نحو ما ان زيدٌ قائمٌ ـ

بيان المجرورات

٢٩ الاسماء المجرورة هى المضاف اليه فقط وهو كل اسم نسب اليه شيءٌ بواسطة حرف الجر لفظاً نحو مررت بزيدٍ ويعبر عن هذا التركيب فى الاصطلاح بانه جار

لو كان فيهما الٰهة الخ يعنى
اگر ہوتے بیچ انکے یعنی زمین وآسمان کے
کئی خدا غیر خدا کے تو البتہ
زمین وآسمان میں فساد
پڑ جاتا
لا باس علیک بیچ خوف کے
در زمین

ومجرورا وتقديرا نحو غلام زيدٍ تقديره غلامٌ لزيدٍ ويعبّر عنه في الاصطلاح بانه مضافٌ ومضاف اليه ويجب تجريد المضاف عن التنوين وما يقوم مقامه وهو نون التثنية والجمع نحو جاء ني غلامُ زيد وغلاما زيدٍ ومسلمو مصر الاضافة على قسمين معنوية ولفظية اما المعنوية فهي ان يكون المضاف غير صفة مضافة الى معمولها وهي اما بمعنى اللام نحو غلام زيدٍ او بمعنى من نحو خاتم فضةٍ - او بمعنى في نحو صلوة الليل وفائدة هذه الاضافة تعريف المضاف ان اضيف الى معرفة او تخصيصه ان اضيف الى نكرة كغلام غلام رجل واما اللفظية فهي ان يكون المضاف صفة مضافة الى معمولها وهي في تقدير الانفصال نحو ضاربُ زيدٍ وحسن الوجه وفايدتها تخفيف في اللفظ ؞

٣٠ اذا اضيفت الاسم الصحيح الى ياء المتكلم كسرت آخره واسكنت الياء او فتحتها نحو غلامي ودلوي وظبيي ان كان آخر الاسم ياءً مكسورا ما قبلها او واوا مضموما ما قبلها وقلبتها ياءً فادغمت الياء في الياء نحو قاضيّ مسلميّ

بيان توابع المعرب وهي خمسة اقسام

٣١ النعت تابع يدل على معنى في متبوعه نحو جاء ني رجلٌ عالمٌ او في متعلق متبوعه نحو جاء ني رجل عالم ابوه ويسمّى صفة فالاول يتبع متبوعه في عشرة اشياء في الاعراب والتعريف والتنكير والافراد والتثنية والجمع والتذكير والتانيث نحو جاء ني رجل عالم ورجلان عالمان ورجال عالمون وزيدن العالم وامرأة عالمة والقسم الثاني انما يتبع في الخمسة الاول فقط اعني الاعراب والتعريف والتنكير وفائدة النعت في تخصيص المنعوت ان كانا نكرتين نحو جاء ني رجل عالم وتوضيحه ان كانا معرفتين نحو جاء ني زيدن الفاضل وقد يكون لمجرد المدح والثناء نحو بسم الله الرحمن الرحيم وقد يكون

حسن الوجه سرکی بجای مرفوع
مصبح بین الحسن الوجه
حسن وجه
الحسن وجهٍ وغيره
نعت صفت تابع صفت
منعوت موصوف
نعت بایک سنوی

للذم نحو اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم وقد یکون للتاکید نحو نفخۃ واحدۃ والنکرۃ توصف بالجملۃ الخبریۃ نحو مررت برجل ابوہ عالم او قام ابوہ والضمیر لا یوصف ولا یوصف بہ

۲۳ العطف بالحروف تابع ینسب الیہ ما نسب الی متبوعہ وکلاہما مقصودان بتلک النسبۃ ویسمی عطف النسق نحو قام زیدٌ وعمرٌ واذا عطفت علی الضمیر المرفوع المتصل یجب تاکیدہ بالضمیر المنفصل نحو ضربت انا وزید الا اذا فصل نحو ضربت الیوم وزیدٌ واذا عطفت علی الضمیر المجرور یجب اعادۃ حرف الجر نحو مررت بک وبزید والمعطوف فی حکم المعطوف علیہ اذا کان الاول صفۃ لشیٔ او خبرًا او صلۃً او حالًا فالثانی کذلک والضابط فیہ انہ حیث یجوز ان یقام المعطوف مقام المعطوف علیہ جاز العطف وحیث لا فلا نحو فی الدار زیدٌ والحجرۃ عمرٌ

۳۳ التاکید تابع یدل علی تقریر المتبوع فیما نسب الیہ وعلی شمول الحکم وہو علی قسمین لفظی وہو تکریر اللفظ الاول نحو جاءنی زیدٌ زیدٌ وجاء جاء زیدٌ ومعنوی وہو بالفاظ معدودۃ وہی النفس والعین للواحد والمثنی والمجموع باختلاف الصیغۃ والضمیر نحو جاءنی زید نفسہ والزیدان انفسہما ونفساہما والزیدون انفسہم وکذلک عینہ وعینہما وعیناہما واعینہم جاءتنی ھند نفسہا الخ وکلا وکلتا للمثنی خاصۃ نحو قام الرجلان کلاہما وقامت المرءتان کلتاہما وکل واجمع واکتع وابصع وابتع للجمع باختلاف الضمیر نحو جاءنی القوم کلہم اجمعون واکتعون الخ ولما لہ اجزاء وابعاض یصح افتراقہا حسًّا کالقوم وحکمًا کما تقول اشتریت العبد کلہ

۴۳ البدل تابع ینسب الیہ ما نسب الی متبوعہ وہو المقصود بالنسبۃ دون متبوعہ واقسامہ اربعۃ بدل الکل من الکل وہو ما مدلولہ مدلول المتبوع نحو

الخ ابصع امتعرر بہ تمام

حسًّا از روی خیال کے

سلک ہو گیا

او حکماً کہ نہ تمام ایک ہی شخص کے ہوں لیے

جاءنی زید لخوك رأيت زيدًا اخاك مررت بزيد اخيك وبدل البعض من الكل وهو ما
مدلوله جزء مدلول المتبوع نحو ضربت زيدًا راسه وبدل الاشتمال وهو ما مدلوله متعلق
المتبوع نحو سلب زيدٌ ثوبه وبدل الغلط وهو ما يذكر بعد الغلط نحو جاءنی زيد جعفر
ورايت رجلا حمارًا عطف البيان تابع غير صفة يوضح متبوعه وهو اشهر اسمی شیٔ
نحو قام ابو حفص عمر وقام عبد الله ابن عمر

المناجات للشیخ سراج الدین علی خان قاضی مدراس

يا اول الاوائل يا مبدء البدايه	يا اخر الاواخر يا منتهی النهايه
لما افضت نورًا تهدی لی الاضلاله	نجيتنی واملی من غيهب الغوايه
انی ندمت الآن من سوء اختيار ی	ارجو من الطافك اللطف والعنايه
منی خلوص ود بالقلب فی جنابه	منه العناد والجور والغمز والسعايه
مازلت فی رضائك ما انفك فی هواك	لا علم لی خليلی ما الشكر ما الشكايه
كم اشتكی اليكم يا معشر المحبين	من سورة المحبه من شدة النكايه
يا هادی الخلايق يا كاشف الدقايق	افض علی حينًا الكشف والهدايه
والله انت مشهود والخلق فيك معقول	لكنك بری من سمة السرايه
من جودك وجودی فی ظلك شهودی	يا كافی المهمات لی فيضك كفايه
يا مبدع البدائع يا صانع الصنائع	يا مودع الودائع منك لنا وقايه
ما فی الوجود غيرك يا موجد الحقايق	من لطفك الروايه من فضلك الدرايه

حكاية

حكی بعض الفضلاء قال حدثنی يومك ابو البرامكة قال كنت اتردد الی الملوك

ابو حفص
کنیت عمر نام اس کا ہے
ترتیب کردہ
شروع
بدایہ
افضت بہایا
غیہب اندھیرا
غوایہ گمراہی
ود محبت
نکایہ جبری
شان
وسمہ
سرایہ جاری ہونا
مودع سپرد دار
وقایہ بچاؤ
درایہ دانائی

واهدی الیهم المعجونات من الادویة فاتیت ملك الهند فصادفته فی مجلسه فسلمت
علیه وعرضت ما جئت به من الهدیة فقبلها ثم شغلنی بالحدیث الی وقت حضور
المائدة فاقعدنی معه علیها فاکلت حتی شبعت ثم امسکت فنظر الی وتاملنی ورفع
راسه الی غلام واقف بین یدیه فاشار الیه باشارة لم افهمها فمضی الغلام وأتی
ومعه قضیب فی غلاف کانه من طین فتناوله ثم مسح به علی بطنی ثلاث مرات فکان
لم یکن فی بطنی من ذلك الطعام شیء ثم اکلت حتی شبعت ففعل لی ذلك فقلت فی
الرابع ایها الملك لابد لهذا الطعام من الهضم قال نعم فقلت حسبی واخذت الجائزة منه
وقلت ما هذا القضیب ایها الملك فما ظننت ان الله خلق مثله فقال هذا مما تختص
به الملوك ثم انصرفت عنه وأتیت ملك الصین فوجدته علی شاطی البحر فسلمت
فرد علی السلام وقبل هدیتی وامرنی بالجلوس فجلست ورأیت بکفه جوهرة فی
خاتم له قد اضاء ما حولها فلما رأنی لا اقلع عن النظر الیها انتزع الخاتم من اصبعه و
وقذفه فی البحر فاغتممت لذلك وخفت من نظری الیها ثم رفع رأسه الی غلام کان
بین یدیه وقال له جئنی بذلك السفط فجاء بسفط مختوم ففك الختم ثم اخرج
من السفط درجًا واخرج من الدرج حقًا واخرج من الحق سمکة عیناها من زمرد
وفی ذنبها خیط من القصب فامسك الخیط والقی السمکة فی البحر فما کان الا لحظة
حتی رأیت السمکة ظهرت علی الماء واذا الخاتم فی فیها قال فقلت ایها الملك ما هذا
وما ظننت ان الله تعالی اخلق مثل هذا فقال هذا مما تختص به الملوك ثم اخذت
الجائزة وانصرفت واتیت بعد ذلك هشام بن عبد الملك فلما رأنی قال تاخرت
عنا یا ابومالك فحدثته بما رأیت عند ملك الهند وملك الصین قال ترج الی خزانتی

صادفت — یہن پایا
شبعت — پیٹ بھرا
أتی — آیا
قضیب — چھڑی
طین — مٹی
تناول — لینا
حتی — یہانتک کہ
شاطی — کنارہ
لا اقلع — نہیں ہٹاتا تھا
قذف — پھینکا
سفط — صندوق
درج — ڈبیا
خیط — دھاگا

الطب وخذ منها ما اردتَ من الادوية لتحمل الينا بها معجونًا مفرّحًا قال فمضيت الى الخزانة واخذت منها ما اردتُ وضعتُ له معجونًا وبينما انا اعمله اذا اقبل له خادم فقال اجب امير المومنين فقمتُ ودخلتُ عليه فلمّا وصلتُ اليه نظر اليّ ونادى ردّه فردّو وتوهّمتُ ان هذا الامر حادث فلمّا اصبحتُ دعاني وقال يا ابن ملك هرّعناك بالامس فقلت قد كان ذلك يا امير المومنين فقال ما كان ذلك لسوءٍ اردنا بك ولكن في عضديّ كبشان من عقيق فاذا دخل داري من السمّ شي نطحا وقد اخبرا ذلك فقلت ان رأى امير المومنين ان يريني اياهما فليفعل فحسر عن ذراعه الى عضده واذا هما على صفة الكبش من عقيق فقلت يا امير المومنين ما ظننت ان الله تعالى خلق مثل هذا فقال هذا ممّا تختصّ به الملوك فاخذت جائزته وانصرفت ؞ ۵

ثمّ ٢ لبر علم النحو بيان الاسم المبني وهو ثمانية انواع

٣٦ المبني وهو اسم وقع غير مركب مع غيره مثل ا ب ت ث ومثل واحد اثنان ثلثة وهؤلاء ان يكون على اقل من ثلثة احرف او تضمن معنى الحرف نحو ذا من واحد عشر الى تسعة عشر وهذا القسم لا يصير معربا وحكمه ان لا يختلف آخره باختلاف العوامل وحركاته يسمى ضما وفتحا وكسرا وسكونه وقفا وهو على ثمانية انواع المضمرات واسماء الاشارات والموصولات واسماء الافعال والاصوات والمركبات والكنايات وبعض الظروف

٣٧ المضمر اسم وضع ليدل على متكلم او مخاطب او غائب تقدم ذكره لفظا او حكما وهو على قسمين متصل وهو ما لا يستعمل وحده اما مرفوع نحو ضربتُ الى ضربن او منصوب نحو ضربني الى ضربهن واني الى انهن او مجرور نحو غلامي ولي الى غلامهنّ ولهنّ

ضربت ضربنا
ضربتَ ضربتما ضربتم
ضربتِ ضربتن
ضرب ضربا ضربوا
ضربتْ ضربتا ضربن
انا ضمير مرفوع
[illegible]

ومنفصل وهو ما يستعمل وحدہ اما مرفوع نحو انا الی هن او منصوب نحو ایای الی ایاهن فذلك ستون ضمیرا اعلم ان المرفوع المتصل خاصة یکون مستترا فی الماضی للغائب والغائبة نحو ضرب ای هو وضربت ای هی وفی المضارع المتكلم مطلقا نحو اضرب ای انا ونضرب ای نحن وللمخاطب كتضرب ای انت وللغائب والغائبة کیضرب ای هو وتضرب ای هی وفی الصفة اعنی اسم الفاعل والمفعول وغیرهما ولا یجوز استعمال المنفصل الا عند تعذر المتصل نحو ایاك نعبد وایاك نستعین وما ضربك الا انا وما انت الا قائما وقد یقع قبل جملة تفسره ویسمی ضمیر الشان نحو قل هو الله احد وقد یقع بین المبتداء والخبر ویسمی فصلا نحو زید هو القائم زید هو افضل منه

۸ س اسماء الاشارة ما وضع لیدل علی مشار الیه وهی خمسة الفاظ لستة معان ذا للمذکر ذان وذین للمثناہ وتا وتی وذی وته وذہ للمونث وتان وتین للمثناہ واولاء بالمد لجمعهما وقد یلحق باولها هاء التنبیه نحو هذا هذان هولاء وقد یتصل باواخرها کاف الخطاب وهو ایضا خمسة الفاظ فصار خمسة وعشرین نحو ك کما کم ك کن اعلم ان ذا للقریب وذاك للمتوسط وذلك للبعید

۹ س الموصول اسم لا یصلح ان یکون جزء اتاما من جملة الا بصلة بعدہ والصلة جملة خبریة ولابد من عائد فیها یعود الی الموصول مثاله الذی فی قولنا جاء الذی ابوہ قائم الذی للمذکر واللذان واللذین لمثناہ والتی للمونث واللتان واللتین لمثناہ والذین والالی لجمع المذکر واللاتی واللواتی واللائی لجمع المونث وما ومن وای وایة وذو بمعنی الذی من خاص لذوی العقول وما شامل لغیر ذوی العقول

۱۰ س الاسماء الافعال هو کل اسم بمعنی الامر والماضی نحو روید زیدا ای امهله

اردو مرفوع منفصل کی بارہ جیسے نحو انا نحن انت انتما انتم انت انتن هو هما هم هی هن ضمیر منصوب متصل ضربنی ضربنا ضربك ضربکما ضربکم ضربك ضربکن ضربه ضربهما ضربهم ضربها ضربهن منصوب منفصل کی بھی بارہ جیسے ایای ایانا ایاك ایاکما ایاکم ایاك ایاکن ایاہ ایاهما ایاهم ایاها ایاهن مجرور متصل جیسے لك لکما لکم لك لکن له لهما لهم لها لهن یہ ساٹھ لفظ ہو معنی میں ثلثہ

هيهات زيدًا اى بَعُدَ زيد اوكان على وزن فعال بمعنى الامر نحو نزال بمعنى انزل الاصوات الاصوات كل لفظ حكى به صوت كغاق لصوت الغراب او صُوِّتَ به البهائم كنخ نخ لاناخة البعير المركبات كل اسم رُكِّبَ من كلمتين ليست بينهما نسبة فان تضمن الثانى حرفًا يجب بناء هما على الفتح نحو احد عشر الى تسعة عشر الا اثنى عشر فانها معرب وغير منصرف نحو بعلبك

١٤١ الكنايات هى اسماء تدل على عدد مبهم وهى كم وكذا او حديث مبهم نحو كيت وذيت اعلم ان كم على قسمين استفهامية وما بعدها منصوب مفرد على التميز نحو كم رجلا عندك وخبرية وما بعدها مجرور مفرد نحو كم مال انفقته او مجموع نحو كم رجال لقيتهم ومعناه التكثير وتدخل من فيهما تقول كم من رجل لقيته وقد يحذف التميز نحو كم مالك اى كم دينارًا مالك وكم ضربة ضربت

١٤٢ الظروف المبنية على اقسام منها قبل بعد حيث فوق تحت وهو منقطع الاضافة نحو من قبل اى من قبل كل شئ ـ ومنها اذا وهى للمستقبل فان دخلت على الماضى صار مستقبلا نحو اذا جاء نصر الله وفيها معنى الشرط وقد يقع قبل جملة اسمية نحو اذا الشمس طالعة فالنهار موجود ومنها اذ وهى للماضى يقع بعدها جملة اسمية جئتك اذ طلعت الشمس ومنها اين وانّى للمكان بمعنى الاستفهام نحو اين تمشى وانى تقعد وبمعنى الشرط نحو اين تجلس اجلس ومنها متى للزمان شرطًا واستفهامًا نحو متى تصم اصم ومنها كيف للاستفهام حالا نحو كيف انت اى فى اى حال انت ومنها ايان للزمان استفهامًا نحو ايان يوم الدين مذ ومنذ بمعنى اول المدة ان صلح جوابًا بالمتى نحو ما رايته منذ يوم الجمعة فى جواب من قال متى ما رأيت زيدًا

او لجميع المدة في جواب كم مدة مذ يومان منها لدي ولدن بمعنى عند المال لديك والفرق بينهما ان عند لا يشترط فيه الحضور ويشترط ذلك في لدي ولدن ومنها قط للماضي المنفي نحو ما رايته قط اعلم انه اذا اضيف الظروف الى الجملة او الى اذ جاز بناءها على الفتح نحو يومئذ حينئذ وكذلك مثل وغير مع ما وان نحو ضربته مثل ما ضرب زيد

بيان اسماء المعرفة والنكرة وغيرهما

۴۳ اعلم ان الاسم على قسمين معرفة ونكرة المعرفة اسم وضع لشئ معين وهي ستة اقسام المضمرات والاعلام والمبهمات اعني اسماء الاشارات والموصولات والمعرف باللام والمضاف الى احدها اضافة معنوية والمعرف بالنداء العلم ما وضع لشئ معين لا يتناول غيره بوضع واحد واعرف المعارف المضمر المتكلم نحو انا نحن ثم المخاطب نحو انت ثم الغائب نحو هو ثم العلم نحو زيد ثم المبهمات ثم المعرف باللام ثم المعرف بالنداء والمضاف في قوة المضاف اليه والنكرة ما وضع لشئ غير معين كرجل وفرس

۴۴ اسماء العدد ما وضع ليدل على كمية آحاد الاشياء واصول العدد اثنا عشر كلمة واحد الى عشرة ومائة والف واستعماله من واحد الى اثنين على القياس اعني للمذكر بدون التاء وللمونث بالتاء نحو رجل واحد رجلان اثنان امرأة واحدة امرأتان اثنتان ومن ثلاثة الى عشرة خلاف القياس نحو ثلثة رجال الى عشرة رجال وللمونث ثلث نسوة الى عشر نسوة وبعد العشرة تقول احد عشر رجلا اثنا عشر رجلا و ثلاثة عشر رجلا الى تسعة عشر رجلا واحدى عشرة امرأة ثنتا عشرة امرأة وثلث عشرة امرأة الى تسع عشرة امرأة وبعد ذلك تقول عشرون رجلا وعشرون امرأة بلا فرق بين المذكر والمونث الى تسعين رجلا وامرأة واحد وعشرون رجلا واحدى وعشرون

امرأة اثنان وعشرون رجلا اثنتان وعشرون امرأة ثلاثة وعشرون رجلاً وثلاث وعشرون امرأة الى تسعة وتسعين رجلاً وتسع وتسعين امرأة ثم تقول مائة رجل وامرأة والف رجل وامرأة ومائتا رجل وامرأة والفا رجل وامرأة بلا فرق بين المذكر والمؤنث فاذا زاد تستعمل على قياس ما عرفت ويقدم الالف على المائة والمائة على الاحاد والاحاد على العشرات تقول عندي الف ومائتان وستة وثمانين دينارا اعلم ان الواحد والاثنين لا تمييز لهما تقول رجل رجلان ومن الثلاثة الى العشرة التمييز مخفوض مجموع تقول ثلاثة رجال ثلث نسوة ومن احد عشر الى تسعة عشر منصوب مفرد تقول احد عشر رجلاً واحدى عشرة امرأة وتسعة وتسعون رجلاً وتسع وتسعون امرأة وتمييز مائة والف وتثنيتهما وجمع الالف مخفوض مفرد تقول مائة رجل وثلاثة الاف

٤٥ الاسم اما مذكر او مونث والمونث حقيقي وغير حقيقي فالحقيقي ما بازائه ذكر من الحيوان نحو امرأة وناقة وغير الحقيقي اما لفظي وغير لفظي فاللفظي علامته التاء نحو طلحة والالف المقصورة نحو حبلى والالف الممدودة نحو حمراء وغير اللفظي فهو سماعي نحو ارض دار والمذكر ما ليس كذلك

٤٦ المثنى اسم لحق باخره الالف والنون في حالت الرفع والياء والنون في حالت النصب والجر وما قبل اليا مفتوح ابدا والنون مكسورة ابدا لا نزيد ان معه آخر مثله نحو رجلان رجلين وفي المقصورات نحو عصوان رحيان حبليان وفي الممدودات حمراوان ويجب حذف نونه عند الاضافة نحو جاءني غلاما زيد ورأيت غلامي زيد

٤٧ المجموع اسم دل على احاد مقصودة بحروف مفردة اما لفظي نحو رجال افراس فلوس او تقديري نحو قوم رهط وكلها سماعيا وفيها جمع القلة والكثرة

والسالم والمكسر منتهى الجموع كما عرفت فى التصريف ونون جمع السالم يحذف بالاضافة نحو مقيمو مصر

۴۸ المصدر اسم يدل على الحدث فقط ويشتق منه الافعال والاسماء المشتقات نحو الضرب الضارب وابنية الثلاثى المجرد تعرف بالسماع ومن غيره قياسية كالافعال والتفعيل والانفعال والاستفعال مثلاً فالمصدر قد يقع مضافا فاعلاً نحو اعجبنى قيام زيد ومفعولاً به نحو كرهت ضرب زيد عمرًا ومفعولاً مطلقا ضربت ضربًا

۴۹ اسم الفاعل اسم مشتق من فعل ليدل على من قام به الفعل بمعنى الحدوث وصيغته من الثلاثى المجرد على وزن فاعل كناصر وكاتب ومن غيره على وزن صيغة المضارع من ذلك الفعل بميم مضموم مكان حرف المضارع وكسر ما قبل الاخر نحو مُدخِل مُستخرِج وهو يعمل عمل فعله المعروف يكون بمعنى الحال او الاستقبال معتمدًا على المبتدا نحو زيد قائم ابوه وذوى الحال جاءنى زيد ضاربًا ابوه عمرًا اوموصول نحو مررت بالضارب ابوه عمرًا اوموصوف نحو عندى رجل ضارب ابوه عمرًا اوهمزة الاستفهام نحو اقائم زيد اوحرف النفى نحو ما قائم زيد وان كان بمعنى الماضى وجبت الاضافة معنى نحو زيد ضاربُ عمرٍ بالامس هذا اذا كان منكرًا اما اذا كان معرف باللام يستوى فيه جميع الازمنة نحو زيد الضارب ابوه الآن وغدًا اوامس

۵۰ المفعول اسم مشتق من فعل متعدٍ ليدل على من وقع عليه الفعل وصيغته من مجرد الثلاثى على وزن مفعول لفظًا كمنصور ومكتوب ومن غيره كاسم الفاعل بفتح ما قبل الاخر نحو مُدخَل مستخرَج ويعمل عمل فعله المجهول بالشرائط المذكورة فى اسم الفاعل نحو زيد المضروب غلامه الآن اوغدًا اوامس

حذف — ذوى الحال يعنى زيد كا حال ہونا — ہونا موزونہ مبتدا کی اور ضاربًا حال ہے اس کا باپ کا...

۵۱ الصفة المشبهة اسم مشتق من الفعل ليدل على من قام به الفعل بمعنى الثبوت وصيغتها تعرف بالسماع نحو حَسَنٌ صعبٌ ظريفٌ وتعمل عمل فعلها مطلقاً ومسائلها ثمانية عشر لان الصفة اما باللام او مجردة عنها ومعمول كل واحد منها اما مضاف او باللام او مجرد عنهما فهذه ستة ومعمول كل منها اما مرفوع او منصوب او مجرور فذلك ثمانية عشر تفصيلها نحو جاء في زيد الحسن وجهه ثلاثة اوجه وكذلك الحسن الوجه والحسن وجهٌ وحسن وجهٍ وهي على خمسة عشر اقسام منها ممتنع الحسن وجهٍ والحسن وجهه ومختلف فيه حسن وجهه والبواقي احسن ان كان فيه ضمير واحد وحَسَنٌ ان كان فيه ضميران وقبيح ان لم يكن فيه ضمير والضابطة انك متى رفعت بها معمولها فلا ضمير في الصفة ومتى نصبت او جررت ففيها ضمير الموصوف نحو زيد حسن وجهه

۵۲ اسم التفضيل اسم مشتق من فعل ليدل على الموصوف بزيادة على غيره وصيغته افعل فلا يبنى الا من الثلاثي المجرد الذي ليس بلون ولا عيب نحو زيد افضل الناس وان كان زائداً او كان لوناً او عيباً يجب ان يبنى افعل من ثلاثي مجرد ليدل على المبالغة وشدة وكثرة ثم يذكر بعده مصدر ذلك الفعل منصوبا على التميز كما تقول هو اشد استخراجاً واقوى حمرةً واقبح عرجاً وقياس ان يكون للفاعل وقد جاء للمفعول قليلاً واستعماله على ثلاثة اوجه اما مضاف كزيد افضل القوم ومعرف باللام نحو زيد ن الافضل او بمن نحو زيدٌ افضل من عمرو ويجوز في الاول الافراد والمطابقة لاسم التفضيل نحو الرجلان افضل القوم وافضلا القوم والرجال افضلوا القوم وفي الثاني يجب المطابقة نحو زيدن الافضل الرجلان الافضلان والرجال الافضلون وفي الثالث يجب كونه مفرداً مذكراً ابداً نحو زيد وزيدان افضل من عمرو وهند وهندان افضل من عمرو۔

فسبعة عشر ... لكاف
يعلم ... حسن ... صعب ... ظريف ... وجهه ... احسن ... احسن ... اشد ... عيب

القسم الثانی فی بیان الفعل و ما یتعلق بہ

٥٣ الفعل ثلاثة اقسام ماضی ومضارع وامر الاول الماضی وهو فعل دل علی زمان قبل زمانك وهو مبنی علی الفتح ان لم یکن معه ضمیر مرفوع متحرك ضرب ومع الضمیر المرفوع علی السکون کضربت وعلی الضم مع الواو کضربوا

٥٤ المضارع وهو فعل یشبه الاسم باحدی حروف اتین فی اوله باتفاق الحرکات والسکنات نحو یضرب کضارب وانه مشترك بین الحال والاستقبال کفاعل وسین وسوف تخصیصه بالاستقبال نحو سیضرب للقریب وسوف یضرب للبعید واللام المفتوحة تخصیصه بالحال نحو لیضرب واعرابه ثلاثة رفع ونصب وجزم نحو یضرب لن یضرب لم یضرب الرفع فی المضارع اصلیة کمامر والنصب وعامله خمسة احرف أن ولن وکی واذن وان المقدرة نحو ارید ان تحسن الی انا لن اضربك اسلمت کی ادخل الجنة اذن تدخل الجنة وان المقدرة ولام بمعنی کی وفاء الواقعة تعرف بقرینة الکلام الجزم وعامله لم لما لام الامر لاء النهی وکلمات المجازات هی ان مهما اذما حیثما این من متی ما ای وانی نحو لم یضرب لما یضرب لیضرب لا تضرب الخ وکلمات المجازات تقتضی الجزاء فتدخل علی الجملتین لان جملة الاولی بمعنی الشرط والثانی الجزاء نحو ان تکرمنی اکرمك وان کانا ماضیین لم تعمل ابدا نحو ان ضربت ضربت

٥٥ الامر وهو صیغة یطلب بها الفعل من الفاعل المخاطب بان تحذف من المضارع حرف المضارعة ثم تنظر فان کان ما بعد حرف المضارعة ساکنا زدت همزة الوصل مضمومة ان انضم ثالثة نحو انصر ومکسورة ان انفتح وانکسر نحو اعلم اضرب واستخرج وان کان متحرکا فلا حاجة الی الهمزة نحو عد وحاسب وهو مبنی علی الجزم ٭

کی بمعنی کہ تا · اذن بمعنی تب · من بمعنی کون · متی بمعنی کب · مهما بمعنی جو کچھ · اذما بمعنی جب کبھی · حیثما بمعنی جہاں کہیں · این بمعنی کہاں · ما بمعنی جو چیز · ای بمعنی جو کوئی · انی بمعنی جس طرح

٥٦ فعل مالم يسم فاعله هو فعل حذف فاعله واقيم المفعول مقامه وفي الماضي اوله مضموماً وما قبل اخره مكسوراً وفي المضارع علامة المضارع مضموماً وما قبل اخره مفتوحاً نحو ضُرِبَ زيدٌ ويُضْرَبُ زيدٌ ويسمّى المجهول ـ المتعدي وهو ما يتوقف فهم معناه على متعلق غير الفاعل كضرب واما اللازم وهو ما بخلافه كقعد وقام و المتعدي قد يكون الى مفعولين نحو اعطى زيدٌ خالداً درهماً وقد يقتصر على احد مفعوليه نحو اعطيت زيداً واعطيته درهماً بخلاف علمت انه قد يجب فيه اظهار المفعولين

	نحو علمت زيداً فاضلا	

٥٧ افعال القلوب علمت ظننت حسبت خلت رايت وجدت زعمتُ من خواصه انه لا تقتصر على احد مفعولها بخلاف اعطيت نحو وجدت زيداً عالماً واذا توسطت فيجوز الالغاء اى ابطال العمل لفظاً نحو زيدٌ ظننتُ قائمٌ واذا وقعت قبل الاستفهام فتبطل العمل علمت ازيدٌ عندك ام عمرو وقبل النفي ايضاً رايت ما زيد في الدار

٥٨ افعال الناقصه هي وضعت لتقرير الفاعل على صفة غير صفة مصدرها وهي كان صار اصبح امسى ظل بات لم تدخل على الجملة الاسمية لافادة نسبتها حكم معناها فترفع الاول وتنصب الثاني نحو كان زيد قايماً وكان على ثلاثة اقسام ناقصة وهي تدل ثبوت خبرها لفاعلها منقطعاً نحو كان زيدٌ شاباً ودايماً كان الله عليماً حكيما وتامةً بمعنى ثبت وحصل نحو كان القتال وصار للانتقال نحو صار زيد غنياً واصبح وامسى واضحى تدل على قران مضمون الجملة بتلك الاوقات نحو اصبح زيدٌ ذاكراً اى كان ذاكراً في وقت الصبح وبمعنى صار نحو اصبح زيد غنياً

بتوقف تعزیرات
تقبض سرکار نایب

وظل و بات على اقتران مضمون الجملة بوقتيهما نحو ظل زيدٌ كاتبا ما زال ما فتئ ما برح وما انفك تدل على استمرار ثبوت خبرها لفاعلها مذ قبله نحو ما زال زيدٌ اميرًا ويلزمهما حرف النفي وما دام يدل على توقيت امر بمدة ثبوت خبرها نحو اقوم ما دام الامير جالسًا وليس يدل على نفي معنى الجملة حالا كما مرّ

٥٩ افعال المقاربة هي فعال وضعت للدلالة على دنو الخبر لفاعلها وهي ثلثة اقسام الاول للرجاء وهو عسى وهو فعل جامد لا يستعمل منه غير الماضي وهو في العمل مثل كاد الا ان خبره فعل مضارع مع اَنْ نحو عسى زيد ان يقوم ويجوز تقديم الخبر على اسمه نحو عسى ان يقوم زيدٌ وقد يحذف ان نحو عسى زيد يقوم الثاني للحصول وهو كاد خبره مضارع دون ان كاد زيد يقوم الثالث للاخذ والشروع وهي جعل طفق كرب اخذ واوشك واستعمالها مثل كاد اخذ زيدٌ يكتب

٦٠ فعلا التعجب ما وضع لانشاء التعجب وله صيغتان نحو ما اَفْعَلَهٗ واَفْعِلْ بهٖ مثل ما اَحْسَنَ زيدًا اى شئ احسن زيدًا ولا يبنيان الا مما يبنى منه افعل التفضيل افعال المدح او الذم اما للمدح صيغتان نِعْمَ حَبَّذا نحو نعم غلام الرجل ونعم الرجل زيد فاعله اسم معرف باللام او مضاف اليه اما الذم فله فعلان بئس وساء نحو بئس الرجل زيدٌ وساء الرجل زيدٌ

القسم الثالث في بيان الحروف اقسام سبعة عشر

٦١ حروف الجر حروف وضعت لافضاء الفعل او شبهه ومعناه الى ما يليه نحو مررت بزيد انا مار بزيد هذا في الدار ابوك اى اشير اليه فيها وهي سبعة عشر • من وهي لابتداء الغاية وعلامته ان يصح في مقابلته الانتهاء والى لانتهاء الغاية نحو

ظننت گمان کیا میں
مقادیم نزدیک کرنا
دنو نزدیک
عسیٰ وکاد نزدیک
طفق شروع کیا
کرب نزدیک ہوا
اوشک نزدیک ہوا
نعم کیا خوب
حبذا واہ واہ

سرت من البصرة الى الكوفة وللتبيين نحو فاجتنبوا الرجس من الاوثان وللتبعيض وعلامته
ان يصح وضع لفظ بعض مكانه نحو اخذت من الدراهم حتى وهى مثل الى نحو نمت البارحة
حتى الصباح وبمعنى مع كثيراً نحو قدم الحاج حتى المشاة ومع الضمير نحو حتاه شاذ في
وهى للظرفية زيد فى الدار وبمعنى على قليلا نحو ولاصلبنكم فى جذوع النخل الباء وهى
للالصاق نحو مررت بزيد اى التصق مروري بمكان يقرب منه زيد وللاستعانة
نحو كتبت بالقلم وللتعليل نحو قد وصلت الى هذا المقام بالعلم وللمصاحبة نحو خرج
زيد بعشيرته وللمقابلة نحو اشتريت هذ بذاك وللتعدية كذهبت بزيد وللظرفية
كجلست بالمسجد وزائدة نحو ما زيد بقائم وكفى بالله شهيداً واللام وهى للاختصاص
نحو الجل للفرس والتمليك نحو المال لزيد وللتعليل نحو ضربته للتاديب وزائدة
نحو ردف لكم اى ردفكم ربّ وهى للتقليل كما ان كم الخبريه للتكثير وتستحق صدر
الكلام ولا تدخل الا على نكرة موصوفة نحو ربّ رجل كريم لقيته او على مضمر مبهم نحو ربّه
رجلاً وقد تلحقها ما الكافة فتدخل على الجملتين نحو ربّما قام زيد وربّما خالد قائم
واو القسم وهى تختص بالظاهر نحو والله لافعلن كذا وتاء القسم وهى تختص بالله وحده نحو تالله لافعلن كذا وباء القسم وهى تدخل
على الظاهر والمضمر نحو بالله عليك وبالرحمن وبك ولابد للقسم من الجواب وهى جملة
تسمّى المقسم عليها فان كانت موجبة يجب دخول اللام فى الاسمية والفعلية نحو
والله لزيد قايم تالله لافعلن كذا وان كانت منفية وجب دخول ما ولا نحو والله
ما زيد بقائم والله لا يقوم زيد عن للمجاوزة نحو رميت السهم عن القوس على للاستعلاء
نحو زيد على السطح وقد يكون عن وعلى اسمين اذا دخل عليهما من نحو جلست
من عن يمينه ونزلت من على الفرس الكاف للتشبيه نحو زيد كالاسد

لاصلبنكم التجمن ....

جذوع بر جاره

الصاق ....

تعليل سرت

مجاوزه ....

وزايدة نحو ليس كمثله شیٔ مذ ومنذ للزمان اما للابتداء فی الماضی كما تقول فی شعبان ما رأيته مذ رجب ما رأيته منذ ثلاثة ايام وللظرفية فی الماضی نحو ما رأيته مذ شهرنا ومنذ يومنا وخلا وعدا وحاشا للاستثناء نحو جاء القوم خلا زيدٍ وحاشا زيد وعدا زيد ٭ ٭ ٭ ٭

٦٢ الحروف المشبهة بالفعل ستة انَّ وانَّ وكانَّ ولكنّ وليت ولعلّ تدخل على الجملة الاسميّة تنصب الاسم وترفع الخبر كما عرفت نحو انَّ زيداً قائمٌ وقد يلحقها ماء الكافة فتكفها عن العمل وحينئذٍ تدخل على الفعل نحو انما قام زيد اعلم انَّ انَّ المكسورة لاتغير معنى الجملة بل توكدها وان المفتوحة مع ما بعدها من الاسم والخبر فی حكم المفرد ولذلك يجب الكسر اذا كان فی ابتداء الكلام نحو انَّ زيداً قايم وبعد القول نحو يقول انها بقرة وبعد الموصول نحو ما رأيت الذي انه فی المساجد واذا كان فی خبرها اللام يجب الفتح نحو انَّ زيداً لقايمٌ وحيث يقع فاعلا نحو بلغنی انَّ زيدا قايم وحيث يقع مفعولا نحو كرهت انك قايم وحيث يقع مبتداء نحو عندي انك قايم وحيث يقع مضاف اليه نحو عجبت من طول انَّ بكراً قايم بعد لو ولولا ولفظ العلم وحرف الجرّ مفتوحا ابدا نحو لو انك عندنا لاكرمتك لولا انه حاضر لغاب عمرٌ علمت انَّه نحوی عجبت من انَّ بكراً قايم ويجوز العطف على اسم انَّ المكسورة بالرفع والنصب باعتبار المحل نحو انَّ زيداً قايم وخالدا جالس وخالدٌ جالس وان المكسورة يجوز دخول اللام فی خبرها وتخفيفها والغاء العمل عنها فحينئذٍ يدخل على الافعال وعلى المبتدا والخبر نحو انْ نظنك لمن الكاذبين وكذلك انّ المفتوحة قد تخفف فحينئذٍ يجب

اعمالها فی ضمیر الشان مقدرة نحو ان زید قایم ای انه هو وایضاً یفتح المضارع نحو
اَنْ یَفعَلَ کاَنَّ للتشبیه نحو کان زیدن الاسد وقد تخفف نحو کان زیدٌ
اسدٌ لکنّ للاستدراك ویتوسط بین الکلامین متغایرین فی المعنی نحو ماجا
القوم لکنّ زیداً جاء غاب زیدٌ لکن بکراً حاضرٌ وقد یلحقها الواو نحو ولکنّ وقد
تخفف فتلغی نحو مشی زید ولکن بکرٌ عندنا لیت للتمنی ولعلّ للترجی ویقع علی
غیر المستحیل ولیت علی المستحیل وغیره نحو لیت الشباب یعود لعل الساعة قریب

شعر

احب الصالحین ولست منهم		لعل الله یرزقنی صلاحا

٦٣ حروف العطف عشرة الواو والفاء وثم وحَتّٰی واَوْ واِمّا
واَمْ ولا وبَلْ ولٰکِنْ مخففة فالاربعة الاول للجمع فالواو للجمع مطلقاً نحو جاء
زیدٌ وعمرٌ وسواء کان زید مقدما بالمجیٔ او عمر والفاء للترتیب بلامهلت
نحو قام زیدٌ فعمر واذا کان زیدٌ متقدما وعمر متاخرا بالمهلة تقول ثم وهو للترا
زیدٌ نحو دخل زید ثم عمر وکذلك حتی للترتیب والمهلة اقل من ثم ویشترط ان یکون
معطوفها داخلا فی المعطوف علیه نحو مات الناس حتی الانبیاء اَوْ واِمّا واَمْ
لثبوت الحکم لاحد الامرین بهما لا بعینه نحو مررت برجل او امراةٍ واِمّا تکون حرف
العطف تقدما نحو العدد اِمّا زوجٌ اوفردٌ واَمْ علی قسمین متصله وهی ما یسئل
بها عن تعیین احد الامرین والسائل بها یعلم ثبوت احدهما بهما بخلاف اَوْ واِمّا فان
السائل بهما لا یعلم ثبوت احدهما اصلا وتستعمل بثلاثة شرائط الاول ان یقع قبلها
همزة الاستفهام نحو ازید عندك ام عمرٌ والثانی ان کان بعد الهمزة فعل فکذلك

ہمزہ
ایک سخت مصیبت
...
(مخطوطات هامشية غير مقروءة)

بعدها نحو اقام زید ام قعد والثالث ان یکون احد الامرین المستویین محققا وانما یکون الاستفهام عن التعیین فلذلک یجب ام للتعیین دون نعم او لا نحو ازید عندک ام عمرو فجوابه بالتعیین احدهما واذا سئل باَوْ او اِمّا فجوابه نعم او لا ولا للنفی ما وجب للاول عن الثانی نحو جاءنی زیدٌ لا عمرٌو وبل للاضراب عن الاول والاثبات للثانی نحو جاءنی زیدٌ بل عمرٌو ماجاءنی زید بل عمرو ولٰکن للاستدراک ویلزمها النفی قبلها نحو ما جاءنی زید لکن خالدٌ جاء او بعدها نحو قام بکر لکن خالد لم یقم

۶۴ حروف التنبیه ثلاثة اَلَا واَمَا وها وضعت لتنبیه المخاطب لئلا یفوته شیئٌ من الکلام فالا واَمَا لا ید خلان الا علی الجملة الاسمیة نحو الا انهم هم المفسدون او الفعلیة نحو اما لا تفعل والا لا تضرب والثالث ها تدخل علی الجملة الاسمیة فقط نحو ها زید قایم وبالانفراد نحو هٰذا وهؤلاء

۶۵ حروف النداء خمسة یا وایا وهیا وای والهمزة المفتوحة فای والهمزة المفتوحة للقریب وایا وهیا للبعید ویا لهما وللمتوسط وقد مرّ احکام المنادیٰ

۶۶ حروف الایجاب ستة نعم بلی اجل جیر اِنّ ای اما نعم فلتقریر کلام سابق مثبتا کان او منفیا نحو اجاء زید قلت نعم یعنی جاء زید وبلی تختص بایجاب ما نفی استفهاما نحو الستُ بربکم قالوا بلی او خبرا کما تقال لم یقم زید قلت بلی یعنی قد قام وای للاثبات بعد الاستفهام ویلزمها القسم کما اذا قیل هل کان کذا قلت ای واللّٰه واجل وجیر واِنّ لتصدیق الخبر کما اذا قیل جاء زید قلت اجل ای اصدقک فی هذا الخبر ۝

ترنجی جملت در نگ
زوج در دو ذرایک
منم ای یتبین موزونا
حروف ایجاب معنی ہاں
ما منعک ان تسجد
تجھکو کسی نے منع کیا سجدہ کرنے سے

٦٧ حروف الزيادة سبعة اِنْ اَنْ ما لا من با لام فان
تزاد مع ما النافية نحو ما ان زيد قايم ومع ماء المصدرية نحو انتظر ما اِن يجلس الامير
ومع لمّا نحو لمّا اِن جلستَ جلستُ وان تزاد مع لما ومع لو نحو والله لو اَنْ
قمت قمت وما تزاد مع اذا ومتى واىٍّ وانى واين وان شرطيات
كما تقول اذا ما صمت صمت وكذا البواقى وتزاد ايضًا بعد بعض حروف الجر
نحو ممّا عمّا اصله من ما وعن ما ولا تزاد مع الواو بعد النفى نحو ما جاءنى زيدٌ ولا عمروٌ
وبعد ان المصدريه نحو ما منعك اَنْ لا تسجد وقبل القسم نحو لا اُقسم اى اُقسم
واما من وبا ولام فقد مرّ ذكرها فى حروف الجر فلا نعيدها

٦٨ حرفا التفسير اى وان نحو واسئل القرية اى اهل القريه
كانك قلت تفسيره اهل القريه وان انما يفسّر بها فعل بمعنى القول نحو وناديناه
اَنْ يا ابرهيم وقيل انه لفظ القول لا معناه سوى التفسير فقط

٦٩ حروف المصدر ثلاثة ما وانْ واَنَّ فالاوليان للجملة الفعلية نحو
وضاقت عليهم الارض بما رحبت اى برحبها وان نحو فما كان جواب قومه اِلّا اَنْ
قالوا اى قولهم واَنّ للجملة الاسمية نحو علمت انك قائم اى قيامك

٧٠ حروف التحضيض اربعة هلاّ والاّ ولولا ولوما لها صدر الكلام
ومعناها حضّ على الفعل ان دخلت على المضارع نحو هلا تاكل ولوما ان دخلت
على الماضى نحو هلا ضربت زيدًا وحينئذٍ لا تكون تحضيضًا الّا باعتبار ما فات
وان وقع بعدها اسم فباضمار فعل كما تقول لمن ضرب قومًا هلا زيدًا اى هلا ضربت
زيدا ولولا لامتناع الجملة الثانيه لوجود الجملة الاولى نحو لولا على لهلك عمرٌ ::

حروف تحضیض چہار است
معنی آن برانگیختن است
بر فعل اگر در آید بر مضارع
و در ماضی معنی ملامت

٧١ حرف التوقع قد وهي في الماضي لتقريب الماضي الى الحال نحو قد ركب الامير قبيل هذا ولاجل ذلك سُمّيت حرف التقريب وقد تجي للتاكيد اذا كان جوابا لمن يسأل هل قام زيد تقول قد قام زيد وفي المضارع للتقليل نحو ان الكذوب قد يصدق وان الجواد قد يبخل وقد تجي للتحقيق نحو قد يعلم الله المعوقين ويجوز الفصل بينهما وبين الفعل بالقسم نحو قد والله احسَنْتَ .

٧٢ حرفا الاستفهام الهمزة وهل لهما صدر الكلام وتدخلان على الجملة اسمية كانت نحو أزيدٌ قائمٌ او فعلية هل قام زيدٌ ودخولهما على فعلية اكثر اذ الاستفهام بالفعل اولى وقد تدخل الهمزة في مواضع لايجوز دخول هل ازيدًا ضربت أتضرب زيدًا وهو اخوك أزيد عندك ام عمرو .

٧٣ حروف الشرط ان ولو واما لها صدر الكلام وتدخل كل واحد منها على الجملتين اسميتين كانتا او فعليتين او مختلفتين فان للاستقبال وان دخلت على الماضي فيرجعه الى المستقبل نحو ان زرتني اكرمتُكَ ولو للماضي وان دخلت على المضارع فيرجعه الى الماضي نحو لو تزورني اكرمتُكَ ويلزمهما الفعل لفظًا كما مر او تقديرًا نحو ان انت زايري فانا اكرمك وان لاتستعمل الا في الامور المشكوكة فلا يقال آتيك ان طلعت الشمس بل يقال اتيك اذا طلعت الشمس ولو تدل على نفي الجملة الثانية بسبب نفي الجملة الاولى نحو لو كان فيهما آلهة الا الله لفسدتا واذا وقع القسم في اول الكلام وتقدم على الشرط يجب ان يكون الفعل الذي تدخل عليه حرف الشرط ماضيًا لفظًا نحو والله ان اتيتني لاكرمتك والله ان لم تاتيني لاهجرنك وحينئذ تكون الجملة الثانية في اللفظ جوابا للقسم لاجزاء للشرط فلذلك وجب فيهما ما وجب

فی جواب القسم من اللام ونحو ما کما رأیت فی المثالین وقد وقع القسم فی وسط الکلام نحو ان اتیتنی واللہ لاٰتینّک وجاز ان یلغی نحو ان تاتینی واللہ آتک واما للتفصیل ما ذکر مجملاً نحو الناس سعید وشقی اما الذین سعدوا ففی الجنۃ واما الذین شقوا ففی النار ویجب فی جوابہا الفاء وان یکون اولاً سببًا للثانی وان یحذف فعلہا مع ان الشرط لابدلہ من فعل وذلک لیکون تنبیہًا علی ان المقصود بہا حکم الاسم الواقع بعدہا نحو اما زید فمنطلق تقدیرہ مہما یکن من شیئ فزید منطلق فحذف الفعل والجار والمجرور واقیم اما مقامہا مہما

۷۴ الردع کلاّ وضعت لزجر المتکلم وردعہ عما یتکلم بہ نحو قولہ تعالیٰ واما اذا ما ابتلاہ فقدر علیہ رزقہ فیقول ربی اھانن کلاّ ای لا تتکلم بہذا فانہ لیس کذلک وقد تجیٔ بعد الامر ایضًا کما اذا قیل لک اضرب زیدا فقلت کلاّ ای لا افعل قط وقد تجیٔ بمعنی حقًا نحو کلاّ سوف تعلمون

۷۵ تاء التانیث الساکنۃ تلحق الماضی لتدل علی تانیث ما اسند الیہ الفعل نحو ضربت ہند واذا لقیہا ساکن بعدہا وجب تحریکہا بالکسر لان الساکن اذا حرّک حرّک بالکسر نحو قد قامت الصلوٰۃ وحرکتہا لاتوجب رد ما حذف لاجل سکونہا فلا یقال رمات المرأۃ التنوین نون ساکنۃ تتبع حرکۃ آخر الکلمۃ لا لتاکید الفعل وہی خمسۃ اقسام الاول التمکن وہو ما یدل علی ان الاسم متمکن فی مقتضی الاسمیۃ ای انہ منصرف نحو زید ورجل والثانی للتنکیر وہو ما یدل علی ان الاسم نکرۃ نحو صہٍ ای اسکت سکوتًا والثالث للعوض وہو ما یکون عوضًا عن المضاف الیہ نحو حینئذٍ ویومئذٍ ای حین اذ ویوم اذ والرابع للمقابلۃ وہو تنوین الذی

یعنی لنفسہ زیادتی
دا خل کرنا
سعید نیک بخت
شقی بدبخت
ردع روکنا جھڑکنا
زجر جھڑکنا ابتلاہ آزمایا
قدر تنگ کیا اھانن
ذلیل کیا
عاد اور صحراء
ابنی

فی جمع المونث السالم نحو مسلماتٍ وهذه الاربعة تختص بالاسم والخامس للترنم وهو الذی یلحق اخر الابیات والمصاریع للوزن والقوافی نحو **شعر**

اقلی اللوم عاذل والعتابنْ ∴ وقولی ان اصبت لقد اصابنْ

اصلهما العتابُ وقد اصابَ

۷۶ نون التاکید وهی وضعت لتاکید الامر والمضارع اذا کان فیه طلب بازاء قد لتاکید الماضی وهی ثقیلة مشددة نحو لاضربنَّ او خفیفه ای ساکنة ابدا نحو اضربنْ کما عرفت وتدخل فی الامر والنهی والاستفهام والتمنی والعرض جوازًا لان فی کل منها طلبًا نحو اضربن لاتضربن هل تضربنَّ لیتك تضربنْ والا تضربن ویجب ضم ما قبلها فی جمع المذکر نحو یضربن لیدل علی الواو المحذوف وکسر ما قبلها فی المخاطبة نحو تضربن لیدل علی الیاء المحذوف ونون الخفیفة لاتدخل فی التثنیة وجمع المؤنث تجنبًا عن التقاء الساکنین

۷۷ الجملة علی اربعة اوجه فی الاصل الاول اسمیة وهی ما یترکب من المبتدأ وخبره مثل زیدٌ قائمٌ والثانی فعلیة وهی ما یترکب من الفعل وفاعله مثل قامَ زیدٌ والثالث ظرفیة وهی ما یترکب من الظرف وفاعله مثل عندی مالٌ والرابع شرطیة وهی ما یترکب من الشرط وجزائه مثل ان تکرمنی اکرمك وصفة الجملة تسعة ابتدائیه وهی ما وقع علی سوال السائل نحو لمَا رفعتَ زیدًا لانه فاعلٌ والمقطوعة وهی ما وقع بلا ارتباط عن الاول نحو ضرب زیدٌ قام عمرٌ والمعترضة وهی ما وقع بین الکلامین بلا تعلق بشیئ نحو قال ابو حنیفة رحمة الله علیه النکاح سنة والحالیة وهی ما وقع حالا نحو جاءنی زیدٌ قد خرج غلامه والمعللة وهی ما وقع

علة عن الكلام السابق مثل قوله عليه الصلوة والسلام لا تصوموا في هذه الايام فانها ايام اكل وشرب وبعال والمبينة وهي ما وقع بيانًا للجملة السابقة نحو الكلمة منحصرة على ثلاثة اقسام وهي اسم وفعل وحرف والنتيجة وهي ما يتولد من الكلام السابق نحو الجزم مختص بالافعال والخفض بالاسماء فليس في الاسماء جزم ولا في الافعال خفض

تمت

المنتخب من الجوهر الوقاد
شرح قصيدة بانت سعاد في انموذج علم العروض واللغات

بسم الله الرحمن الرحيم

هذه القصيدة بانت سعاد للشاعر الماهر كعب بن زهير رضي الله عنه

بانت سعاد فقلبي اليوم متبول ... متيم اثرها لم يفد مكبول

اللغة بانت فارقت ومصدره البين والبينونة يقال بان القوم بينًا وبينونة اي فارقوا بان الشيء اي انقطع سعاد اسم امراة يحبها حقيقة او ادعاء منه وهو غير منصرف للعلمية والتانيث القلب الفواد او اخص منه وهو صنوبري الشكل مودع في الجانب الايسر من الصدر والعقل وخالص كل شيء ان في ذلك لذكرى لمن كان له قلب سليم. وفي الحديث لكل شيء قلب وقلب القرآن يس والمراد هنا الاول اليوم مقابل الليلة ومطلق الزمان قوله تعالى واتوا حقه يوم حصاده

بانت سعاد

متبول مصاب بالغرام يقال تبله الحبُّ اي اسقمه ويروي مبتول من البتل بتقديم الموحدة وهو القطع متيّم مذلّل مستعبد للهوى يقال فلان تيمّه العشق اي استعبده وذلله وحقره اثرها اى بعدها لم يُفدِ من الفداء وهو اطلاق الاسير بعوض اى لم يفد من اسر الحب مكبول مقيد بكبل حبها الذي اسقمه واضناه والكبل بفتح الكاف وكسرها القيد كبله كضربه حبسه فى سجن او غيره

النحو والتركيب

بانت فعل ماض والتاء حرف تانيث سُعاد فاعل والجملة مستانفه فقلبى الفاء لمحض التنبيه وقلبى مبتداء خبره متبول واليوم ظرف لما بعده وهو متبول متيم خبر ثان اثرها ظرف لمتيم متعلق به او حال من ضميره لم حرف نفي جازم يُفد بضم الياء مضارع مجزوم بلم مبنى للمفعول وجملة لم يفد خبر ثالث او حال من ضميره متيم والاول اظهر ومكبول خبر رابع

تقطيع البيت

بانت سعا مستفعلن د فعل فعلن بليوم مت مستفعلن بولو فعلن :
متيمن مفاعلن اثرها فاعلن لم يفد مك مستفعلن بولو فعلن اعلم ان هذه القصيدة من بحر المجتث وهذا البحر مركب شطره من اربعه اجزاء وهي مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن وله ثلاث اعاريض وستة اضرب الاولى مخبونه والثاني مقطوع فالعروض والضرب وزن كل منهما فعلن بتحريك العين فهو مخبون وبسكون العين فهو مقطوع وان كان فاعلن بالالف فهو سالم واعلم ان الجزء هو اسقاط عروض البيت وضربه ويرد في هذا البحر جوازًا والتذييل زيادة حرف

ساكن فى ضرب بحرين وهما الكامل والبسيط من بعد جزء هما والقطع اسقاط اخر الوتد المجموع واسكان ما قبله كما تعرف في علم العروض والقوافي

معنى

بانت سعاد ففؤادي الهائم في كل واد سقيم من الم الفراق بعد البعاد

متذلل لهواها ومنقاد لم يخلص لشديد الاسر ولم يبلغ المراد فهكذا حال من تخضع لمحبوبه وانقاد

وَمَا سُعَادُ غَدَاةَ الْبَيْنِ إِذْ رَحَلُوا
إِلَّا أَغَنُّ غَضِيضُ الطَّرْفِ مَكْحُولُ

اللغة الغداة مقابل العشي ويستعمل ايضاً لمطلق الزمان البين الفراق رحلوا ذهبوا الاغن الذي في صوته غنة واستعماله في الظبي كثيرة والغنة صوت الذي يخرج من الخياشم وشبه به صوت الرياح من الاشجار الملتفة والغناء من القرى الجمة الاهل والبنيان واغن الذباب صوت غضيض الطرف فاتر العين مكحول من الكحل سواد العين خلقة . الاعراب الواو عاطفة وما نافية سعاد مبتدأ غداة ظرف زمان مضاف البين مضاف اليه اذ ظرف زمان بدل من غداة رحلوا فعل ماض وفاعل في محل الجر باضافة وايراد الجمع في محل المفرد وتعبير المؤنث بجمع المذكر لاجل التعظيم والمراد انها ذهبت مع قومها الاحرف ايجاب اغن غير منصرف للصفة ووزن الفعل خبر سعاد قائم مقام موصوف محذوف اى الاظبي اغن غضيض الطرف ومكحول صفتان معنى البيت وما سعاد الجميلة الاطراف الموصوفة باحسن الاوصاف الفايقة على الشمس بهاء وعلى البدر جمالا الصادة عن محبها المجروحين الذهاب

والفراق فی ناظر المتیم المشتاق الاکغزال نفور اغن فاتر العین مکحول

هَیْفَاءُ مُقْبِلَةً عَجْزَاءُ مُدْبِرَةً
لَا یُشْتَکیٰ قِصَرٌ مِنْهَا وَلَا طُولُ

الترکیب هیفاء خبر مبتدا محذوف ضامرة البطن مقبلة الاقبال ضد الادبار حال بتقدیر کان یعنی اذا کانت هی مقبلة عجزاء مدبرة اعرابها اعراب مقبلة لایشتکی نفی مضارع مجهول من الشکایة المراد منه العیب والذم قصر نائب الفاعل منها متعلق یشتکی ولاطول معطوف علی قصر معنی البیت ان هذه سعاد المولعة عاشقها بالبعاد اذا کانت مقبلة بنظر هیفها واذا کانت مدبرة یظهر عجزاءها فهی فی حال اقبالها هیفاء وفی حال ادبارها عجزاء لا تعاب بطول ولا یذم بقصر جل من جملها وعدلها وصور

تَجْلُو عَوَارِضَ ذِی ظَلْمٍ اِذَا ابْتَسَمَتْ
کَاَنَّهُ مُنْهَلٌ بِالرَّاحِ مَعْلُولُ

الترکیب تجلو فعل مضارع معروف وفاعله مستتر فیه یعود الی سعاد والجملة مستانفة بمعنی تکشف وتظهر عوارض مفعول تجلو وهی الاسنان ذی نعت لمحذوف ای ثغر وهو الفم والاسنان ظلم مضاف الیه ای صاحب بریق وبیاض اذا ظرف منصوب المحل ابتسمت فعل ماض وفاعله مستتر فیه والجملة فی محل جر باذا وهو الضحک بغیر الصوت کانه حرف تشبیه تنصب الاسم وترفع الخبر والهاء اسمها یعود علی ظلم منهل خبرها بضم المیم وفتح الهاء اسم مفعول من نهله اذا سقاه النهل بفتحتین شراب الاول بالراح متعلق بمنهل وهو الشراب الخالص معلول

خبر

هیفاء باریک میان عجزاء کہ سرین مدبرة پیٹ پھرانا لایشتکی نہیں شکایت ہوتی قصر کوتاہی طول کہ درازی معنے وہ سعاد ایسی باریک کمر والی ہے منہ کے سامنے نظر آتی ہے اور جب صورت سرین والی جب کہ پشت پھیرتی ہے اس کے کوتاہی یا درازی کی شکایت نہیں کی جاتی مراد اعتدال قامت ہے تجلو روشن کرتی ہے عوارض دندان پیشین ذی ظلم آبداری والے منہل پلایا ہوا بجا راح شراب معلول پلایا ہوا معنے جب وہ سعاد تبسم کرتی ہے اس کے دندان روشن ہوتے ہیں گویا وہ شراب دو بار پلایا گیا ہے

خبرثان وجملة التشبيه صفة لثغر ء حال منه وهو شراب اذا سقاه ثانياً معنى البيت انها

تظهر اذا ابتسمت عوارض ثغر ذي ماء ثريق كانه منهل ثم مزوج بصاف الرحيق من ذاق في عمره

مرةً او شمه من سكره لا يفيق

شُجَّتْ بِذِي شَبَمٍ مِنْ مَاءِ مَحْنِيَةٍ
صَافٍ بِأَبْطَحَ أَضْحَى وَهُوَ مَشْمُولُ

التركيب شُجَّتْ بضم الشين المعجمة فعل ماض مبني للمفعول والتاء حرف تانيث

وفيه ضمير يعود على الراح نائب الفاعل والجملة صفة للراح ومعناه كسر وشق ؞

بذي شبم متعلق بشج وهو نعت لمحذوف من ماء صفت اخرى الشبم البرد

محنية مضاف اليه ما انعطف من الوادي ماءها خالص صافٍ نعت لماء محنية

بابطح جار مجرور صفة اخرى او حال من الضمير وهو غير منصرف للصفة ووزن الفعل

معناه مسيل واسع فيه دقاق الحصى جمعه بطاح على غير القياس واباطح على القياس

اضحى دخل في وقت الضحى فان كانت تامة فهي فعل ماض وفاعل ماء مشمول حال من

ضمير ضحى معناه البارد لهبوب ريح الشمال وهي التي تقابل الجنوب وتهب من ناحية

القطب الشمالي وكوكب جدي وتاثيره تبريد الماء وتصفيته معنى البيت ؞

ان تلك الراح الجالية الافراح مازجها البارد الحلو الذي تستلذ به الارواح فتذكر

ايها الخليل العارف النبيل لتعرف قدره ما كان احب الشراب عند حبيب الرحمن صلى الله

وسلم وشرف وعظم وكرم

تَنْفِي الرِّيَاحُ الْقَذَى عَنْهُ وَأَفْرَطَهُ
مِنْ صَوْبِ سَارِيَةٍ بِيضٍ يَعَالِيلُ

التركيب تنفي تطرد واحد مونث مضارع معروف رياح فاعل والمراد ريح السماء
القذى ما سقط في العين والشراب مفعول والضمير في قوله عنه عائد على ماء
محنية والجملة حال من فاعل اضحى وافرطه فعل والهاء عائد على ماء اى ملأه من
صوب اى مطر متعلق بافرط سارية السحابة تاتي ليلاً وفي بعض النسخ غادية وهي
سحابة تاتي غدوة ومضاف اليه بيض فاعل افرط يعاليل السحاب بعضها فوق
بعض صفة له والجملة معطوف على التي قبلها معنى البيت وهذا البارد الصافي
تهب عليه الرياح في المساء والصباح فتمنع القذى عنه وتنفيه وقد ملأ
مطر السحاب مكانه الذي هو فيه ۞ ۞ ۱۰

اكرم بها خلة لو انها صدقت
موعودها او لو ان النصح مقبول

التركيب اكرم بها فعل التعجب ضد البخل خلة بالنصب على التميز لو حرف شرط انها
حرف التوكيد تنصب الاسم وترفع الخبر والهاء اسمها صدقت اى وفت فعل
ماض فاعله ضمير مستتر يعود على سعاد موعودها مفعول صدقت والجملة
خبر ان والجملة شرطية والجواب محذوف دل عليه المعنى تقديره لتمت لي
خلتها او لو معطوف على الشرط المذكور قبله ان النصح جمع نصيحة وهو ارادة
الخير بالمنصوح له واسم ان مقبول خبر ان وال في النصح بدل عن الضمير والاصل
او لو ان نصحها من باب اضافة المصدر الى مفعوله ومنه قوله تعالى فان الجنة
هي المأوى اى ماواه معنى البيت ما اكرم سعاد من خلة لو انها صدقت في وعدها
للخلة وقبلت النصح المبذول من حليف الصبابة الراغب في ودها المنتظر لانجاز وعدها

خلت دو ستی موعود وعدہ نصح نصیحت یعنی کس ایتم نے بزرگی سعاد کو اگر وہ سچ کرے اپنے وعدے کو یا اگر قبول کرے نصیحت کو ۱۲

بالبشاشة والقبول

لكنها خلة قد سيط من دمها
فجع وولع واخلاف وتبديل

التركيب لكن حرف استدراك تنصب الاسم وترفع الخبر ها اسمها تعود على سعاد خلة خبرها قد حرف تحقيق سيط بكسر السين فعل ماض مبنى للمفعول من السوط بمعنى الخلط من دمها من جار دم مجرور ها مضاف اليه متعلق بسيط ومن بمعنى فى كقوله تعالى اذا نودي للصلوٰة من يوم الجمعة فجع مصدر اذا اصابه بمكروه وهو نائب عن الفاعل ولع الكذب اخلاف نقيض الوفاء تبديل تغيير وهم معطوفات على فجع والجملة فى محل الرفع صفة الخلة معنى البيت لكن هذه الضاربة عن محبها صفحا خليلة دمها بالفجع مخلوط وبالولع والاخلاف والتبديل مسوط كما قال الشاعر ما رطبع النا كثة العهود فكيف يطمع طالب الصفاء منها

فما تدوم على حال تكون بها
كما تلون فى اثوابها الغول

التركيب فما الفاء للسببية وما نافيه تدوم فعل مضارع اى لا تبقى على حال فيها متعلق بتدوم ومحله نصب على الحال من الفاعل تكون ناقصه واسمها مستتر بها خبرها فالباء للملابسة والجملة صفة الحال كما الكاف جارة وما مصدرية تلون فعل مضارع حذفت احدى تائيه للتخفيف فى اثوابها متعلق تتلون والها عامة على متاخر لفظا متقدم رتبه وهو الغول وهو الفاعل تلون والكاف

سیط ملا یا گیا ہے
فجع مصیبت ولع جھوٹ
اخلاف وعدہ خلافی
تبدیل تغیر بدلنا
مصیبت پہنچی جس
سے ملایا گیا ہے
دوستی سے ساتھ ملایا گیا
خون اس کے مصیبت
اور جھوٹ اور وعدہ خلافی اور
تغیر اور بدلنا

تلون رنگا رنگ ہونا
غول جن ماننہ
معنی نہیں قائم رہتی ہے
سعاد ایک حال پر کہ وہ
ہوجاوے جیسے کہ رنگ بدلتا ہے جن اپنے کپڑوں میں

مع مجرورها صفة لمصدر محذوف دلّ عليه ما قبله اى فهي تتلوّن تلوّناً كتلوّن الغول والغول شيء غال الانسان فاهلكه والسّعلاة وهي انثى الشياطين ويقال انّ الغول ساحرة الجن تتصوّر في صور شتّى واذا انفرد الرجل في فلاة تطهر له في صورة انسان فلا يزال يتبعه حتّى يضله عن الطريق فتدنو منه وتمثل له في صور مختلفة فتهلكه وروى مسلم عن جابر رضى الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا عدوى ولا صفر ولا غول معنى البيت وانها الكثيرة الملال لا تستقر على حال ولا تثبت على عهد ومقال تلونها كتلوّن الغول فكيف لا يتغير ودّها ولا يزول

ولا تمسّك بالعهد الذي زعمت
الّا كما تمسك الماء الغرابيل

التركيب ولا معطوف على قوله فما تدوم تمسك بضم التاء وكسر السين المشددة فعل مضارع وفاعله مستتر فيه اى لا تعتصم بالعهد متعلق بتمسك وهو اليمين الموثق الذي اسم موصول زعمت ادعت وتفوهت صلة الموصول والعائد عليه محذوف اى زعمته والموصول مع صلته صفة للعهد الّا حرف ايجاب كما الكاف حرف التشبيه وما مصدرية تمسك فعل مضارع مبني للفاعل من باب افعال الماء مفعول الغرابيل المناخل فاعل له والكاف ومجرورها في محل نصب صفة لمصدر محذوف اى الّا تمسيكاً كامساك الغرابيل للماء معنى البيت وانها لم تثبت ولم تستقم على العهد الذي تفوهت به ولم تعتصم فما تمسكها بالعهد والوفاء الّا كامساك الغرابيل للماء وما احسن قول من قال دع ذكرهن فما لهن وفاء ريح الصبا وعهودهن سواء يكسرن قلبك ثم لا يجبرنه وقلوبهن من الوفاء خلاء ثم انه لما حصل له اليأس واليأس

لا تمسک نگاه نہیں رکھتی زعم کمعنی گمان وادعا غرابیل جمع غربال چھلنی معنی سعاد قول کو نگاہ نہیں رکھتی جو کرکے مگر جیسے طرح کہ چھلنی پانی کو نگاہ رکھتی اور نہ رکھتی ہے

احدى الهجتين لام نفسه على التعلق بزخارف قولها فجرّد من نفسه شخصاً وخاطبه

فَلَا يَغُرَّنْكَ مَا مَنَّتْ وَمَا وَعَدَتْ
إِنَّ الْأَمَانِيَ وَالْأَحْلَامَ تَضْلِيلُ

التركيب فلا يغرنك الفاء لمحض السببيه ولا ناهيه ويغرنك فعل مضارع مبنى لمباشرة نون التوكيد والكاف مفعول به اى لا يخدعنك ما اسم موصول وهو فاعل يغرن منّت صلته والعائد عليه محذوف اى منت له من التمنى وما وعدت معطوف على ما قبله واعرابه كاعرابه ان بكسر الهمزة وتشديد النون حرف توكيد تنصب الاسم وترفع الخبر الامانى بتشديد الياء جمع امنيه وهى طلب المستحيل او ما تعسر حصوله وهذا اسم انّ والاحلام معطوف جمع حُلم بضمتين وهو ما يراه النائم تضليل من الضلال خبرها لكونه مصدراً الاخبار به عن الجمع معنى البيت انّ اعتماد المستهام على الامانى والاحلام تضليل لنفسه الاماره فامعن النظر وافهم الاشارة كما قال الشاعر فلا يخدعنك ايها المفتون بودّها زخرف كلامها ولمع بروق وعدها ؛ لطيفه قال رجل لابن سيرين المعبّر رايت فى المنام كانى اسبح فى غير ماءٍ واطير بغير جناح فقال انت رجل تكثر الامانى وقال على بن عبيدة الا مانى خائل الجهل شعر وشادن قلت له هل لك فى المنادمه فقال كم من عاشق سفكت فى المنادمه

كَانَتْ مَوَاعِيدُ عُرْقُوبٍ لَهَا مَثَلًا
وَمَا مَوَاعِيدُهُ إِلَّا الْأَبَاطِيلُ

التركيب كانت من الافعال الناقصه مواعيد جمع معياد اسمها مضاف عرقوب

مضاف اليه وهو اسم ابن معبد بن اسد من العمالقه كان اكذب اهل زمانه اتاه اخ له سائلاً فقال اذا اطلع نخلي فلما اطلع قال اذا ابلح فلما ابلح قال اذا ازهي فلما ازهي قال اذا ارطب فلما ارطب قال اذا اصار تمراً فلما اصار تمراً جذه ليلا ولم يعطه شيئاً فضرب به المثل في خلف الوعد لها خبر كانت مثلاً حال توقف عليها فايدة الخبر وما نافيه مواعيده مبتداء ه الضمير عائد على عرقوب ويروى مواعيدها فالضمير عائد على سعاد الاحرف ايجاب الاباطيل جمع باطل على غير قياس ضد الحق وهو خبر المبتدأ معنى البيت وان سعاد فى الاخلاف كمثل عرقوب القليل الانصاف لا تصدق فى المقال ولا تثبت على حال

ارجو و آمل ان تدنو مودتها
وما اخال لدينا منك تنويل

التركيب ارجو فعل وفاعل امل معطوف على ارجو للتاكيد ان تدنو مفعول لامل وآخرى السكون على الواو مجرى الفتحة للوزن قال المبرد هو لحن من ضرورات الشعر مودتها اي محبتها فاعل تدنو وما الواو عاطفه وما نافيه اخال بكسر الهمزه وفتحها فعل مضارع عامل فى ضمير الشان المقدر مفعولا اى اظن عندنا لدينا منك تنويل جملة فى موضع المفعول الثانى وارجو وامل واخال جمل مستانفات لا محل لها من الاعراب وتنويل بمعنى اعطاء اللقاء معنى البيت وها انا ارجو دنو المحبة من سعاد وان كان دون قربها خرط القتاد ثم التفت الشاعر من الغيبة الى الخطاب قائلاً وما اخال المراد لدينا منك حاصلا كما قال ابى الفتح البستي رحمه الله فى هذا المعنى شعر اعلل بالمنى قلبى لعلى اروح بالامانى الهم عني ٭ واعلم ان وصلك لا يرجى ولكن لا اقل من التمني

دیکھو اہل امید آرزو دنو نزدیک ہونا اخال خیال کرتا ہوں تنویل دیدار بخشنا یعنی میں امیدوار آرزو رکھتا ہوں کہ اس سعاد کی دوستی قریب ہو نزدیک ہو لیکن ای سعاد میں خیال نہیں کرتا ہوں دیدار کا بخشنا ہم تیری خرط قتاد کشیدہ درخت خار دار

أَمْسَتْ سُعَادُ بِأَرْضٍ لَا يُبَلِّغُهَا
إِلَّا الْعِتَاقُ النَّجِيبَاتُ الْمَرَاسِيلُ

الترکیب امست ای صارت والامساء ضد الاصباح من الافعال الناقصه فعل ماض واحد مونث غائب سعاد اسمها بارض خبرها الا نافیه یبلغها فعل متعدی قد جاء فعل بمعنی فعل والها عائد علی الارض الا حرف استثناء مفرغ ما قبله وما بعده العتاق فاعل یبلغ جمع عتیق وهو الکریم الاصل من الابل والخیل النجیبات الاصیلات وفی بعض النسخ النجیبات بالتحتانیه المشدده ای السریعات والمراسیل جمع مرسال کمقتال وهی الناقة السهلة السیر وهما صفتان للفاعل وجملة لا یبلغها فی محل جر صفة لارض معنی البیت امست سعاد النائیة عن شجی الفواد بارض بعیدة لا یصل الیها الا العتاق النجیبات المراسیل من النیاق فکیف یصل الیها الخلیل من قلبه علیل ودمعه علی الخد یسیل ولنعم ما قیل شعر کیف الوصول الی سعاد ودونها ✤ قلل الجبال ودونهن حتوف ✤

وَلَنْ يُبَلِّغَهَا إِلَّا عُذَافِرَةٌ
فِيهَا عَلَى الْأَيْنِ إِرْقَالٌ وَتَبْغِيلُ

الترکیب ولن الواو عاطفه لن حرف نفی ناصبه للتوکید یبلغها فعل ومفعول الا حرف استثناء مفرغ عذافرة الناقة الصلبة فاعل یبلغ والجملة صفة للارض المذکوره آنفا فیها خبر مقدم علی الاین وهو الاعیاء حال من الضمیر المستتر فی الخبر ارقال الاسراع وقطع المفاره سریعا وهذا مبتدا موخر وتبغیل معطوف علیه والجملة صفة لعذافرة معنی البیت امست سعاد بارض بعیده لن تبلغها الا ناقة

عتاق ← شریف ورئیس
النجیبات ← اصیل
مراسیل ← تیز رفتار
...
امست ← ...
بعیدة ← دور
...
حتوف ← موت
...

شديدة لها في وقة الاعياء تبغيل وارقال فالظنك اذا لم يلحق الاين هذا المرسال

مِنْ كُلِّ نَضّاخَةِ الذِّفْرَىٰ إِذَا عَرِقَتْ
عُرْضَتُهَا طَامِسُ الْأَعْلَامِ مَجْهُولُ

التركيب من كل جار مجرور ومن لبيان الجنس نضاخة الفوارة الذفري صفة لمحذوف اي من كل ناقة ومعناه النقرة التي خلف اذن الناقة ولكل ناقة ذفريان والجمع ذفريات وذفاري اذا عرقت اي رشحت فاذا ظرف لنضاخة وعرقت فعل وفاعله ضمير مستتر والجملة في موضع جر باضافة اذا اليها عرضتها مبتداء حذف ما اضيف اليه والتقدير ذو عرضتها اي همتها طامس الطريق المندرس الاعلام جمع علم وهو ما ينصب في الطريق ليهتدى به مجهول نعتان لمحذوف وهو خبر المبتدأ اي طريق وعرضتها وما بعده في موضع جر صفة لنضاخة معنى البيت ولا تصل الى تلك الارض البعيدة الا عذافرة من كل ناقة نضاخة الذفرى من العرق شديدة همتها سلوك طريق طامس الاعلام مجهول فهي ناقة قوية سريعة السير عيهول

تَرْمِي الْغُيُوبَ بِعَيْنَيْ مُفْرَدٍ لَهِقٍ
إِذَا تَوَقَّدَتِ الْحِزَّانُ وَالْمِيلُ

التركيب ترمي اي تنظر فعل وفاعله مستتر الغيوب جمع غائب كشاهد وشهود وقيل جمع غيب وهو مجاز اذ الغيب في الاصل مصدر غائب ثم اطلق على الغائب وهو مفعول والجملة نعت لعذافرة بعيني متعلق بترمي والعين الباصرة و الانسان والجاسوس والحاضر من كل شئ والدينار والذهب والسيد والشمس

وكبير القوم وينبوع للماء والمراد هنا الاول وللعين معان كثيرة ذكرها اللغويون
في اسفارهم مفرد مضاف اليه لهق بدل من مفرد معناه الثور الوحشي الابيض الذي
افرد عن ابيه يقال ثور مفرد اذا طرف توقدت الحزان فعل وفاعل اي تحت مكان الغليظ
الصلب الجر بير ميل معطوف عليه ومحل الجملة خفض باضافة اذا اليها ومعنى الميل العقدة
الضخمة من الرمل معنى البيت وان هذه الناقة حديدة النظر ترمي الغيوب في وقت
الكر بعينين مثل عيني مفرد لهق فهي ناقة قوية سريعة السير لم تلحق

ضَخْمٌ مُقَلَّدُهَا فَعْمٌ مُقَيَّدُهَا
فِي خَلْقِهَا عَنْ بَنَاتِ الْفَحْلِ تَفْضِيلُ

التركيب ضخم خبر مقدم بمعنى غليظ صلبه مقلدها مبتداء موخر وهو بضم الميم
وفتح اللام للشددة موضع القلادة منها وهو العنق وكذا فعم مقيدها موضع القيد
من قوائمها في خلقها اي شكلها خبر مقدم عن بنات الفحل مضاف ومضاف اليه
متعلق بتفضيل وعن بمعنى على والفحل النوق وتفضيل الفضل مبتداء موخر والجمل
الثلاث صفات لعذافرة معنى البيت وان هذه الناقة موضع القلادة منها
ضخم وموضع القيد منها ممتلى من اللحم ولها في شكلها الباهر تفضيل على النوق ظاهر

غَلْبَاءُ وَجْنَاءُ عُلْكُومٌ مُذَكَّرَةٌ
فِي دَفِّهَا سَعَةٌ قُدَّامَهَا مِيلُ

التركيب غلباء بالمد غليظة العنق وجناء عظيمة الوجنتين وهما ممنوعان
من الصرف علكوم مذكرة شديدة من النوق كلها صفات لعذافرة في دفها جار
ومجرور خبر مقدم وللناقة دفان اي جنبان والعرب قد تطلق الواحد وتريد

ضخم يعني ... گردن ... والا ... موٹی ... بچھل ... تفضيل ...
غلباء موٹی گردن والی وجناء ... علکوم ... مذکرہ ... دف پہلو سعۃ ... میل ... گردن کی

الاثنين سعة مبتداء موخر قدامها ميل فاراد بقدام عنقها والميل مسافة يبنى

المسافر اعراب ماقبله والجملتان فى محل رفع صفتان لعذافرة معنى البيت

وان هذه الناقة غلباء مذكرة واسعة الجنبين شديدة وجناء عنقها طويل

وكانه فى الغلظ ميل

وَجِلْدُهَا مِنْ اَطُوْمٍ لَا يُؤَيِّسُهُ طِلْحٌ بِضَاحِيَةِ الْمَتْنَيْنِ مَهْزُوْلُ

التركيب وجلدها مبتداء من اطوم خبر حذف ما اضيف اليه مع موصوفه والتقدير

من جلد كجلد اطوم والجملة صفة لعذافرة لا نافية يؤيسه طلح فعل وفاعل والجملة في

محل رفع خبر ثان لجلدها بضاحية المتنين صفة لطلح والباء بمعنى فى مهزول صفة

اخرى له معنى البيت ان جلد هذه العيهول كجلد سلحفاة صلب ملس لا يلصق بضاحية

منه قراد مهزول فهو جلد لا يؤثر بعض

حَرْفٌ اَخُوْهَا اَبُوْهَا مِنْ مُهَجَّنَةٍ وَعَمُّهَا خَالُهَا قَوْدَاءُ شِمْلِيْلُ

التركيب حرف الناقة الصلبة ومن الجبل اعلاء المحدد وبه شبهت لصلابتها وهو

صفة العذافرة اخوها ابوها مبتداء وخبر صفة لعذافرة مهجنة صفة ثانية

بمعنى الابل الكريمة والتهجين مدح فى الابل وذم فى الانسان وعمها خالها مبتدأ

وخبر صفة قوداء مؤنث اقود وهى طويلة العنق وشمليل الناقة الخفيفة السريعة

وهما صفتان معنى البيت وان هذه الناقة العظيمة الطويلة العنق الخفيفة السريعة

الكريمة كحرف الجبل فى القوة والصلابة واخوها ابوها وعمها خالها كناية عن نهاية النجابة

جلد: کھال اطوم: سوسمار یا سلحفاۃ دریائی
لا یؤیسہ: اثر نہیں کرتا ہے
طلح: قراد، کلنی
ضاحیہ: ظاہر متن: پشت
مہزول: لاغر
حرف: بلندی اونٹنی
مہجنہ: اصیل نسل کا
قوداء: دراز گردن والا
شملیل: اونٹنی تیز رو

یمنی

يَمْشِي القُرَادُ عَلَيْهَا ثُمَّ يُزْلِقُهُ
مِنْهَا لَبَانٌ وَأَقْرَابٌ زَهَالِيلُ

التركيب يمشى القراد فعل وفاعل والقراد حيوان معروف تعلق بالانعام وغيرها وتشرب دمها عليها متعلق بها والجملة صفة لعذافرة ثم عاطفه بمعنى الفاء لان المعنى لا يثبت القراد على جلدها الاملس طبجرد لصوقه به بعدة يزلقه فعل و مفعول معطوف على يمشى منها متعلق بيزلق ومن هنا بمعنى عن لبان الصدر فاعل يزلق واقراب معطوف عليه زهاليل نعت لاقراب وهو جمع قرب الخاصرة والزهاليل جمع زهلول وهو الاملس معنى البيت وان هذه الناقة الشمليل يبعد القراد اذا يمشى عليها لبانها واقرابها الزهاليل

عَيْرَانَةٌ قُذِفَتْ بِالنَّحْضِ عَنْ عُرُضٍ
مِرْفَقُهَا عَنْ بَنَاتِ الزَّوْرِ مَفْتُولُ

شرح عيرانة اى شبيهة بالعير الوحشى فى الصلابة والسرعة وهو خبر مبتداء محذوف قذفت رميت فعل ماض مبنى للمفعول والتاء حرف التانيث وفيه ضمير يعود على عذافرة نائب من الفاعل بالنحض السمن واللحم الكثير امراة النخيصة اى كثيرة اللحم عن عرض متعلقان بقذف معناه الجانب الباصر مرفق كنبر موصل الذراع فى العضد مبتدأ عن بنا الزور اى الصدر وبنا ما يتصل من الاضلاع وغيرها فهذه مضاف مضاف اليه متعلق بمفتول اى خبر المبتدا معنى البيت ان هذه الناقة شديدة سريعة السير شبيهة فى الصلابة والنشا بالعير مكثرة اللحم كانها رميت باللحم الكثير عن جانب يمينه ومن الضغط والزلق لبعد مرفقها عن اضلاعها مصونة

كَأَنَّمَا فَاتَ عَيْنَيْهَا وَمَذْبَحَهَا ❁
مِنْ خَطْمِهَا وَمِنَ اللَّحْيَيْنِ بِرْطِيلُ

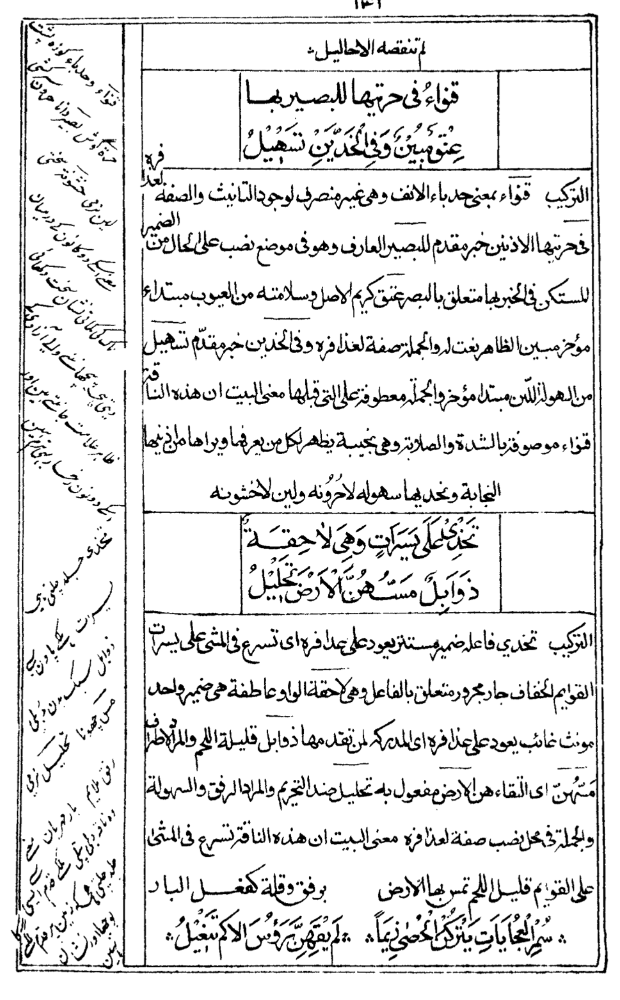
قاب بمقدار مذبح جای نحر خلقوم خطام مهار لحی کله جڑ تا بتری برطیل سنگ سخت دراز

قراد چچڑی ... يزلق ... لبان سینہ ... اقراب جمع قرب تہی گاہ ... زهاليل املس چکنا ... عیرانہ گورخر وحشی ... نحض گوشت ... عرض جانب ... مرفق کہنی ... بنات الزور پسلیاں ... مفتول ...

التركيب كانّ حرف تشبيه تنصب الاسم وترفع الخبر ما موصوله وهي الاسم فات فعل ماض وفاعله مستتر فيه يعود الى ما معناه تقدم عينيها مفعول فات ومذبحها المنحر وهو مكان الذبح منها معطوف من خطم مقدم انف دابه من جار خطمها مجرور مضاف مضاف اليه متعلق بغايته ومن هنا الابتداء الغاية اللحي عظم الفك الاسفل ومن الانسان منبت العذار الى منتهى الذقن واللحيين تثنية معطوف عليه برطيل مجرور للعول وحديدة ينقر بها الرحى معنى البيت كان الذي تقدم عيني هذه الشمليل وفات منخرها من خطمها ولحييها فى الصلابة والقوة برطيل والى اصل انه وصف كبر الناس بالشدة وعظم الراس ثم عقب وصفه لمقدمها بذكره شئ من محاسن مؤخرها وفي بعض النسخ وجدت كانما قاب عينيها ومذبحها وهو المقدار ما بين عينيها ومذبحها ومن فمها اى محل خطامها ومن اللحيين كانه الصلبه مثل الحجر

تَمُرُّ مِثْلِ عَسِيْبِ النَّخْلِ ذَا خُصَلٍ
فِيْ غَارِزٍ لَمْ تُخَوِّنْهُ الْاَحَالِيْلُ

التركيب تمر فعل مضارع فاعله مستتر فيه يعود على عذافرة مصدره الامرار مثل صفة لمحذوف اى ذنبا عسيب النخل مضاف اليه ومضاف معناه جريدة النخل وذا خصل جمع خصله وهي اللفيفة من الشعر صفة ثانية فى غارز الناقة قليلة اللبن متعلق بتمر وفى بمعنى على لم تخونه اى تنقص كالتخوف لم حرف نفى جازم وتخون فعل مضارع والهاء مفعول به عائد على الغارز الاحاليل جمع احليل وهو مخرج البول واللبن من الثدي والمراد الضرع الذى قل لبنه وهو فاعل لم تخونه والجملة صفة للغارز معنى البيت وان هذه الشمليل ذنبها كعسيب النخل ذو خصل طويل فهي تمره لدفع الذباب على ضرعها الذي



لم تنقصه الاحاليل؛

قنواءُ في حرّتيها للبصير بها
عِتقٌ مبينٌ وفي الخدّين تسهيلُ

التركيب قنواء بمعنى حدباء الانف وهي غير منصرف لوجود التانيث والصفه لعذافره في حرتيها الاذنين خبر مقدم للبصير العارف وهو في موضع نصب على الحال من الضمير المستكن في الخبر بها متعلق بالبصير عتق كريم الاصل وسلامته من العيوب مبتداء موخر مبين الظاهر نعت له والجملة صفة لعذافره وفي الخدين خبر مقدم تسهيل من السهولة اللين مبتدا موخر والجملة معطوفة على التي قبلها معنى البيت ان هذه الناقة قنواء موصوفة بالشدة والصلابة وهي نجيبة يظهر لكل من يعرفها ويراها من اذنيها النجابة وخدبها سهوله لاحزونه ولين لاخشونه

تخدي على يسراتٍ وهي لاحقةٌ
ذوابلٌ مسّهنّ الارضَ تحليلُ

التركيب تخدي فاعله ضمير مستتر يعود على عذافره اى تسرع في المشي على يسرات القوائم الخفاف جار مجرور متعلق بالفاعل وهي لاحقة الواو عاطفة هي ضمير واحد مونث غائب يعود على عذافره اى المدركة لمن تقدمها ذوابل قليلة اللحم والمراد الاطراف مسّهنّ اى التقاء هن الارض مفعول به تحليل ضد التحريم والمراد الرفق والسهولة والجملة في محل نصب صفة لعذافره معنى البيت ان هذه الناقة تسرع في المشي على القوائم قليل اللحم تمس بها الارض برفق وقلة كفعل البارد

سمر العجايات يترك الحصى زيماً ... لم يقهن رؤس الاكم تنعيل

التركيب سمر اسم لون يقرب من السود مضاف العجايات جمع عجائر وعجاوة بمعنى اعصاب وقوايم الابل والخيل مضاف اليه متعلق بالقوايم فی محل فاعل فعله يتركن ای يدعن والحصى مفعول يتركن والنصب مقدر فيها والجملة صلة للموصول المحذوف ای سمر العجايات التی يتركن الحصى ونظيره قول امير المومنين عمر ابن الخطاب رضی الله تعالى عنه عليكم بديوانكم لا يضل ای الذی لا يضل زيما مفعول ها نا ای متفرقا لم يقهن ای لم يضعهن والضمير جماعة التانيث للقوايم فی محل النصب على المفعولية رؤس جمع الراس مضاف الاكم مضاف اليه جمع اكام مثل كتاب وكتب وهو الجبال تنعيل ای منعل فی محل الفاعل والجملة صفة للقوايم معنى البيت قوايم هذه الناقة التی سمر العجايات متفرقا للحصى بشدة وطيها الارض ورؤس الجبال ولا يحتاج الى التنعيل لكونها صلبة قوية

كَأَنَّ أَوْبَ ذِرَاعَيْهَا إِذَا عَرِقَتْ
وَقَدْ تَلَفَّعَ بِالْقُوْرِ الْعَسَاقِيلُ

التركيب كَأَنَّ حرف التشبيه اوب اسمها وهو سرعة تقليب اليدين والرجلين فی السير ذراعيها مضاف ومضاف اليه والضمير المونث المجرور محلا للاضافة يعود على الناقة والذراع الساعد ما بين المرفق والرسغ اذا ظرف زمان عرقت فعل وفاعل ای فی زمان شدة الحر وسرعة السير الذی يورث العرق وقد الواو للحال قد حرف تقريب الماضی من الحال تلفع التحف بالقور جار ومجرور والقور جمع قارة وهو كل موضع مرتفع من الارض لم تبلغ جبلا ويروى بفتح القاف والراء المعجمة وهو الكثيب العساقيل فاعل تلفع جمع عسقال وهو السراب معنى البيت كان رجع يدی هذه الناقة فی وقت شدة الحر وعرق

السرما اشتمل العسافيل بالقوم

يوماً يظل به الحرباء مصطخداً
كأن ضاحيه بالشمس مملول

التركيب يوماً ظرف زمان محدود منصوب للظرفية يظل مضارع ظل اي بدأ وقام وفاعله ضمير مستتر فيه به جار مجرور متعلق باليوم الحرباء اسم حيوان اصغر من الضب يدور مع الشمس كما يدور وتتلون بالوان مختلفة وانما خصها لانها لاتمل بحرارة الشمس وهو يذكر ويؤنث فاعل يظل مصطخداً من صخد محرقاً او متصلا لشدة الحرارة منصوب للحال كأن حرف تشبيه ضاحيه اسمها والضمير يعود الى اليوم بالشمس الباء للعلة جار ومجرور متعلق بضاحي وهو الشيء مطلقا مملول محترق صفة لضاحي والجملة صفة ليوم معنى البيت هذه الناقة سريعة سيرها في وقت شدة الحرارة في يوم يصير الحرباء محرقا بالشمس وكل شيء ظاهر محترق به كما يحترق بالنار

وقال للقوم حاديهم وقد جعلت
ورق الجنادب يركضن الحصى قيلوا

التركيب وقال الواو للحال قال فعل ماضي معلوم فاعله حادي للقوم جار مجرور وهو الواحد لفظا والجمع معنا اي للرجال حاديهم مضاف ومضاف اليه من الحداء وهو سوق الابل بغناء انما يجعل ذلك اذا اريد تنشيطها في سيرها القطع مسافة بعيدة وضمير هم يعود الى القوم والجملة مستانفة وقد جعلت فعل وفاعل والواو للحال وفاعله ورق الجنادب مضاف ومضاف اليه مجاز كما تم فضه ومعنى الورق الابل والجنادب جمع جندب اي الجراد وقال سيبويه جندب اصله جدب وهو الغلط

لانه یاکل الزرع ویورث القحط والنون زائدة یرکضن الحصی فعل مضارع من الرکض
والحصی مفعول واراد بالرکض تحریک الرجلین وضرب الجناح والجملة فی محل النصب خبر
جعلت قیلوا ای رقدوا اخبرتان معنی البیت وحادی القوم قال لهم ان من
شدة حرارة الشمس فی هذا الیوم الجراد یسوی الارض من الحصی ورقدوا علیه

شَدَّ النَّهَارِ ذِرَاعَا عَيْطَلٍ نَصَفٍ ... قَامَتْ فَجَاوَبَهَا نُكْدٌ مَثَاكِيلُ

التركيب شد النهار منصوب علی الظرفیه والنهار مضاف الیه ای فی وسط النهار
وهو مجرور للاضافة ذراعا خبر کان فی بیت الرابع السابقة عیطل مجرور للاضافة وهی
الناقة الطویلة العنق نصف صفة عیطل ای فی نصف عمرہ بین الشبابة والکهل
وخصها بالذکر لکمال قوة وتجربته فی شدائد السفر قامت فعل فاعل ای ناحت وضمیر
التانیث یعود الی الناقة نصف فجاوبها ای اجابها وضمیر المؤنث فی محل النصب
مفعول جاوب نکد جمع انکد فاعل جاوب وذکر الفعل لکونه جمعا والنکد هی الناقة
لیس لها لبن ولا ولد مثاکیل من الثکل وهو فقدان المراة ولدها والجملة صفة فی
حرارة الیوم معنی البیت فارتفعت المراة طویلة العنق ذراعیها فی السرعة فنا
جت وبکت فاجابوها نکد ای نسوان بالنیاحة کما تفقد ولدها الشدة تعبان السفر
فی الحیرة والخطر

نَوَّاحَةٌ رِخْوَةُ الضَّبْعَيْنِ لَيْسَ لَهَا ... لَمَّا نَعَى بِكْرَهَا النَّاعُونَ مَعْقُولُ

التركيب نواحة کثیر النیاحه صفة اخری لنکد مبتداء رخوة الضبعین

عیطل دراز گردن کی اونٹنی
نصف ادھیڑ
جاوب جواب دیا
نکد بانجھ اونٹنی
مثاکیل جسکے بچے گم ہوا
معنی دن چڑھا دراز گردن والی
ادھیڑ نے دونوں ہاتھ سر
پیٹا اور ناکہ کی ہوئی بچہ
جیسی بانجھ جو مرتے تھے
انہوں نے بھی اس کا جواب دیا
اور گریہ زاری کرنے لگیں

نواحہ رونے والی
رخوۃ سست ناتوان
ضبعین دونوں بازو

صفة ثالثة لها من الرخاء اى سهلة والضع الجنب ليس من اخوات كان فعل ماض ناقص لها ضمير المنفصل المجرور مؤنث الغائب يعود على نواحة وليس خبره مقدم فاعله معقول لما اسم الموصول نعى فعل ماض اي اخبر بالموت بكرها اى اول ولدها وهو مفعول نعى والناعون فاعله وهو المخبرون والجملة صفة معقول اسم ليس

معنى البيت وكل واحد من النكد وللثاكل نواحة خاوية الاضلاع وليس لها عقل حين اخبرها الناعون بموت ولدها

تفري اللبان بكفيها ومدرعها
مشقق عن تراقيها رعابيل

التركيب تفري اى تقطع وفاعله ضمير مستتر يعود على نواحة اللبان هو الصدر مفعول بكفيها اى بيديها الباء للاستعانة وكفي مضاف ها مضاف اليه والضمير يعود على نواحه ومدرعها وهو القميص المراة مبتداء مضاف اليها مشقق خبره وهو خرقه قطعا عن تراقيها من الرقوة وهو الخدش رعابيل جمع رعبلة وهو قطعة اللحم اى من الصدر ومقطوع اللحم صفة لنواحه معنى البيت تجرح هذه النواحة صدرها باظفار يديها وقميصها مخرقة بسبب تخديشها لحم صدرها فى الغرام الخبرت لها

تسعى الوشاة جنابيها وقولهم
انك يا ابن ابي سلمى لمقتول

التركيب تسعى الوشاة فعل وفاعل اى تطوف النمامون جنابيها ظرف لتسعى والها تعود على سعاد والجملة مستانفة للتخلص للمدح او حال من سعاد وقولهم مبتدأ والواو هاليه انك بكسر الهمزة والكاف اسم ان يا ابن منادى مضاف متعرض من

الاسم والخبر ابی سلمی مضاف الیہ لمقتول بفتح لام الابتداء خبران وان محکیة بالقول وهی ومعمولاها خبر المبتداء والخبر فی محل نصب علی الحال من الوشاة معنی البیت ابتداء الشاعر فی حال نفسه وقال الا ان الوشاة یسعون جانبی هذه اللهاة قائلین انك یا ابن ابی سلمی لمقتول حیث اهدر دمك الرسول ابو البتول صلی الله علیه وسلم

وَقَالَ كُلُّ خَلِيلٍ كُنْتُ آمُلُهُ
لَا أُلْهِيَنَّكَ إِنِّي عَنْكَ مَشْغُولُ

الترکیب وقال کل فعل وفاعل وکلمة کل هنا للمبالغة وتدخل لافادة العموم وسیعود ذکرها فی البیت الثالث وخلیل صدیق مضاف الیه کنت نصب التاء کان واسمها آمله فعل وفاعل ومفعول خبرها وهی وما بعدها صفة لخلیل فی خفض ای رجوه لا الهینك فعل مضارع مبنی لمباشرة نون التوکید الثقیلة له والتوکید لما بعد لا لضرورة ولا یجوز وقوعها فی النثر وقیل جائز والفاعل مستتر والکاف مفعول والجملة محکیة یقال ای لا اشتغلناك انی بکسر الهمزة والیاء اسمها من عنك متعلق بمشغول مشغول اسم مفعول من شغله وهو خبران وما بعدها تمام الحکایة معنی البیت وقال کل خلیل کنت ارجو خانه واقصد منه الاعانة لا اشغلنك عما انت فیه بان امهل علیك واساعدك علی المامول فاعمل لنفسك فانی عنك یا ابن زهیر مشغول

فَقُلْتُ خَلُّوا سَبِيلِي لَا أَبَا لَكُمُ
فَكُلُّ مَا قَدَّرَ الرَّحْمٰنُ مَفْعُولُ

معنی ... (حاشیه): خلیل دوست آمل امیدوار الهینّ مشغول کرنا ... اور میں تجھ سے رو گردان ہوں

الترکیب فقلت الفاء عاطفة قلت بضم التاء فعل وفاعل معطوف علی قال خلو سبیلی فعل امر وفاعل ومفعول والجملة محکیة بقلت معناه اترکوا طریقی یؤنث لا ابا لکم هذه الجملة یوتی بها للمدح والذم والمراد هنا الثانی لانهم اسلموه ولم یغنوا عنه شیئاً ومعنی قول المادح لا اباك لا اسابق لك فی المحاسن لا نافیة للجنس وابا اسمها والکاف والمیم مضاف الیه وخبرها محذوف تقدیره ثابت واللام فی لکم زائدة لتاکید معنی الاضافة فلا یتعلق بشیٔ فکلما الفاء للتعلیل والمعلل فعل الامر کل مبتداء وما نکرة موصوفة فی محل خفض باضافة کل الیه ای فکل شیٔ قدر الرحمن فعل وفاعل صفة ما والرابط محذوف تقدیره قدره ومفعول خبر کل ومعنی قدر قضی والرحمن صفة مشبهة مشتقة من الرحمة بمعنی کثیر الرحمة جدا وقیل هو علم بالغلبة علیه سبحانه منقول من الصفة المشبهة معنی البیت فقلت لما آیست من الاخلاف وبان لی من الوشاة ما بان اترکوا طریقی فکل ما قدر الرحمن مفعول ومن استعان بربه فاز بالمامول ۞

کُلُّ ابْنِ اُنْثی وَاِنْ طَالَتْ سَلَامَتُه
یوماً عَلٰی آلَةٍ حَدْبَاءَ مَحْمُولُ

الترکیب کل مبتداء ابن انثی مضاف الیه وان طالت عطف علی جملة شرطیه والتقدیر ان قصرت مدة سلامته وان طالت سلامته فاعل قایم مقام مضاف محذوف ای مدة سلامته وجواب الشرط محذوف سد مسده خبر المبتدأ یوما علی آلة متعلقان بمحمول حدباء بالمد ومنع الصرف نعت لآلة محمول خبر کل وکل کلمة تستعمل بمعنی الاستغراق بحسب المقام کقوله تعالی والله بکل شیٔ علیم

آیست از امید بودن افغان ودشمنان بان لی ... تاکیدی ... مامول ... ابن انثی آدم زاده ... حدباء ... جنازه ... محمول ... اگرچه ... طول ... سلامت ...

وقوله صلی الله علیه وسلم وکل راع مسئول عن رعیته وقد تستعمل بمعنی الکثیر ولا تستعمل الا مضافاً لفظاً او تقدیراً کذا فی شرح قاضی شهاب الدین دولت آبادی ابن انثی معناه الانسان فان قیل ان عیسی علیه السلام داخل فی عموم لفظه لکن آدم وحواء غیر داخلین فالجواب انه قد تحقق موتهما وحینئذٍ لاحاجة الی ادخالهما بلفظ اعم وطالت امتدت سلامته نجاته من الافات والمهالك والالة نعش المیت والحدباء المرتفعة وقیل الهاحدباء لانها ترفع علی المناکب محمول من الحمل تقول حمل الشیء ریئا علی ظهره یحمله حملاً وحملت المرأة والشجرة حملاً بالفتح معنی البیت کل ابن انثی وان طالت مدة سلامتة من الفناء محمول علی جنازة حدباء من دار الفناء الی دار البقاء فقل للشامتین بنا افیقوا سیلقی الشامتون کما لقینا

انبئت ان رسول الله اوعدنی
والعفو عند رسول الله مأمول

شرح انبئت بضم اوله ای اخبرت والرسول المرسل فی الاصطلاح انسان بعثه الله تعالی الی الخلق لتبلیغ الاحکام والمراد هنا برسول الله سیدنا ونبینا محمد بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم صلی الله علیه وسلم والله علم علی الذات الواجب الوجود مرتجل جامد سریانی عبرانی معرب واصله لاه فزید ال للتعریف التعظیم وجعل علماً له جل شانه وفیه اقوال والله اعلم اوعدنی تهددنی والایعاد یستعمل فی الشر کما ان الوعد یستعمل فی الخیر والعفو الصفح عن الذنب والمامول المرجی التركیب انبئت فعل ماض مبنی للمفعول والتاء المضمومة نائب عن الفاعل ان بفتح الهمزة وتشدید النون حرف التوکید تنصب الاسم وترفع الخبر رسول الله اسمها اوعدنی فعل وفاعل ومفعول خبرها والنون فیه للوقایة

انبئت ان رسول الله اوعدنی یعنی خبر دی گئی مجھ کو کہ رسول الله نے دھمکایا مجھ کو والعفو عند رسول الله مأمول اور معاف کرنا نزدیک رسول الله کے امید کیا گیا ہے ... [illegible]

وان مع اسمها وخبرها سادة مسد مفعولی انبئت والعفو مبتداء عند ظرف مکان غیر منصرف متعلق بمامول رسول الله مضاف الیه واقام الظاهر مقام المضمر هنا اظهارًا للتفخیم والتبجیل مامول خبر للبتداء والجملة مستانفة لامحل لها من الاعراب معنی البیت اخبرت ان رسول الله صلی الله علیه وسلم اوعدنی بالقتل واهلاک الدم والعفو والاحسان مرجو ان عنده فانه یخلف ایعاده وینجز وعده وروی انه صلی الله علیه وسلم لما سمع هذا البیت قال العفو عند الله مامول واعلم ان جمیع ما تقدم فی القصیدة من التغزل فی المحبوبة وذکر الناقة الموصلة الیها وذکر صفاتها السابقة وذکر اوشاة توطیة لهذه البیت وهو بیت قصیدته ومحط لبانته

مَهْلًا هَدَاكَ الَّذِي اَعْطَاكَ نَافِلَةَ
اَلْقُرْاٰنِ فِيْهَا مَوَاعِيْظُ وَتَفْصِيْلُ

الترکیب مهلا نصب علی المصدریة معناه امهلنی ولا تعجل علی هداک الذی فعل ومفعول وفاعل معناه وفقک والهمک العفو عنی اعطاک فعل ماض یتعدی الی مفعولین والکاف مفعول الاول ونافلة مفعوله الثانی معناه الزیادة والعطیة لان الله تعالی انعم علی رسوله صلی الله علیه وسلم بعلوم عظیمة علمه ایاها وجعل القران زیادة له علی تلک العلوم القران مضاف الیه وجملة اعطا صلة الذی والقران الکتاب المنزل علی رسوله المکتوب فی المصاحف المنقول عنه نقلا متواترًا وهو کلام الله عزوجل فیها خبر مقدم والها عایدة علی نافلة مواعیظ بالتنوین وترکه للضرورة الشعر مبتدأ مؤخر وتفصیل تبئین ما یحتاج الیه من امری الدارین معطوف علیه والجملة فی محل نصب علی الحال من نافلة القران معنی البیت امهلنی یا حبیب الرحمن هداک الذی اعطاک نافلة

مهلا ٹھیرو ہدایت کرے تمکو وہ جس نے دیا تمکو زیادہ بزرگی کا قرآن جس میں وعظ ہیں اور تفصیل ہے یعنی جس نے دیا تمکو قرآن جس میں نصیحت اور بیان ہے ہر بات کا معاف کرنے اور مہربانی کرنے کا ... تا توفیق عنایت کیا ...

القران فيها مواعيظ للخلق وما تقر به العين وتفصيل ما يحتاج اليه من امري الدارين

لاتأخذني بأقوال الوشاة ولم
اذنب وان كثرت فيّ الاقاويل

شرح لاتأخذني لاتعاقبني الوشاة بضم الواو جمع واشي اي الكذبة الساعين بالشر
والفساد ولم اذنب لم ارتكب محظورا اقاويل جمع اقوال التركيب لا دعائيه تأخذني
بالتاء الفوقانية فعل مضارع مبني لاتصاله بنون التوكيد الثقيلة وفاعله مستتر فيه يعود
على المخاطب صلى الله عليه وسلم والياء مفعول به بأقوال الخلق متعلق بتأخذ الوشاة
مجرور بالاضافة ولم الواو للحال ولم حرف نفي جازم اذنب بضم الهمزة فعل مضارع
مجزوم بلم وفاعله مستتر فيه والجملة في محل نصب على الحال من الياء تأخذني فان قلت
لم لاتكون معطوفة على تأخذني قلت لان الخبر لايعطف على الطلب وان حرف شرط
جازم كثرت بضم المثلثة فعل الشرط والتاء حرف التانيث وجواب الشرط محذوف
دل عليه لاتأخذني فيّ بتشديد الياء متعلق بالاقاويل وهو فاعل كثرت معنى البيت
لاتعاقبني يا سيد الهداة بسبب اقوال الوشاة اللاهجين بالاكاذيب والترهات
والحال اني غير مذنب وان كثرت فيّ اقاويل السعاة

لقد اقوم مقاما لو يقوم به
ارى واسمع ما لو يسمع الفيل

التركيب لقد اللام جواب قسم محذوف وقد حرف تحقيق اقوم فعل مضارع فاعله
مستتر فيه مقاما اسم مكان منصوب على الظرفية لو حرف شرط يقوم فعل مضارع
به متعلق بيقوم والباء بمعنى في ارى فعل مضارع يتعدى الى مفعولين

بالقلب يتعدى الى مفعولين في مفعول ارى محذوف تقديره ما لو يراه الفيل واسمع
معطوف على ارى وهما في محل نصب نعتان لمقاماً والرابط محذوف تقديره اريه فيه
واسمع فيه ما اسم موصول لو شرطية يسمع فعل مضارع صلة ما والعائد عليها محذوف
تقديره يسمعه الفيل فاعل تنازع فيه يقوم ويسمع فاحدهما عامل في لفظه والآخر
في ضميره وجواب لو الاولى في اول البيت الثاني وجواب الثانية محذوف دلّ
عليه جواب الاولى معنى البيت لقد اقوم مقاماً لو يقوم ما ارى واسمع شيئاً
لو يقوم به الفيل ويرى ويسمع ذلك لظلّ يرعد

لَظَلَّ يُرْعَدُ اِلَّا اَنْ يَكُوْنَ لَهُ
مِنَ الرَّسُوْلِ بِاِذْنِ اللّٰهِ تَنْوِيْلُ

التركيب لظلّ اى لصار من اخوات كان وهو جواب لو الاولى واللام رابطة
للجواب بلو المذكورة واسم ظلّ مستتر فيه يعود الى الفيل يُرعد بضم الياء التحتية وفتح
العين المهملة فعل مضارع مبني للمفعول وفيه ضمير نائب عن الفاعل والجملة في
محل نصب خبر ظل اى يفزع الآخر استثناء ان بفتح الهمزة وسكون النون
موصول مع صلته بصدد يكون بالنصب صلة ان له خبر يكون من الرسول حال
من تنويل باذن الله متعلق بيكون تنويل اسم يكون معنى البيت والله لقد
اقوم ابعد الوصول مقاماً لو يقوم الفيل لاضطرب في ذلك المقام الحري بالتجبيل
الا ان يكون له اعطاء الامان من حبيب الملك المنان اعلم ان العرب يحسبون
الفيل من اعجب الحيوانات واعظم الدواب هيئةً وهيبةً وشعراً وهم يصفون
في نظمهم كما الغز بعض الادباء في اسم فيل شعر ما اسم شيء تركيبه من ثلاث

وهوذ واربع تعالی الاالله ؛ قیل تصحیفه ولکن اذاما ؛ عکسوه یصیرلی ثلثة

حَتّٰی وَضَعْتُ یَمِیْنِیْ لَا اُنَازِعُهُ
فِیْ کَفِّ ذِیْ نَقِمَاتٍ قِیْلُهُ الْقِیْلُ

الترکیب حتی عاطفة علی قولہ اقوم لو ضعه له موضع للماضی والاصل لقد قمت فی یمینی فی یمینه وضعت یمینی فعل وفاعل ومفعول والجملة حالیة من فاعل وضع ومعناه جعلت یدی الیمنی ای عاهدت علی ان لا انازعه فعل وفاعل و فی کف ای راحه متعلق بوضع ذی مضاف الیه ومضاف نقمات ای صاحب عقوبات بالجر مضاف الی ذی قیله القیل مبتداء وخبر فی محل جر صفة لذی نقمات فان قلت ان الخبر هنا متحد بالمبتداء فکیف صح ان یکون خبراً له قلت لما کان وجود زیادة فیه من حیث المعنی صح ان یقع خبراً معنی البیت وکنت افزع واقول لهذا قوم مقاماً بعد الوصول لو یقوم به الفیل لاضطرب حتی وضعت یمینی غیر منازع فی کف من هو ذو نقمات عادل وقیله سدید کامل وهو النبی الکریم الشافع الباذل

لَذَاكَ اَهْیَبُ عِنْدِیْ اِذْ اُكَلِّمُهُ
وَقِیْلَ اِنَّكَ مَنْسُوْبٌ وَمَسْئُوْلُ

الترکیب لذاک بفتح اللام وهی للابتداء ویحتمل ان یکون قبلها قسم مقدر وذاک مبتداء اهیب اسم تفضیل خبر ذاک من الهیبة عندی ظرف زمان اکلمه فعل وفاعل ومفعول فی محل جر باذ وقیل فعل ماض مبنی للمفعول والواو واو الحال انک بکسر الهمزة حرف توکید تنصب الاسم وترفع الخبر والکاف اسمها منسوب خبر ومسئول معطوف علیه والجملة محکیه بقیل ومحلها الرفع

نيابة عن فاعله وقيل وما تعلق في محل نصب باسم التفضيل على الحال من فاعل
اكلمه وقد فصل بين اسم التفضيل والمفضل بالمعمولات التي هي ظرف المكان وظرف
الزمان والحال وهو جائز عند الشعراء معنى البيت والله النبي عليه الصلوة
والسلام اهيب عندي من الضرغام حين كلمته وقيل لي انك منسوب الى قبح
ما اشتهر ومسئول عن سببه وعما بلغنا عنك ونشر

مِنْ خَادِرٍ مِنْ لُيُوثِ الْاُسْدِ مَسْكَنُهُ
بِبَطْنِ عَثَّرَ غِيلٌ دُونَهُ غِيلُ

التركيب مِنْ خَادِرٍ متعلق باهيب وهو صفة لمحذوف اي من اسد خادر
وهو الداخل في خدره من ليوث الاسد صفة اخرى واضافة الليوث الى الاسد
من باب اضافة اللفظ المشترك الى احد معانيه كعين الشمس والعرب تضيف الشي
الى نفسه اذا اختلف اللفظان فتقول كتاب الكامل وعنقاء مغرب ويوم الجمعة
ومنه قوله تعالى للدار الاخرة خير وتضيف الشي الى جنسه فتقول خاتم فضة و
ثوب حرير وخبز شعير مسكنه اي مكان سكونه مبتداء ببطن جار ومجرور
متعلق بمحذوف ومحله نصب على الحال والبطن خلاف الظهر واريد به وسط عثر
وعثر بفتح عين المهملة وتشديد المثلثة موضع تسكنه مضاف اليه وهو غير منصرف
للعلمية والوزن الخاص بالفعل وغيل الاجمة خبر لمسكن دونه ظرف مكان صفة
للخبر وهو بفتحين فوق بمعنى امام ووراء ويقال هذا دون هذا اي قريب منه غيل
فاعل للظرف وجملة المبتداء مع خبره في محل جر صفة اخرى لمحذوف معنى البيت
والله النبي الطاهر الجليل حبيب رب البرايا اهيب عندي من اسد خادر من

ليوث قوية كائن ببطن عثّر مسكنه غيل دونه غيل

يَغْدُو فَيُلْحِمُ ضِرْغَامَيْنِ عَيْشُهُمَا
لَحْمٌ مِنَ الْقَوْمِ مَعْفُورٌ خَرَادِيلُ

التركيب يغدو بالغين المعجمه والدال المهمله اى يطلب الصّيد غدوة هو فعل مضارع صفة الاسد الخادر فيلحم بضم الياء وكسر الحاء المهملة اى يطعم لحماً هو فعل وفاعل والفاء عاطفة ضرغامين مفعول والضرغام بكسر الضاد المعجمة الاسد عيشهما قوتهما من لحم مبتداء وخبر فى محل نصب نعت لضرغامين من القوم معفور خراديل معفور بالعين المهملة والفاء اي اصابة العفر بفتحتين وهو التراب والخراديل بالدال المهملة ويجوز اعجامها جمع خردله وهى القطعة من اللحم والجملة نعوت اللحم فان قلت كيف يجوز نعت المفرد بالجمع قلت ان الجمع هنا قايم مقام مضاف مفرد والتقدير ذو خراديل نحو قولك الكلمة انواع اى ذات ذات انواع معنى البيت والله النبي خير البريه اهيبُ عندي من اسد خادر من ليوث قوية كائن ببطن عثر مسكنه غيل دونه غيل يغدو فيطعم شبلين قوتهما لحم من الرجال معفور خراديل ؛

اِذَا يُسَاوِرُ قِرْنًا لَا يَحِلُّ لَهُ
اَنْ يَتْرُكَ الْقِرْنَ اِلَّا وَهُوَ مَفْلُولُ

التركيب اذا ظرف زمان مستقبل فيه معنى الشرط يساور فعل وفاعل اى يواثب قرناً مفعول اذا ومابعدها صفة للاسد الخادر وهو بكسر الكاف المقاوم فى شجاعته وعلمه ولا يحل له لانافيه يحل بفتح اليا التحتانيه وكسر الحاء المهملة مضارع

حل وهو جواب اى لايسوغ ان يتركه فكان تركه اياه سالماً منه حرام عليه له
متعلق بحل ان بفتح الهمزة وسكون النون موصول حرفي ماول مع صلته بمصدر
مرفوع على الفاعلية يترك فعل مضارع منصوب بان وفاعله مستتر فيه القرن
مفعول به وال فيه للعهد والجملة صلة ان الا حرف ايجاب وهو مفلول
للمهزوم والمكسور واصل الفل الكسر وهو مبتداء وخبر في موضع نصب على الحال من
القرن معنى البيت ان ذلك المرماس اذا واثب اسداً مثله في الشجاعة والم
لايسوغ له بعد ان يصول ان يتركه الا وهو مفلول

منه تَظَلُّ سِبَاعُ الجَوِّ ضَامِزَةً
وَلَا تَمَشَّى بِوَادِيهِ الأَرَاجِيلُ

التركيب منه بالاشباع متعلق بضامزة تظل مضارع ظل من اخوات كان اي
تصير سباع الجو اسمها وهو جمع سبع للمفترس من الحيوان والجو ما بين السما
والارض والبر الواسع ضامزة خبرها وهو بالضاد والزاي المعجمتين اي صامتة
ممسكة انفسها عن الاصطياد خوفاً منه ولا الواو عاطفة ولا نافية تمشي
بحذف احدى التائين فعل مضارع من التمشيه بمعنى المشي بواديه جار ومجرور
متعلق بتمشي والوادي معروف واريد هنا موضع ذلك الخادر الاراجيل فاعل
تمشي وجملتا تظل وتمشي صفتان لذلك الخادر وهو جمع راجل معنى البيت
وان ذلك الاسد المساور اقرانه بقوته وشجاعته تظل سباع البر ضامزة ولا
تمشي الاراجيل في مسكنه لمهابته

وَلَا يَزَالُ بِوَادِيهِ أَخُو ثِقَةٍ مُطَرَّحَ البَزِّ وَالدِّرْسَانِ مَأْكُولُ

التركيب ولا يزال الواو عاطفه لا نافيه يزال بفتح الباء التحتيه مضارع زال من اخوات كان بوادية خبر مقدم مسكن الخادر اخو ثقة اسم موخر ومعناه ضامن اعتماد والمراد به هنا الشجاع الواثق من نفسه بالقوة والمراس مطرح نعت له اي ملقي البز مضاف اليه معناه امتعة البزاز والسلاح والدرسان معطوف على البز وهو كصنوان جمع درس بالكسر وهو الثوب الخلق ماكول من الاكل نعت آخر لاخي ثقة وجملة ولا يزال صفة لذلك الخادر معنى البيت وان ذلك الغشمشم المهراس لا يزال في مكانه شجاع واثق من نفسه بالمراس مطرح السلاح والدرسان ماكول ذلك المكان

اِنَّ الرَّسُوْلَ لَنُوْرٌ يُسْتَضَاءُ بِهٖ
وَصَارِمٌ مِّنْ سُيُوْفِ اللّٰهِ مَسْلُوْلُ

التركيب إنَّ بكسر الهمزة وتشديد النون حرف توكيد تنصب الاسم وترفع الخبر الرسول اسمها لنور خبرها وهو خلاف الظلمة وهذا من كمال الشاعر كعب بن زهير حيث وصف النبي صلى الله عليه وسلم بما وصفه الله تعالى في كتابه بقوله جل شانه قد جاءكم من الله نور وكتاب مبين يهدي به الله من اتبع رضوانه سبل السلام ويخرجهم من الظلمات الى النور باذنه ويهديهم الى صراط مستقيم وقوله سبحانه تعالى يا ايها النبي انا ارسلناك شاهدًا ومبشرا ونذيرا وداعيا الى الله باذنه وسراجا منيرا يستضاء به من الضوء فعل مضارع مبني للمفعول وبه نائب الفاعل والجملة نعت لنور وصارم معطوف على نور وهو السيف القاطع من سيوف الله مسلول نعتان لصارم ويروى ان كعبا لما انشد هذا البيت قال من سيوف الهند فقال

چشم سے جو انکو دیکھا ... دلاور ... اپنی جگہ ... ہمیشہ ... [illegible]

کیا جاتا ہے صارم تلوار مسلول کھینچی ہوئی

تحقیق کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک نور ہیں جس سے روشنی حاصل کی جاتی ہے اور اللہ کی تلواروں میں سے ایک تلوار ہیں ... [illegible]

صلی الله علیه وسلم قل من سیوف الله معنی البیت ان رسول الله سید الخلق لنور یهتدی به الی الحق وصارم من سیوف الله الملک العلام مسلول لقمع روس الکفرة عبدة الاصنام ؛

فی عصبة من قریش قال قائلہم
ببطن مکة لما اسلموا زولوا

الترکیب فی عصبة جار ومجرور خبر آخر والعصبة الجماعة من الرجال ما بین العشرة الی الاربعین وفی بعض النسخ فی فتیة جمع فتی وهو السخی الکریم وقریش هم اولاد النضر بن کنانه بن خزیمه بن مدرکہ بن الیاس بن مضر بن نزار بن معد بن عدنان وهذه صفة لعصبه قال قائلہم فعل وفاعل صفة اخری لعصبة والمراد من القائل عمر بن الخطاب رضی الله عنہ ببطن مکة جار مجرور مضاف مکة مضاف الیه غیر منصرف للعلمیة والتانیث والجملة متعلق بقال محله نصب علی الحال من الفاعل ومکة معناه نقصه واهلکہ اسم للبلد الحرام وللحرم کله لانها تنقص الذنوب او تفنیها او تهلک من ظلم فیها لما ظرف زمان بمعنی حین اسلموا فعل وفاعل فی محل جر باضافة لما معناه دخلوا فی الاسلام زولوا فعل امر من زال من مکانہ وانتقل منه ای اذهبوا وفارقوا اوطانکم حمیة للدین والجملة مفعول القول معنی البیت وان رسول الله صلی الله علیه وسلم الی یوم القیام کاین فی عصبة من قریش وهم اولاد النضر بن کنانة الاعلام قال قائلہم حین اسلموا فارقوا اوطانکم وللحق امیلوا

زالوا فما زال انکاس ولا کشف عند اللقاء ولا میل معازیل

زالوا ... انکاس ناتوان ضعیف ... کشف ... لا میل سواری ... معازیل ... نادان

التركيب زالوا فعل وفاعل اى ذهبوا وانتقلوا مما نافيه زال انكاس فعل وفاعل وزال تامة بمعنى ذهب وفارق ومضارعها يزول بخلاف الناقص انكاس جمع نكس بالكسر وهو المتاخر عن القتال والرجل الضعيف ولا كشف معطوف على انكاس وهو جمع اكشف كاحمر وهو الذي لا ترس له في الحرب عند اللقاء جهه المواطن ظرف متعلق بما زال ولا ميل معطوف على انكاس وهو جمع اميل وهو الذى لا سيف معه ولا يحسن الركوب ولا يثبت على السرج ومعازيل صفة لميل وهو جمع معزال كمفعال وهو الذي لا رمح معه والضعيف الاحمق معنى البيت ذهب المهاجرون الاعلام من البلد الحرام بحكم سيد الانام وليس معهم من يتصف بهذه الصفات بل هم فرسان عند المحاربة اثبات ۞

شُمُّ العَرَانِينِ أبْطَالٌ لَبُوسُهُمْ
مِنْ نَسْجِ دَاوُدَ فِي هَيْجَا سَرَابِيلُ

التركيب شم بالرفع خبر مبتدا محذوف وهو بضم الشين المعجمة وتشديد الميم جمع اشم وهو الذي قصبة انفه علو من استواء اعلاه والشمم الارتفاع وهو مستحسن في الانف العرانين بالعين والراء المهملتين جمع عرنين كقنديل وهو الانف مضاف اليه ابطال جمع بطل وهو الشجاع خبر ثان لبوسهم مبتدا خبره سرابيل وهو بفتح اللام ما يلبس من السلاح والنسج بالجيم بمعنى المنسوج كالرهن بمعنى المرهون والمراد به الدروع واضافها الى داود النبي عليه السلام لانه اول من نسجها وهو في محل نصب على الحال في هيجاء في محل نصب على الحال من الضمير المجرور بلبوس اذ هو فاعل كانهم يلبسون حال كونهم في الهيجاء سرابيل جمع سربال

اونچى ناك والے يعنى بزرگ اور بہادر لباس ان کا ...
عرانين اونچى ناك والے ...
ابطال جمع بطل بہادر ...
... زرہ
اميل جمع ...
... داؤد عليه السلام ...
قميص ... داؤد عليه السلام ...
... معانها

كعربال وهو القميص معنى البيت واولئك المهاجرون شم الانوف وكل منهم
بالشجاعة والفتوة موصوف لبوسهم فى الهيجاء سرابيل من نسج داود النبى

بيض سوابغ قد شكت لها حلق
كانها حلق القفعاء مجدول

التركيب بيض سوابغ صفتان سرابيل والبيض جمع ابيض لا بيضاء لان سرابيل
مذكر اى مجلوة صافية سوابغ طوال قد شكت اى ادخلت بعضها فى بعض
فعل ماضى مبنى للمفعول والتاء للتانيث لها متعلق بشكت حلق جمع حلقه
نائب الفاعل وصفة ثالثة لسرابيل كانها حلق القفعاء بفتح القاف وسكون الفاء
وبالعين المهملة والمد شجر ينبسط على وجه الارض له حلق كحلق الدرع قال فى
القاموس كان حرف تشبيه والها اسمها يعود على حلق وحلق القفعاء خبر
كان والجملة صفة الحلق الاول مجدول صفة ثانية المحكم الصنعة فان قيل
لا يجوز نعت الحلق بالمذكر فالجواب انه يجوز جعله نعتا له لان حلقا اسم جنس
يذكر ويؤنث كما جاء اعجاز نخل منقعر قال الامام الزمخشرى وذكر صفة نخل
على اللفظ ولو حملها على المعنى لانث كما قال اعجاز نخل خاوية معنى البيت وان
سرابيلهم بيض سوابغ لها حلق محكمة بعضها ببعض قد التصق وهذه الحلق
الموصوفة كانها حلق القفعاء المعروفة

لا يفرحون اذا نالت رماحهم
قوما وليسوا مجازيعا اذا نيلوا

التركيب لا نافيه يفرحون فعل مضارع معروف والضمير يعود على عصبة

بيض سوابغ ... شكت ... داخل ... قفعاء ... حلق جمع حلقه ... مجدول ... منقبض ... اعجاز ... نخل ... لا يفرحون ... رماح ... نالت ... مجازيع ... قوما ...

والجملة صفة لما اذا ظرف زمان نالت اى اصابت فعل ماض والتاء حرف تانيث رماحهم قوماً فاعل ومفعول ومحل الجملة جر باذا وليسوا الواو عاطفة وليس فعل ماض ناقص والواو اسمها مجازيعاً جمع مجزاع كمحراب وهو الرجل الشديد الخوف خبرها وصرف لضرورة الشعر والجملة معطوفة على لا يفرحون اذا ظرف زمان نيلوا اى اصيبوا بكسر النون فعل ماض مبنى للمفعول والواو نائب الفاعل ومحل الجملة جر باذا معنى البيت واولئك الصناديد الاقوياء لا يفرحون اذا ظفروا بالاعداء لان ذلك ديدنهم وديدن السادات محبوب ولا يجزعون اذا ظهر عليهم العدو لشدة صبرهم على الخطوب

يَمْشُوْنَ مَشْيَ الْجِمَالِ الزُّهْرِ يَعْصِمُهُمْ
ضَرْبٌ اِذَا عَرَّدَ السُّوْدُ التَّنَابِيْلُ

التركيب يمشون فعل وفاعل والجملة صفة لعصبه مشى نصب على المصدر مضاف الجمال جمع جمل مضاف اليه الزهر جمع ازهر وهو الابيض يعصمهم يصونهم ويحميهم عن العدو وهو فعل ومفعول ضرب فاعل والجملة حال من فاعل يمشون اذا ظرف زمان عرد اى فر السود فعل وفاعل التنابيل جمع تنبال كمسمار وهو القصير من الرجال وهذا صفة السود ومحل الجملة جر باذا معنى البيت :

واولئك الابطال الاعلام الطائعون لذى الجلال والاكرام يسرعون اسراع الجمال الى ميدان القتال يصونهم ويحميهم فى الهيجاء ضربهم بالصوارم فى الاعداء اذا عرد السود القصار

لَا يَقَعُ الطَّعْنُ اِلَّا فِيْ نُحُوْرِهِمْ ... وَمَا لَهُمْ عَنْ حِيَاضِ الْمَوْتِ تَهْلِيْلُ

التركيب لا نافيه يقع من الوقوع ای السقوط مضارع معروف الطّعن الضرب بالرمح فاعله لا احرف ايجاب فی نحورهم متعلق بيقع ونحور جمع نحر وهو اعلى الصدر او موضع القلادة وما الواو عاطفة وما نافيه تعمل عمل ليس عند الحجازيين لكنها غير عاملة ههنا لتقدم الخبر على الاسم لهم خبر مقدم وعن حياض جار مجرور مضاف للموت مضاف اليه وهو جمع حوض واضافته الى الموت من قبيل لجين الماء تهليل اسم موخر معناه الجبن والفرار والنكوص ای نكص عنه تأخر معنى البيت وان اصحاب سيد الانام لا يتاخرون عن حياض الحمام بل يقبلون عليها ويسرعون لحصول السعادة اليها فلا يقع الطّعن والضرب الّا فی نحورهم اقبالهم حال على الحرب رضی الله تعالى عنهم اجمعين وصلى الله تعالى على خير خلقه محمد وعلى اله واصحابه واتباعه اجمعين

الانتخاب من انشاء العجب العجاب

قد كتب الشيخ الاجل الفاضل الاكمل مولانا شاه عبد العزيز ابن الشيخ ولی الله محدث الدهلوی كتابا الى الفاضل الجليل الشيخ احمد بن محمد اليمنی الشروانی فی جواب مسئلته سنه ١٢٢٧ الهجرية وهذه صورته

شعر

يا من لعل له سيرا ابلغه	دار الامارة بلغ حين تاتيها
مني السلام الذي ما زال منبعثا	من الشوق الى نفس بوابها
حبر له همة علوية جمعت	كل الفضائل دانيها وقاصيها
فلا يغادر فينا غير مكتسب	ولا فضائل الّا وهو حاويها

تكوض ... (interlinear marginal Persian glosses)

لازال يرفل في ثوب العلى مرحاً	مخازة عنده الدنيا بما فيها
مكملاً دينه في ذاك سابغه	عقباه مستوفياً منها معاليها
سلامٌ كالطاف الاله الممجد	سلامٌ كاخلاق النبي محمد
سلامٌ كالحان العنادل سحرةً	بجاوبها سجع الحمام المغرد
سلامٌ كمسك الصدغ ملوي بالصبا	على صفحتي كافور خدٍ مورد
على من تصدى منصباً اي منصب	على من ترقى مصعداً اي مصعد

اعني مجلس الفاضل الالمعي والاديب اللوذعي الذي هو واحدٌ في فن الادب لا ثاني ولا ثالث وان كانا فيها الجاحظ والاصمعي زاده الله في عمره وادام وبارك في ذريته وذات يده اهدى الي هديةً مرضيةً قدرها على وثمنها غالي وهو عقدٌ من اللآلي المنظومة ودرج من الجواهر المنثورة اما نظمه فاعذب من الماء الزلال وابهى من بدر الكمال واما نثره فمن الخمر السلسال بل من السحر الحلال هذا واما ابياته المدحية فيالها من سجام وحسن افتتاح واختتام فما احسن تمهيدها وتشبيبها وما الطف واعلى تخلصها ونسيبها لا عيب فيها ولا نقص الا انها لم تصب سهامها مواقعها ولا مبوئها مصرعها ولا قوسها منزعها كيف ومن ضمت بها اليه وزفت في حلل البلاغة لديه ممن لا قدر له ولا قدرة ولا ناقة له في واديه ولا سيد ربعه تواء ومنزله خواء ووجوده وعدمه سواء لا سيما منذ ابتلي ابالاسقام والاعلال وتغير جسمه فهو انحف من الخلال وادق من الهلال ما رأى العافية منذ سنين في حلم ولا بات منذ عوام الا في وصب وسقم واذا كان جسمه نحو ما ذكر فكيف حال الروح واذا كان بيته هكذا

١ نوب ٢ مرحاً ٣ ازدان ٤ فرایض ٥ تمام ٦ نامہ ٧ بر ٨ ...

فكيف حال السوح ومن المجتمع عليه ان بين الجسم والروح لحمة وسجة وعلقة
اكيدة ضعف كل منهما على ضعف الاخر دليل ومعرفة كل منهما الى معرفة الاخر سبيل
ولذا قيل في المثل السائر راى العليل عليل نعم كان بهذه العين الجامدة مرة ماء
وكان لهذا الكلاء اليابس حينا نشوا ونماء كما يقال كان هذا الشيخ شابا يرفل في
حلل الشباب وهذا الاقطع كان كاتبا يباهي في فن الخط والكتاب ولكن ايش يجدي
كان وكان اذا لم يصدق حاضر الحين والاوان ومما زاد في حيرته انه لا يجد صلة
يصله بها صاحب هذه الابيات ولا مكافاة يكافي بها مسدي هذه الكرامات
ان كافاه بهدايا وتحف ونفائس وظرف فلا هي عنده ولا صاحب الابيات يرضى بها
صلة لعلو همته وان تاول قول القائل لا خيل عندي اهديها ولا مال فليسعد
النطق ان لم يسعد الحال رجع اليه اللوم وضاق عليه اليوم وكيف وعجزه عن
المال وعجزه عن الكمال سيان ولا يحسن عرض البضاعة المزجاة في سوق صيارفة
هذه الشان وان مال الى اهداء ما عنده من مسائل العلوم فلا يدرى الى ما يرغب
طبعه ويستلذه سمعه فلعل ما يهدي لا يلتفت اليه ولا يقيم وزنا عليه فان
علم بذلك حسه ببعض ما هنالك ولما تحير في الصلة باقسامها والمكافاة بانواعها
رجع رجوع الحائر مفتشا عما في الخاطر فوجد حديث رسول الله صلى الله عليه وعلى
اله وصحبه وسلم كالمغيث الحاضر وهو قوله عليه الصلوة والسلام من صنع اليكم
معروفا فكافئوه فان لم تجدوا ما تكافئون به فادعوا له حتى تظنوا ان قد كافأتموه
فبادر الى الدعاء جزاكم الله خيرا ولا الحق بكم في الدارين ضيرا وبارك لكم في عيشكم
وولدكم وذات يدكم وزاد في رزقكم وعلمكم وادبكم وها انا كاشف لديكم عن

استقامي واعلالي بابيات مقطعة في بحر قلّما تستعمله العرب العرباء والتخلّص فيها الى مدح سيد الانبياء افضل اهل الارض والسماء ولما كانت النون تلو الميم في حروف الهجا وكانت رتبة الجواب متاخرة عن رتبة الابتداء ناسب ايرادها نونية تالية لابياتكم الميميه وهي هذه

ياسائراً نحوا لحمى	با لله قف في بانه
واقرا طوامير الجوى	منّي على سكّانه
ان يسألوا عن حالتي	في السّقم منذ فقدتهم
فالقلب في خفقانه	والرّاس في دورانه
ان فتشوا عن دمع عيني	بعدهم قل حاكيا
كالغيث في تهتانه	والبحر في هيجانه
متشتتا اوقاته	متكدّرا ساعاته
فيبيت ملسوع الهوى	فيظل في هيمانه
والصبح يهتك ستره	والضحى يلهب حرّه
والليل يكحل بالقذى	والسّهد في اجفانه
واختل امر معاشه	وسرا الضّنى في جسمه
والضعف في اعضائه	والنقص في اركانه
لكنّه معما جرى	مشغوف حب المصطفى
فخياله في قلبه	وحديثه بلسانه
يروي مآثر صحبه	ويعي مناقب آله

ويحن عند عليه ⁂ ويهيم في عثمانه

ويدوم يطمع منذ ⁂ بدء شعوره متهترًا

في لقمة بجوانه ⁂ او جرعة من جانه

وكذاك يشكر نعمةً ⁂ وصلت الى آبائه

وجدوده وفواده ⁂ ولسانه وجنانه

ولطالما يدعو ملحًّا ⁂ في الدعاء مبالغًا

ليطوف في بستانه ⁂ ويشمّ من ريحانه

يا من يفوق امره ⁂ فوق الخلائق في العلى

حتّى لقد اثنى عليك ⁂ الله في قرآنه

امنن عليه برحمةٍ ⁂ موفورةٍ يهدى بها

بطنانه وظهوره ⁂ وتزيد في عرفانه

وتكون مصلحة لامر ⁂ معاشه ومعاده

في يسره وتكون مطفئة ⁂ لظى نيرانه

واشفع له في كلّ ما ⁂ ينتابه واسأل له

تثبيتَ في عثراته ⁂ والثقل في ميزانه

صلّى عليك الله ⁂ آخر دهره متفضّلًا

مترحّمًا وجلالك ⁂ الموعود من احسانه

ثمّ انّي وقفت في الختام المسكي لطرسكم الكريم البهي على ما يكشف عن نسبكم ونبتكم ما النسب فلاحة الانصار قد ورد في فضائلهم من احاديث السيّد المختار

مايربو على الاحاد والاعشار واما النسبة فالى اليمن الشريف وقد ورد
في فضائل اهله مايزيد على سائر البلدان وينيف مثل قوله الايمان يمان
والحكمة يمانية ومثل قوله اتاكم اهل اليمن هم ارق افئدة والين قلوبا
فهنيئا لكم بذا النسب وهذا النسبة وعرفكم قدر هذه النعمة ولنختم بالسلام
كما بدانا والسلام عليكم ومن حضر في ناديكم وعلى من لديكم او توسل بكم او انتسب
اليكم واخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمين

رقعة جليلة في علم العروض

سيدي المجيد البارع المجيد اطلعك الله على مايسرك ويفيد سالتني البارحة
ان ابين لك على وجه الاختصار انواع الشعر العربي واقسام الزحاف المنفرد والمزدوج
فاعلم زادك الله نباهة وفهما ان ابحر الشعر خمسة عشر بحرا عند الخليل وهي
الطويل والمديد والبسيط والوافر والكامل والهزج والرجز والرمل والسريع
والمنسرح والخفيف والمضارع والمقتضب والمجتث والمتقارب وزاد الاخفش
المتدارك واعلم ان شطر الطويل مركب من فعولن مفاعيلن فعولن
مفاعيلن وشطر المديد مركب من فاعلاتن فاعلن فاعلاتن وشطر
البسيط مركب من مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن وشطر الوافر
مركب من مفاعلتن ثلاث مرات وشطر الكامل مركب من متفاعلن
ثلاث مرات وشطر الهزج مركب من مفاعيلن ثلاث مرات وشطر الرجز
مركب من مستفعلن ثلاث مرات وشطر الرمل مركب من فاعلاتن ثلاث
مرات وشطر السريع مركب من مستفعلن مستفعلن مفعولات وشطر

المنسرح

المنسرح مركب من مستفعلن مفعولات مستفعلن وشطر الخفيف مركب
من فاعلاتن مستفع لن المفروق الوتد فاعلاتن وشطر المضارع مركب من مفاعيلن
وشطر المقتضب مركب من مفعولات مستفعلن مستفعلن وشطر المجتث مركب
من مستفع لن المفروق الوتد فاعلاتن فاعلاتن وشطر المتقارب مركب من فعولن اربع مرات وشطر
المتدارك مركب من فاعلن اربع مرات فاتقن ذلك وابد الى علمك الشريف ان احد الشطرين يسمى
مصراعا والاول صدرا والثاني عجزا وآخر الصدر العروض وآخر العجز الضرب والبيت المجموع الشطرين والعصبة
من سبعة فصاعدا وما دون ذلك قطعة هذا واقسام الزحاف المنفرد ثمانية
الاضمار والخبن والوقص والطي والعصب والقبض والعقل والكف فالاضمار اسكان الثاني
المتحرك من الجزء كاسكان تاء متفاعلن فينقل الى مستفعلن والجزء مضمر والخبن حذف الثاني
الساكن من الجزء كحذف الف فاعلن فينقل الى فعلن والجزء مخبون والوقص حذف الثاني المتحرك
من الجزء كحذف تاء متفاعلن فيصير مفاعلن والجزء موقوص والطي حذف الرابع الساكن من
الجزء كحذف واو مفعولات فينقل الى فاعلات والجزء مطوي والعصب اسكان الخامس
المتحرك من الجزء كاسكان لام مفاعلتن فينقل الى مفاعيلن والجزء معصوب والقبض حذف
الخامس الساكن من الجزء كحذف نون فعولن فيبقى فعول والجزء مقبوض والعقل حذف
الخامس المتحرك من الجزء كحذف لام مفاعلتن فينقل الى مفاعلن والجزء معقول والكف حذف
السابع الساكن من الجزء كحذف نون مفاعيلن فيبقى مفاعيل وفي مستفع لن المفروق
الوتد فيبقى مستفعل والجزء مكفوف واما الزحاف المزدوج فهو اجتماع زحافين في جزء
واحد اقسامه اربعة الخبل والخزل والشكل والنقص فالخبل وقوع الطي مع الخبن كحذف
سين وفاء مستفعلن المجموع الوتد فينقل الى فعلتن والجزء مخبول والخزل وقوع الاضمار

مع الطی کا سکان تا متفاعلن و حذف الفہ فینقل الی مفتعلن و الجزء مخزول و الشکل و قوع الحبن مع الکف
کحذف الف و نون فاعلاتن المجموع الوتد فیصیر فعلات و الجزء مشکول و النقص و قوع العصب مع الکف کاسکان
لام مفاعلتن و حذف نونہ فینقل الی مفاعیل و الجزء منقوص و کلہ قبیح فتامل و السلام

عذر مولف کا

علمائے دانش قرین اور فضلاے انصاف گزین و معلمین و متعلمین و ناظرین کی خدمتمین یہہ التماس ہے
کہ قواعد عربی صرف و نحو کے کلیہ و جزئیہ اکر اس جلد ثانی مین درج ہوئے طالب علم اسکو زبانی
یاد کرکے ترکیب عربی عبارت کی منتخب جواہر و قاد مین سے دیکھین اور پڑھتے ہوئے قاعدے
اسمین جاری کرین عبارت فہمی کا سہل طریقہ اس ہیچمدان نے بحکم المامور معذور مختصر
نہج سے لکہا ہے اور ہندوستانی خوان صاحبون اور انگریزی دان اشخاصون کو یقین ہے
کہ جلد عبور ہو جایگا اگر کہین کسی صاحب کو غلطی یا خطا نظر پڑے تو اصلاح فرماوین اور طعنہ
زنی نہ کرین کیونکہ یہہ سہل قاعدہ عربی خوانون کے لئے نو ایجاد ہے کہ اکثر شرح ملا پڑہنے
والون کو بھی ترکیب عبارت کی ڈھب کامل نہین آتی ہے اس لئے مبتدیون کی خاطر بکمال
رحمت و دلسوزی کے یہانتک حتی الامکان تفصیل مرقوم کردیا ہے اور اس محنت کو طالب علمون کی نذر کیا ہے
تا محبت سے اسپر نظر رکہین سمجہنا اور یاد کرنا شرط ہے اور جب نظم عبارت کی ترکیب مین طالب
علم قادر ہوا تو نثر عبارت کی ترکیب کرنا بہت آسان ہوگا آیندہ علم فصاحت اور علم معانی
وغیرہ علوم کے قواعد و ضوابط اسی طرح باختصار جلد سیوم مین مسطور کئے ہین جس صاحب کا
یہہ ترکیب پسند ہو راقم کو دعای خیر سے یاد فرماوین و ما توفیقی الا باللہ و علیہ توکلت و الیہ انیب

وصلی اللہ علی حبیبہ و نبیہ خاتم المرسلین و علی الہ و اصحابہ اجمعین

برحمتک یا ارحم الراحمین